



RICAMBI ORIGINALI

Original Spare Parts

Pièces d'Origine

Originale Ersatzteile

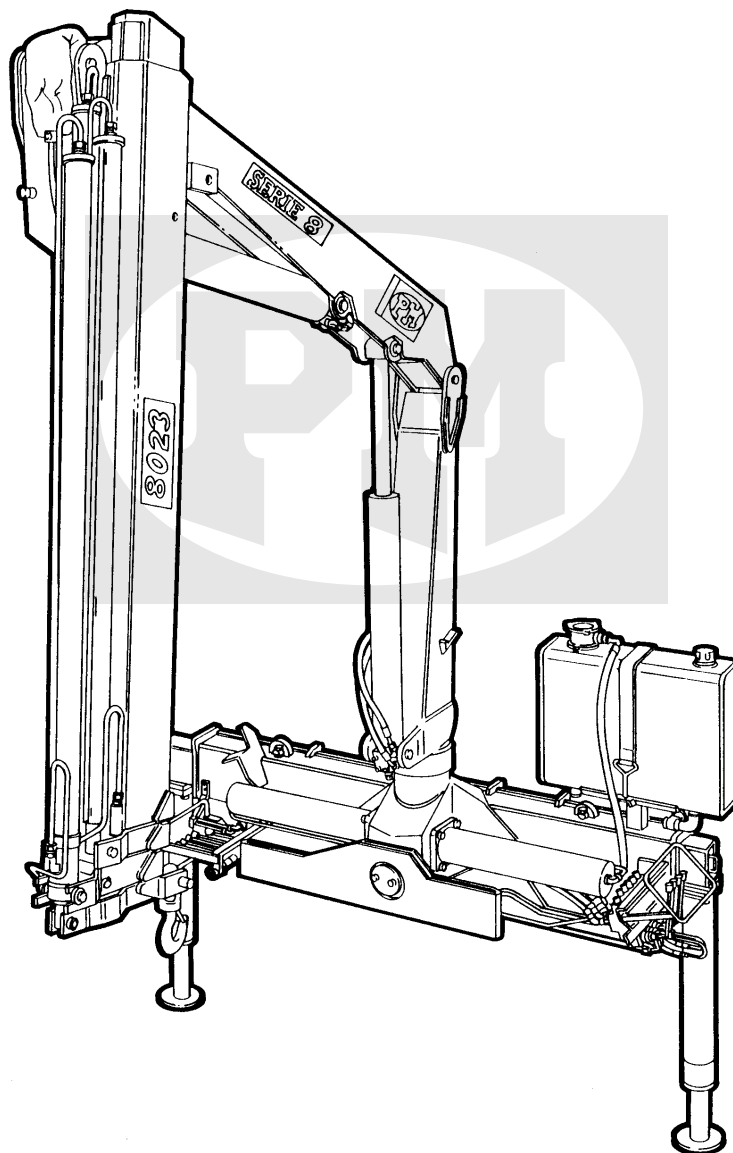
Repuestos Originales



SERIE 8

Ed.
09/97

Cod.
4.150.084





Ed.
09/97

PM
SERIE
8

AVVERTENZE PER LA CONSULTAZIONE DEL CATALOGO

INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THIS SPARE PARTS CATALOGUE

RENSEIGNEMENTS POUR CONSULTER LE CATALOGUE

HINWEISE UM KATA- LOGBENUETZUNG

REGLAS PARA LA CON- SULTACION DEL CATA- LOGO

NORME PER LE ORDINAZIONI

HOW TO ORDER SPARE PARTS

POUR COMMANDER LES PIE- CES DETACHEES

BESTELLWEG

REGLAS PARA LOS PEDIDOS

Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

- A) Modello della gru;
- B) Numero di matricola;
- C) Numero di identificazione del ricambio richiesto;
- D) Quantità richiesta;
- E) Denominazione.

Any order for spare parts should be completed with the following datas:

- A) Crane model;
- B) Serial number
- C) Identification code number of the part required ;
- D) Quantity required;
- E) Part denomination.

Donner toujours les indications suivantes:

- A) Type de la grue
- B) Numéro de serie de la grue;
- C) Code de la pièce;
- D) Quantité demandée;
- E) Dénomination de la pièce.

Ersatzteilenbestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:

- A) Gruppentyp;
- B) Fabriknummer;
- C) Teilkennzeichen;
- D) Menge je Teil
- E) Teilbenennung.

Pedidos de repuestos tienen que ser dotados de las siguientes indicaciones:

- A) Modelo de la grua;
- B) Numero de la matricula;
- C) Numero matricula del repuesto pedido;
- D) Cantidad pedida;
- E) Denominacion.



INDICE

* INDEX
* VERZEICHNIS

* INDEX
* INDICE

Ed.
09/97

PM
SERIE
8

TAV. 1.0 BASE - ANCORAGGIO (PM 8021-8022-8023)

- * Base - Anchorage kit
- * Emabase - Ancrage
- * Kranfuss - Befestigungsatz
- * Base - Kit de montage

TAV. 2.0 COLONNA (PM 8021-8022-8023)

- * Colonne
- * Säule
- * Column
- * Columna

TAV. 3.0 MARTINETTO COLONNA (PM 8021-8022-8023)

- * Column cylinder
- * Vérin colonne
- * Säulenzylinder
- * Cilindro columna

TAV. 4.0 ROTAZIONE (PM 8021-8022-8023)

- * Slewing system
- * Rotation
- * Schwenkgruppe
- * Rotaciòn

TAV. 5.0 1/3 BRACCI STABILIZZATORI (PM 8021-8022-8023)

- * Outrigger booms
- * Bras stabilisateurs
- * Stützarme
- * Brazos estabilizadores

TAV. 5.0 2/3 BRACCI STABILIZZATORI STANDARD (PM 8021-8022-8023)

- * Standard outrigger booms
- * Bras stabilisateurs standard
- * Standardstützarme
- * Brazos estabilizadores (standard)

TAV. 5.0 3/3 BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI (PM 8021-8022-8023)

- * Extralarge outrigger booms
- * Bras stabilisateurs extralarges
- * Extrabreite Auslegearme
- * Brazos estabilizadores extra-anchos

TAV. 6.0 MARTINETTO STABILIZZATORE (PM 8021-8022-8023)

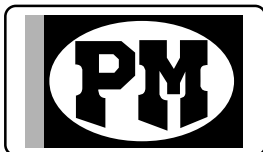
- * Outrigger cylinder
- * Vérin stabilisateur
- * Stützbeinzylinder
- * Gato de apoyo

TAV. 6.1 MARTINETTO STABILIZZATORE (PM 8021-8022-8023)

- * Outrigger cylinder
- * Vérin stabilisateur
- * Stützbeinzylinder
- * Gato de apoyo

TAV. 6.2 MARTINETTO STABILIZZATORE (PM 8021-8022-8023)

- * Outrigger cylinder
- * Vérin stabilisateur
- * Stützbeinzylinder
- * Gato de apoyo



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
09/97

PM
SERIE
8

TAV. 7.0 MENSOLA (PM 8021-8022-8023)

- * Main boom
- * Premier bras
- * Hubrahmen
- * Primer brazo articulado

TAV. 8.0 MARTINETTO MENSOLA (PM 8021-8022-8023)

- * Main boom cylinder
- * Vérin premier bras
- * Hubrahmenzylinder
- * Cilindro primer brazo articulado

TAV. 9.0 1° BRACCIO (PM 8021-8022-8023)

- * 1st boom section
- * Flèche (partie fixe)
- * Ausleger (unziehbarer Teil)
- * Primer brazo (seccion fija)

TAV. 10.0 2° BRACCIO (PM 8021)

- * Boom (first hydraulic section)
- * Flèche (1 ère partie hydraulique)
- * Ausleger (1. hydraulischer Teil)
- * Primer brazo extensible

TAV. 11.0 2° BRACCIO (PM 8022-8023)

- * Boom (first hydraulic section)
- * Flèche (1 ère partie hydraulique)
- * Ausleger (1. hydraulischer Teil)
- * Primer brazo extensible

TAV. 12.0 3° BRACCIO (PM 8022)

- * Boom (second hydraulic section)
- * Flèche (2 ème partie hydraulique)
- * Ausleger (2. hydraulischer Teil)
- * Segundo brazo extensible

TAV. 13.0 3° BRACCIO (PM 8023)

- * Boom (second hydraulic section)
- * Flèche (2 ème partie hydraulique)
- * Ausleger (2. hydraulischer Teil)
- * Segundo brazo extensible

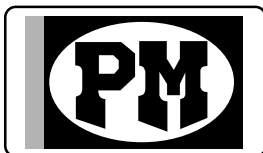
TAV. 14.0 4° BRACCIO (PM 8023)

- * Boom (third hydraulic section)
- * Flèche (3ème partie hydraulique)
- * Ausleger (3. hydraulischer Teil)
- * Tercero brazo extensible

TAV. 15.0

TAV. 16.0 MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO (PM 8021-8022-8023)

- * 1st hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 1ère partie hydraulique
- * 1.hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension primero brazo extensible



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
09/97

PM
SERIE
8

TAV. 17.0 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO (PM 8022)

- * 2nd hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 2ème partie hydraulique
- * 2.hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension segundo brazo extensible

TAV. 18.0 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO (PM 8023)

- * 2nd hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 2ème partie hydraulique
- * 2.hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension segundo brazo extensible

TAV. 19.0 MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO (PM 8023)

- * 3rd hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 3ème partie hydraulique
- * 3.hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. 20.0 - DOPPIO COMANDO (PM 8021-8022-8023)

- * Dual side controls
- * Double commande
- * Zweiseitige Steuerung
- * Mando bilateral

TAV. 20.1 - DOPPIO COMANDO (PM 8021-8022-8023)

- * Dual side controls
- * Double commande
- * Zweiseitige Steuerung
- * Mando bilateral

TAV. 21.0 SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO (PM 8021-8022-8023)

- * Oil tank - Delivery and return
- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. 22.0 COMANDO MARTINETTO BRACCI (PM 8021-8022-8023)

- * Main boom cylinder control
- * Commande vérin flèche
- * Auslegerzylindersteuerung
- * Latiguillos cilindro extension de los brazos

TAV. 22.1 COMANDO MARTINETTO BRACCI (PM 8021-8022-8023)

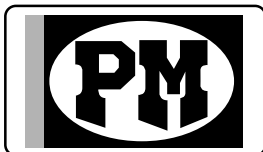
- * Main boom cylinder control
- * Commande vérin flèche
- * Auslegerzylindersteuerung
- * Latiguillos cilindro extension de los brazos

TAV. 23.0 COMPL. COM. MARTINETTO SFILO 2°BRACCIO (PM 8021-22-23)

- * Finishing first hydr. section extension cylinder control
- * Compl. commande vérin extens. 1ère partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 1. hydr. Teil
- * Complet. mando cilindro extensión primer brazo

TAV. 24.0 COMPL. COM. MARTINETTO SFILO 3°BRACCIO (PM 8022)

- * Finishing 2nd hydr. section extension cylinder control
- * Compl. commande vérin extens. 2ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 2. hydr. Teil
- * Complet. mando cilindro extensión segundo brazo



INDICE

- * INDEX
- * VERZEICHNIS

- * INDEX
- * INDICE

Ed.
09/97

PM
SERIE
8

TAV. 25.0 COMPL. COM. MARTINETTO SFILO 3°BRACCIO (PM 8023)

- * Finishing 2nd hydr. section extension cylinder control
- * Compl. commande vérin extens. 2ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 2. hydr. Teil
- * Complet. mando cilindro extensión segundo brazo

TAV. 26.0 COMPL. COM. MARTINETTO SFILO 4°BRACCIO (PM 8023)

- * Finishing 3rd hydr. section extension cylinder control
- * Compl. commande vérin extens. 3ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. hydr. Teil
- * Complet. mando cilindro extensión tercero brazo

TAV. 27.0 COMANDO MARTINETTO MENSOLA (PM 8021-8022-8023)

- * Main-boom cylinder control
- * Commande vérin premier bras
- * Hubbrahmenzylindersteuerung
- * Tuberia y latiguillos cilindro primer brazo art.

TAV. 27.1 COMANDO MARTINETTO MENSOLA (PM 8021-8022-8023)

- * Main-boom cylinder control
- * Commande vérin premier bras
- * Hubbrahmenzylindersteuerung
- * Tuberia y latiguillos cilindro primer brazo art.

TAV. 28.0 COMANDO MARTINETTO COLONNA (PM 8021-8022-8023)

- * Column cylinder control
- * Commande vérin colonne
- * Säulenzylindersteuerung
- * Latiguillos cilindro columna

TAV. 28.1 COMANDO MARTINETTO COLONNA (PM 8021-8022-8023)

- * Column cylinder control
- * Commande vérin colonne
- * Säulenzylindersteuerung
- * Latiguillos cilindro columna

TAV. 29.0 COMANDO ROTAZIONE (PM 8021-8022-8023)

- * Slewing control
- * Commande rotation
- * Schwenkensteuerung
- * Tuberia rotación

TAV. 29.1 COMANDO ROTAZIONE (PM 8021-8022-8023)

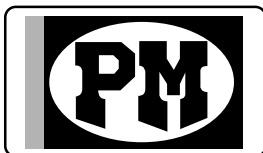
- * Slewing control
- * Commande rotation
- * Schwenkensteuerung
- * Tuberia rotación

TAV. 30.0 1/2 COMANDO STABILIZ. STANDARD DX (PM 8021-8022-8023)

- * Standard outrigger cylinder control (rh)
- * Commande vérin stabilisateurs standards (d)
- * Standardstützzylindersteuerung (rechts)
- * Mando cilindro estabilisadores standard (derecho)

TAV. 30.0 2/2 COMANDO STABILIZ. STANDARD SX (PM 8021-8022-8023)

- * Standard outrigger cylinder control (lh)
- * Commande stabilisateurs standards (g)
- * Standardstützzylindersteuerung (links)
- * Mando cilindro estabilisadores standard (izquierdo)



INDICE

* INDEX
* VERZEICHNIS

* INDEX
* INDICE

Ed.
09/97

PM
SERIE
8

TAV. 30.1 1/2 COMANDO STABILIZ. STANDARD DX (PM 8021-8022-8023)

- * Standard outrigger cylinder control (rh)
- * Commande vérin stabilisateurs standards (d)
- * Standardstützzylindersteuerung (rechts)
- * Mando cilindro estabilisadores standard (derecho)

TAV. 30.1 2/2 COMANDO STABILIZ. STANDARD SX (PM 8021-8022-8023)

- * Standard outrigger cylinder control (lh)
- * Commande stabilisateurs standards (g)
- * Standardstützzylindersteuerung (links)
- * Mando cilindro estabilisadores standard (izquierdo)

TAV. 30.2 1/2 COMANDO STABILIZ. STANDARD DX (PM 8021-8022-8023)

- * Standard outrigger cylinder control (rh)
- * Commande vérin stabilisateurs standards (d)
- * Standardstützzylindersteuerung (rechts)
- * Mando cilindro estabilisadores standard (derecho)

TAV. 30.2 2/2 COMANDO STABILIZ. STANDARD SX (PM 8021-8022-8023)

- * Standard outrigger cylinder control (lh)
- * Commande stabilisateurs standards (g)
- * Standardstützzylindersteuerung (links)
- * Mando cilindro estabilisadores standard (izquierdo)

TAV. 31.0 1/2 COMANDO STABILIZ. LARGHI DX (PM 8021-8022-8023)

- * Large outrigger cylinder control (rh)
- * Commande vérin stabilisateurs larges (d)
- * Breitestützzylindersteuerung (rechts)
- * Mando cilindro estabilisadores anchos (derecho)

TAV. 31.0 2/2 COMANDO STABILIZ. LARGHI SX (PM 8021-8022-8023)

- * Large outrigger cylinder control (lh)
- * Commande vérin stabilisateurs larges (g)
- * Breitestützzylindersteuerung (links)
- * Mando cilindro estabilisadores anchos (izquierdo)

TAV. 31.1 1/2 COMANDO STABILIZ. LARGHI DX (PM 8021-8022-8023)

- * Large outrigger cylinder control (rh)
- * Commande vérin stabilisateurs larges (d)
- * Breitestützzylindersteuerung (rechts)
- * Mando cilindro estabilisadores anchos (derecho)

TAV. 31.1 2/2 COMANDO STABILIZ. LARGHI SX (PM 8021-8022-8023)

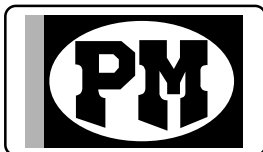
- * Large outrigger cylinder control (lh)
- * Commande vérin stabilisateurs larges (g)
- * Breitestützzylindersteuerung (links)
- * Mando cilindro estabilisadores anchos (izquierdo)

TAV. 31.2 1/2 COMANDO STABILIZ. LARGHI DX (PM 8021-8022-8023)

- * Large outrigger cylinder control (rh)
- * Commande vérin stabilisateurs larges (d)
- * Breitestützzylindersteuerung (rechts)
- * Mando cilindro estabilisadores anchos (derecho)

TAV. 31.2 2/2 COMANDO STABILIZ. LARGHI SX (PM 8021-8022-8023)

- * Large outrigger cylinder control (lh)
- * Commande vérin stabilisateurs larges (g)
- * Breitestützzylindersteuerung (links)
- * Mando cilindro estabilisadores anchos (izquierdo)



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
09/97

PM
SERIE
8

TAV. 32.0 DISTRIBUTORE SD6/5 -197201- (PM 8021-8022-8023)

- * Control valve block
- * Distributeur
- * Steuerventilblock
- * Distribuidor

TAV. 33.0 TARGHETTE COMANDI (PM 8021-8022-8023)

- * Decals
- * Autocollants
- * Schilder
- * Etiquetas

TAV. 34.0 TARGHETTE (PM 8021-8022-8023)

- * Decals
- * Autocollants
- * Schilder
- * Etiquetas

TAV. 37.0

TAV. 38.0

TAV. 39.0

TAV. 40.0 PROLUNGA MECCANICA M1 (PM 8022)

- * M1 mechanical extension
- * Rallonge mécanique M1
- * M1 mechanische Verlängerung
- * Prolonga mecánica M1

TAV. 41.0 PROLUNGA MECCANICA M2 (PM 8022-8023)

- * M2 manual extension
- * Rallonge manuelle M2
- * M2 mechanische Verlängerung
- * Prolonga manual M2

TAV. 42.0 PROLUNGA MECCANICA M3 (PM 8022-8023)

- * M3 manual extension
- * Rallonge manuelle M3
- * M3 mechanische Verlängerung
- * Prolonga manual M3

TAV. 43.0 1/2 LIMITATORE DI MOMENTO (PM 8021-8022-8023)

- * Moment control device
- * Limiteur de moment
- * Momentbegrenzer
- * Sistema limitador de momento



INDICE

* INDEX
* VERZEICHNIS

* INDEX
* INDICE

Ed.
09/97

PM
SERIE
8

TAV. 43.0 2/2 LIMITATORE DI MOMENTO (PM 8021-8022-8023)

- * Moment control device
- * Limiteur de moment
- * Momentbegrenzer
- * Sistema limitador de momento

TAV. 43.1 1/2 LIMITATORE DI MOMENTO (PM 8021-8022-8023)

- * Moment control device
- * Limiteur de moment
- * Momentbegrenzer
- * Sistema limitador de momento

TAV. 43.1 2/2 LIMITATORE DI MOMENTO (PM 8021-8022-8023)

- * Moment control device
- * Limiteur de moment
- * Momentbegrenzer
- * Sistema limitador de momento

TAV. 44.0 ATTIVAZIONE 6° ELEMENTO (PM 8021-8022-8023)

- * Activation first supplementary element
- * Activation 6 ème element
- * Betätigung erstes Zusatzsteuerventils
- * Primer mando suplementario

TAV. 45.0 ATTIVAZIONE 6° ELEMENTO (PM 8021)

- * Activation first supplementary element
- * Activation 6 ème element
- * Betätigung erstes Zusatzsteuerventils
- * Primer mando suplementario

TAV. 46.0 ATTIVAZIONE 6° ELEMENTO (PM 8022)

- * Activation first supplementary element
- * Activation 6 ème element
- * Betätigung erstes Zusatzsteuerventils
- * Primer mando suplementario

TAV. 47.0 ATTIVAZIONE 6° ELEMENTO (PM 8023)

- * Activation first supplementary element
- * Activation 6 ème element
- * Betätigung erstes Zusatzsteuerventils
- * Primer mando suplementario

TAV. 48.0 ATTIVAZIONE 7° ELEMENTO (PM 8021-8022-8023)

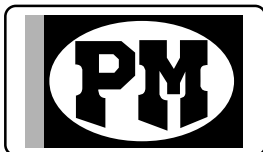
- * Activation second supplementary element
- * Activation 7 ème element
- * Betätigung zweites Zusatzsteuerventils
- * Segundo mando suplementario

TAV. 49.0 ATTIVAZIONE 7° ELEMENTO (PM 8021)

- * Activation second supplementary element
- * Activation 7 ème element
- * Betätigung zweites Zusatzsteuerventils
- * Segundo mando suplementario

TAV. 50.0 ATTIVAZIONE 7° ELEMENTO (PM 8022)

- * Activation second supplementary element
- * Activation 7 ème element
- * Betätigung zweites Zusatzsteuerventils
- * Segundo mando suplementario



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
09/97

PM
SERIE
8

TAV. 51.0 ATTIVAZIONE 7° ELEMENTO (PM 8023)

- * Activation second supplementary element
- * Activation 7 ème element
- * Betätigung zweites Zusatzsteuerventils
- * Segundo mando suplementario

TAV. 52.0 IMPIANTO IDRAULICO VERRICELLO (PM 8021-8022-8023)

- * Winch hydraulic system
- * Circuit hydraulique du treuil
- * Hydraulikanlage Seilwinde
- * Instal·laci·o·n hidràulica del cabrestante

TAV. 53.0 IMPIANTO ELETTRICO VERRICELLO (PM 8021-8022-8023)

- * Winch electric system
- * Circuit électrique du treuil
- * Elektranlage Seilwinde
- * Grupo electrico cabrestante

TAV. 54.0 MICROINTERRUTTORI PER VERRICELLO (PM 8021-8022-8023)

- * Microswitches for winch
- * Microinterrupteurs pour treuil
- * Mikroschalter fuer Seilwinde
- * Microinterruptores para cabestrante

TAV. 55.0 IMP. ELETTR. SCATOLA DERIVAZIONE (PM 8021-8022-8023)

- * Electric installation for connector block
- * Installation électrique boîte de dérivation
- * Elektrische Anlage für die Abzweigdose
- * Instal·laci·o·n eléctrica caja de derivacion

TAV. 56.0 IMP. IDR. FINECORSA (senza limitatore) (PM 8021-8022-8023)

- * Hydraulic system for stroke end (without moment control device)
- * Installation hydraulique fin de course (sans limiteur de moment hydraulique)
- * Hydraulikanlage für Endschalter (ohne Grenzscharter)
- * Instal·laci·o·n hidraulica fin de carrera (sin sistema limitador de momento hidraulico)

TAV. 57.0 IMP. IDR. FINECORSA (con limitatore) (PM 8021-8022-8023)

- * Hydraulic system for stroke end (with moment control device)
- * Installation hydraulique fin de course (avec limiteur de moment hydraulique)
- * Hydraulikanlage für Endscharter (mit Grenzscharter)
- * Instal·laci·o·n hidraulica fin de carrera (con sistema limitador de momento hidraulico)

MACCHINA BASE

BASIC CRANE

GRUE STANDARD

STANDARD- KРАН

GRUA BASE



BASE - ANCORAGGIO

* Base - Anchorage kit
* Kranfuss - Befestigungsatz

* Emabase - Ancrage
* Base - Kit de montaje

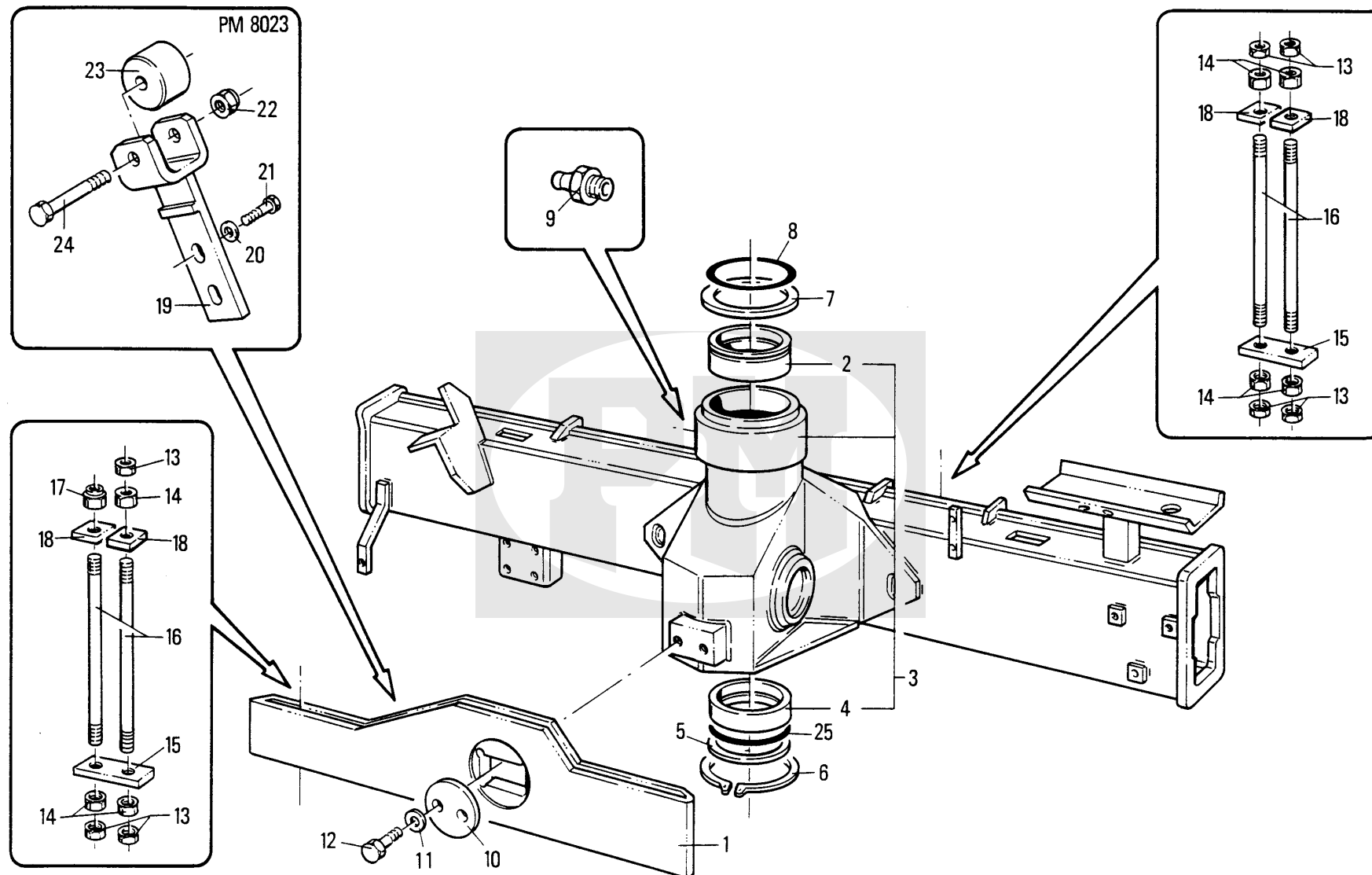
TAV. 1.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023**matr. 38150****TAV 1.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	465767	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
2	137341	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	286441	1	KIT BASE	KIT EMBASE	KRANFUSSSATZ	BASE KIT	KIT BASE
4	137340	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
5	112160	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
6	109060	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
7	112161	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
8	112163	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
9	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
10	176120	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
11	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497044	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	191083	15	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	191183	15	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	459060	4	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
16	481155	8	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESAPARRAGO
17	191023	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	459059	8	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
19	120471	1	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
20	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
21	497921	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	191036	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
23	429052	1	RULLO	GALET	ROLLE	ROLLER	RODILLO
24	497096	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	273038	1	GUARNIZIONI	JOINT	DICHTUNG	SEAL	JUNTAS



COLONNA

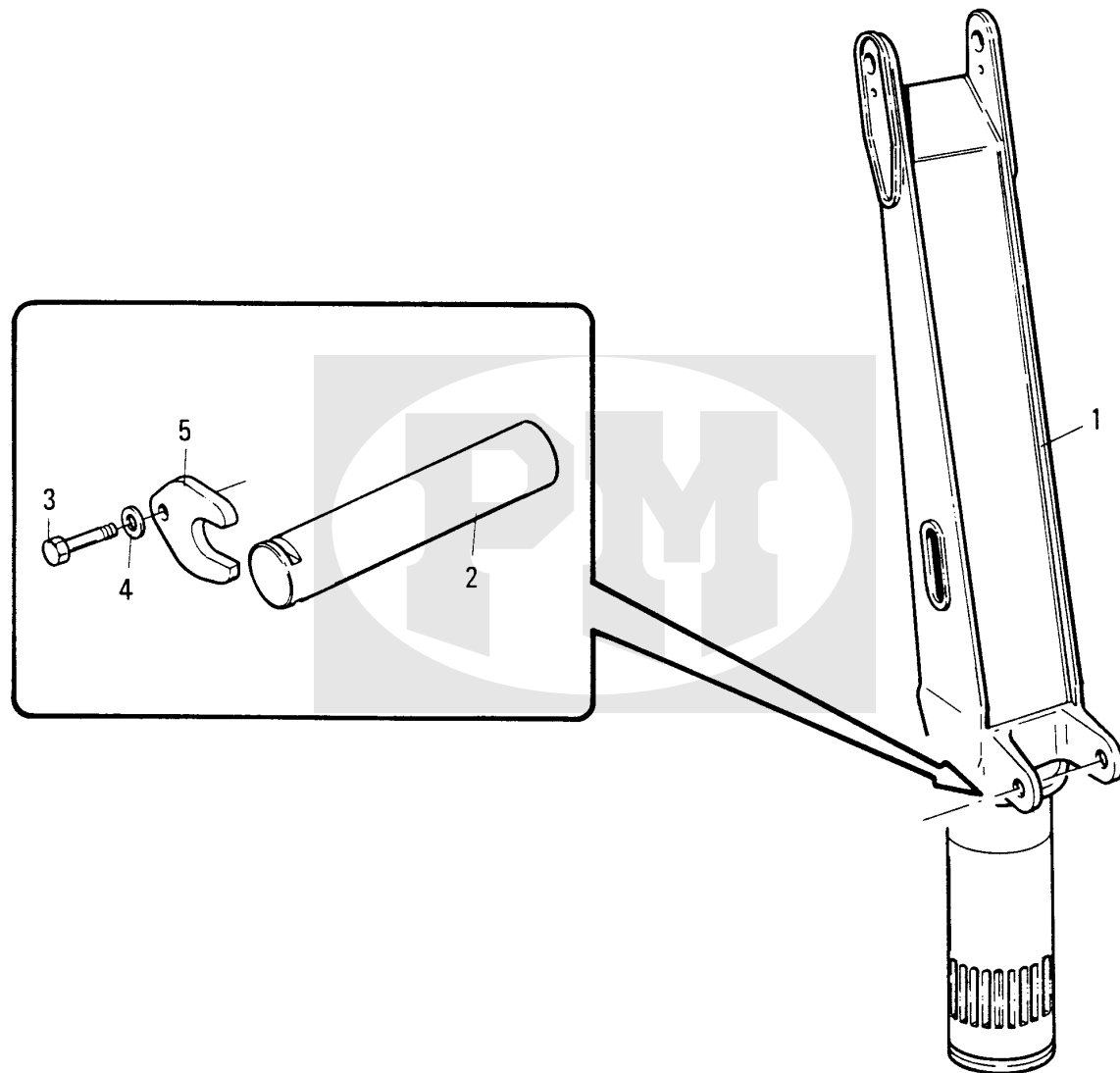
* Column
* Säule

* Colonne
* Columna

TAV. 2.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 2.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	165057	1	COLONNA	COLONNE	SAULE	COLUMN	COLUMNA
2	379748	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
3	497045	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	208072	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE





MARTINETTO COLONNA - 454256

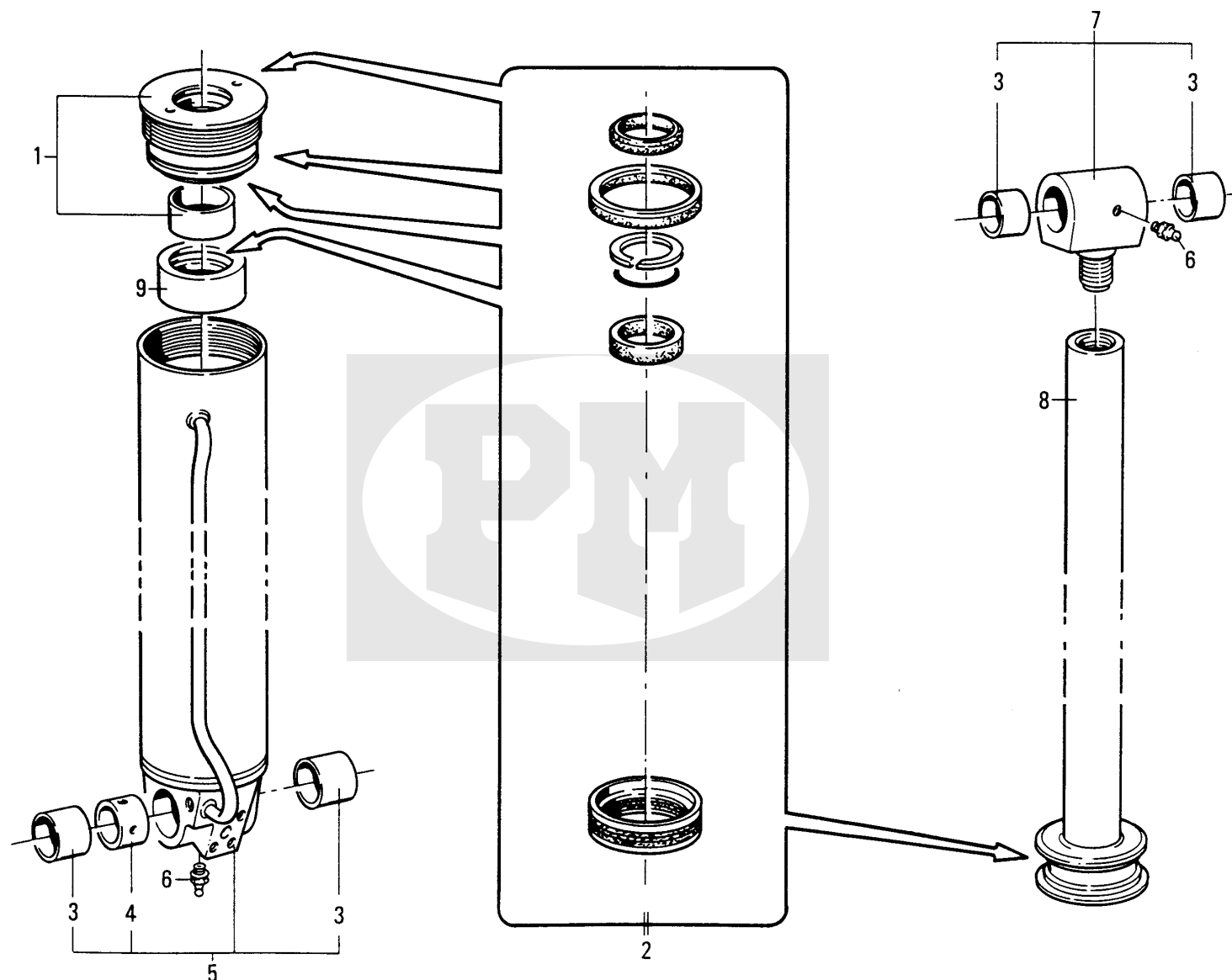
* Column cylinder
* Säulenzylinder

* Vérin colonne
* Cilindro columna

TAV. 3.0

matr. 38150

PM 8022
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 3.0

[illegible]



* Slewing system
* Schwenkgruppe

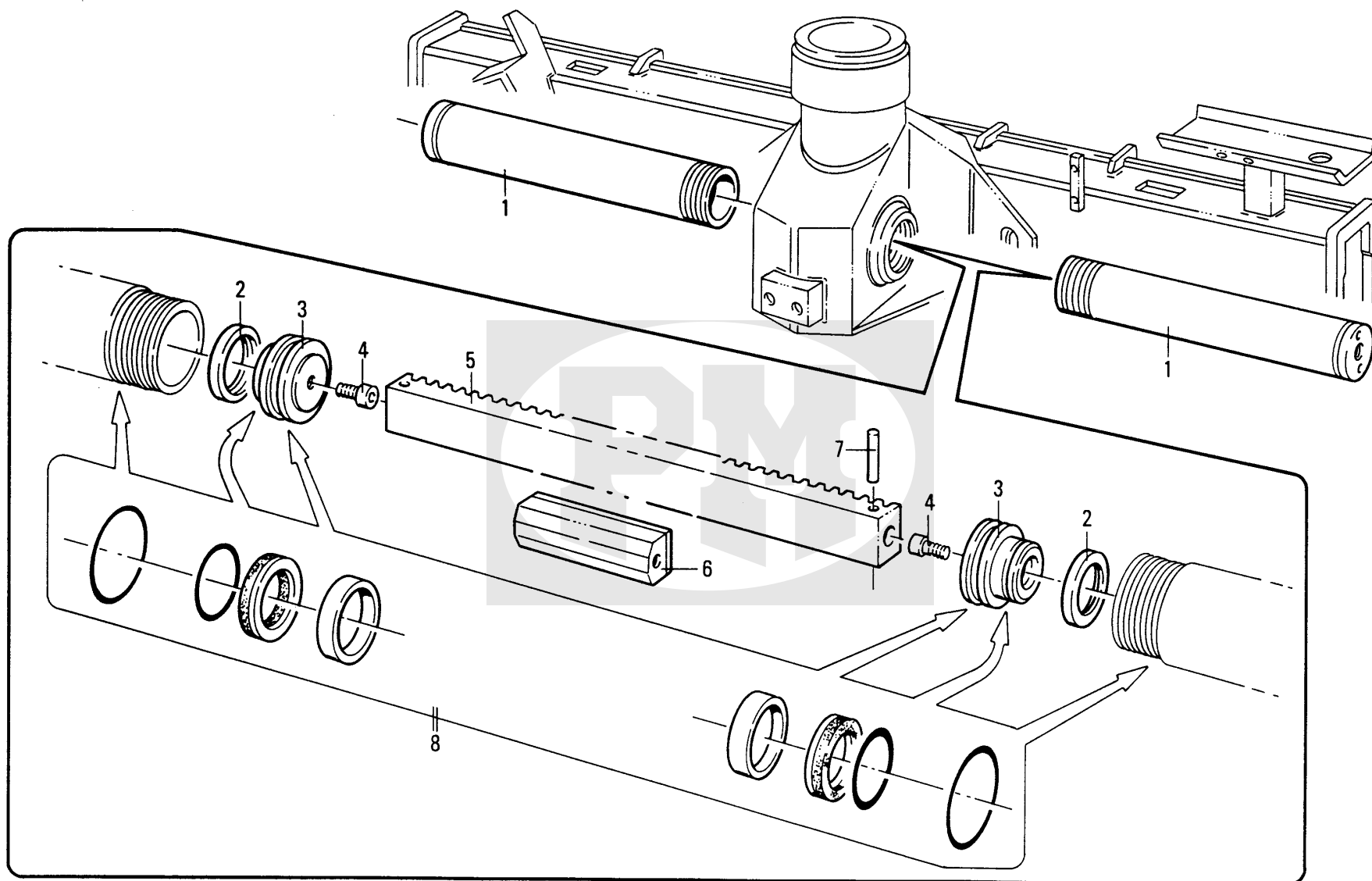
ROTAZIONE

* Rotation
* Rotaciòn

TAV. 4.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 4.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161353	2	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	112060	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
3	382173	2	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
4	497918	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	181036	1	CREMAGLIERA	CREMAILLERE	ZAHNSTANGE	RACK	CREMALLERA
6	373403	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
7	455173	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
8	286312	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS





BRACCI STABILIZZATORI

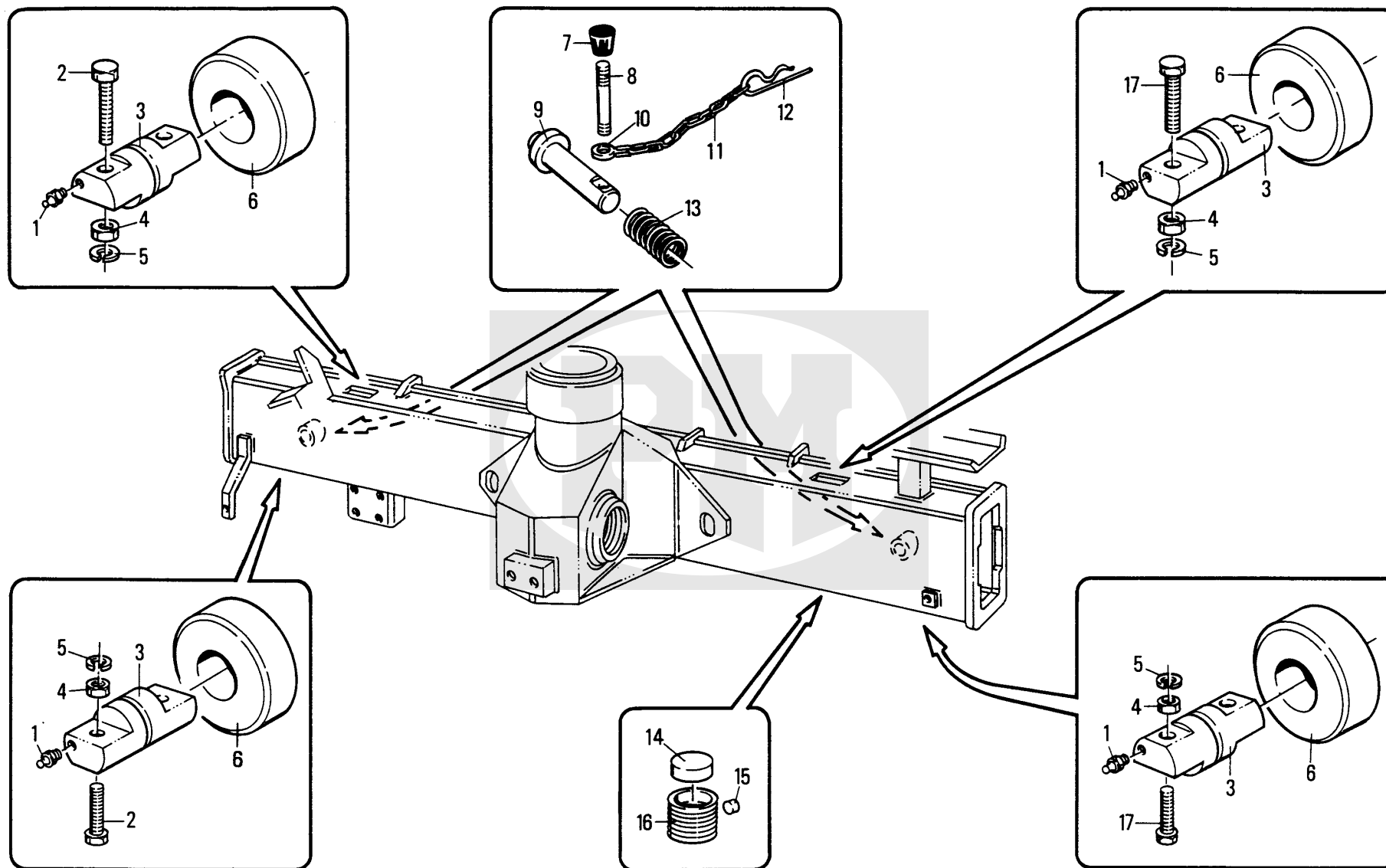
* Outrigger booms
* Stützarme

* Bras stabilisateurs
* Brazos estabilizadores

TAV. 5.0 1/3

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 5.0 1/3

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	281004	4	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
2	497038	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	379899	4	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
4	191036	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	417026	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	429053	4	RULLO	GALET	ROLLE	ROLLER	RODILLO
7	385007	2	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
8	322028	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	379811	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	114062	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
11	151023	2	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
12	451003	2	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
13	349057	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
14	315164	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
15	208069	1	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
16	498104	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	497037	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

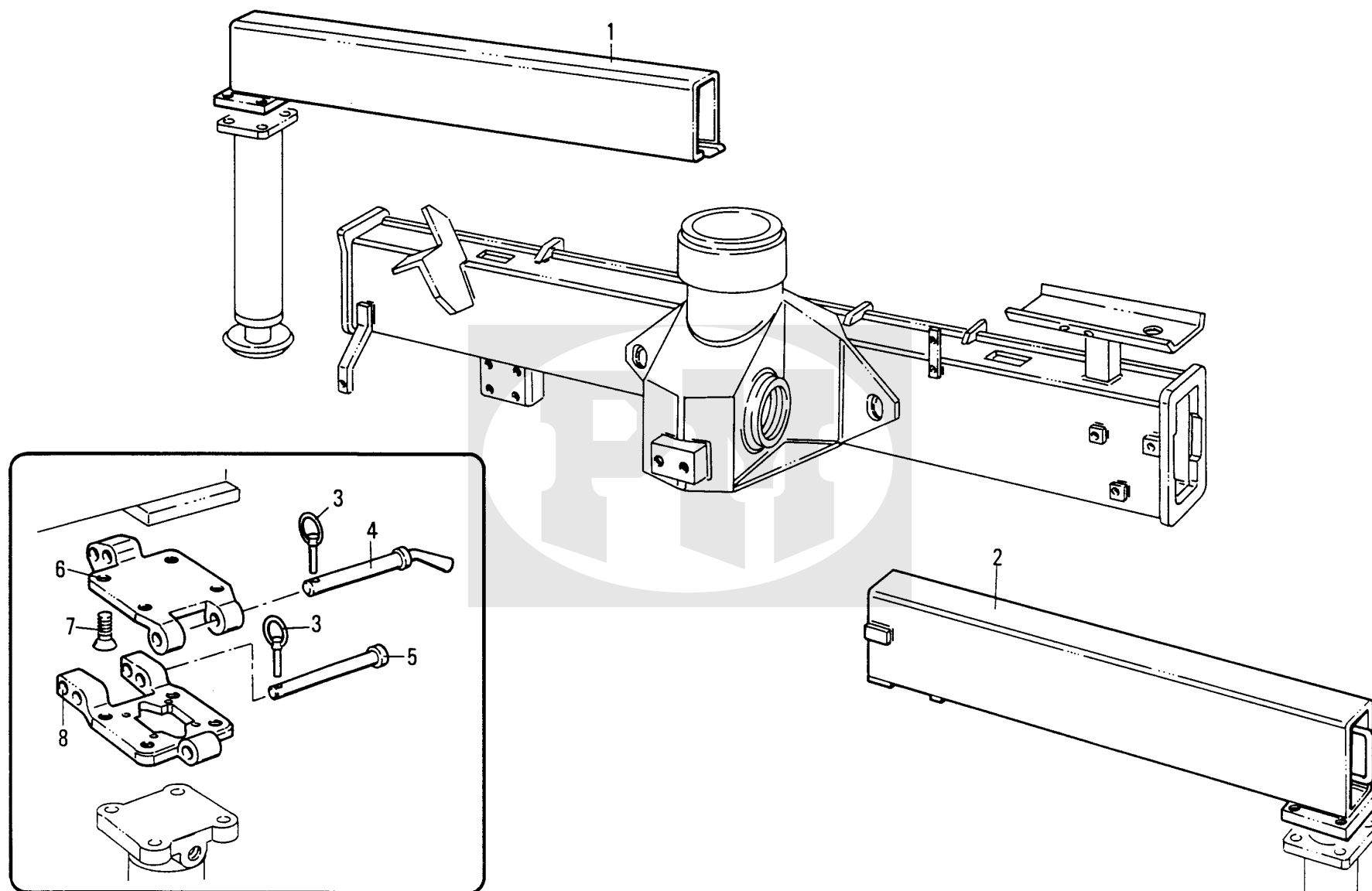
* Standard outrigger booms
* Standardstützarme

* Bras stabilisateurs standard
* Brazos estabilizadores (standard)

TAV. 5.0 2/3

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 5.0 2/3

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	141721	1	BRACCIO STAB.	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
2	141722	1	BRACCIO STAB.	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
3	177064	4	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
4	379659	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	379658	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	465492	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	498094	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	465491	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

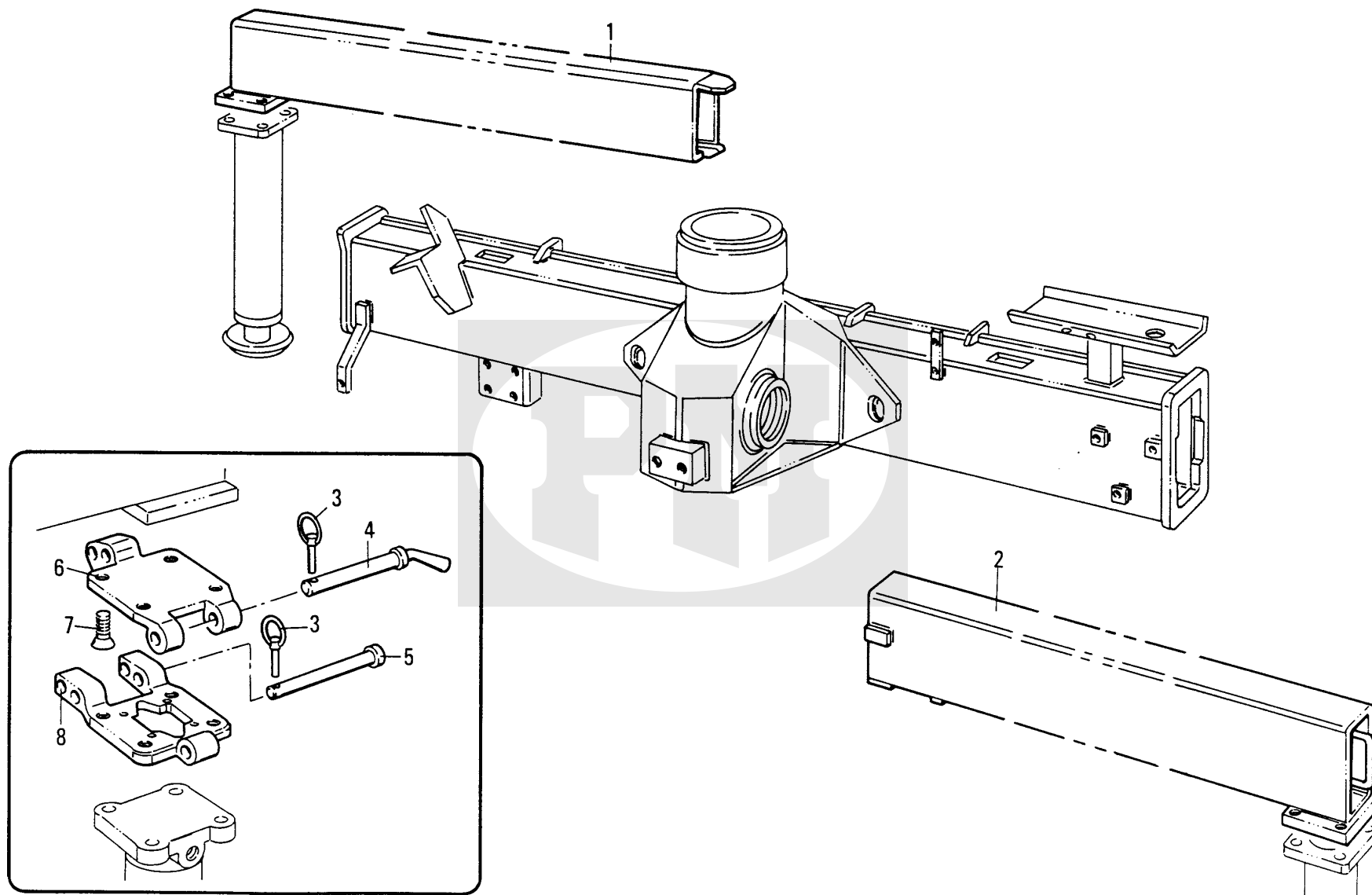
* Extralarge outrigger booms
* Extrabreite Auslegearme

* Bras stabilisateurs extralarges
* Brazos estabilizadores extra-anchos

TAV. 5.0 3/3

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 5.0 3/3

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	141661	1	BRACCIO STAB.	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
2	141662	1	BRACCIO STAB.	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
3	177064	4	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
4	379659	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	379658	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	465492	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	498094	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	465491	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE





MARTINETTO STABILIZZATORE - 452201

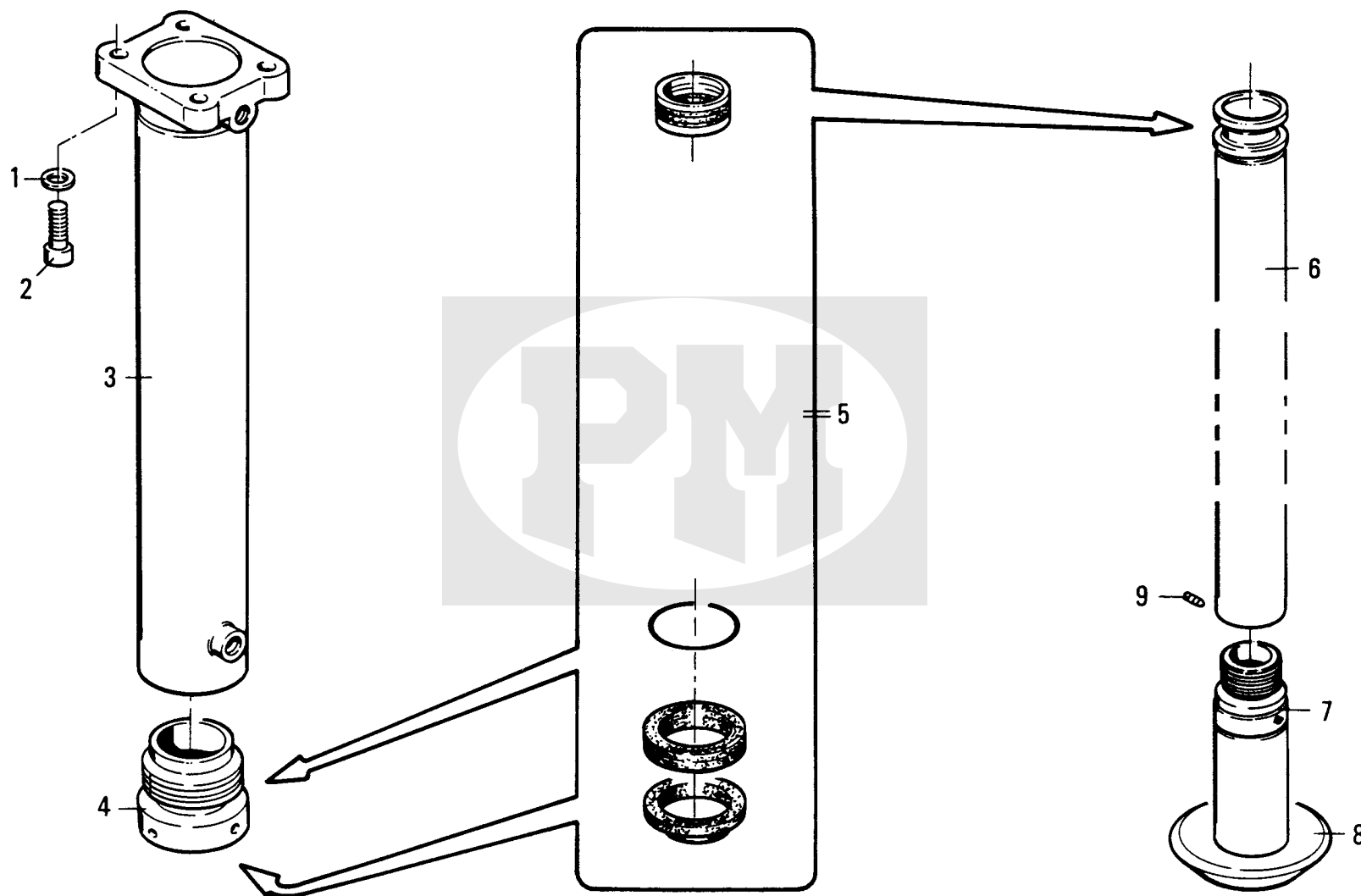
* Outrigger cylinder
* Stützbeinzylinder

* Vérin stabilisateur
* Gato de apoyo

TAV. 6.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 6.0

[illegible]



MARTINETTO STABILIZZATORE - 454699

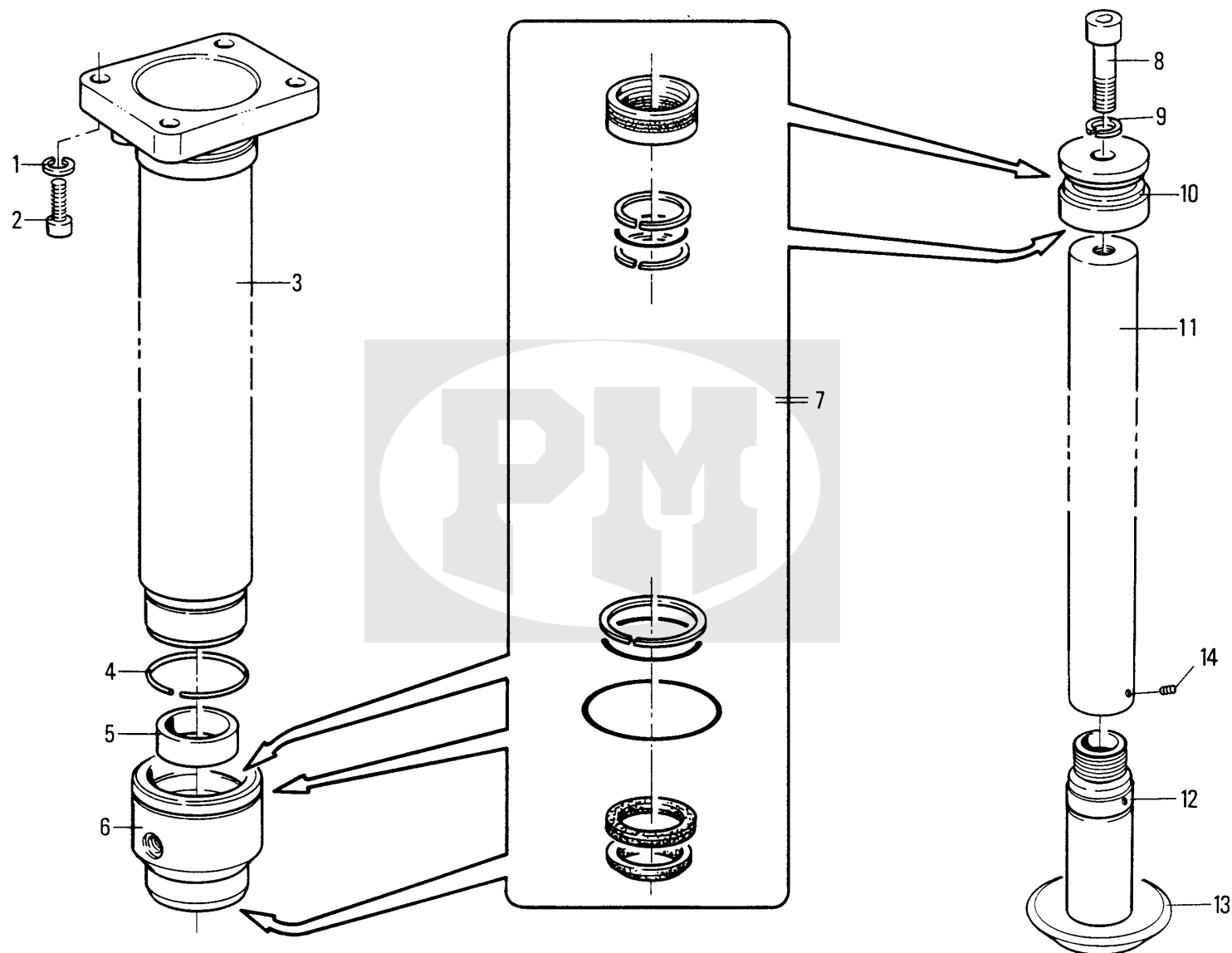
* Outrigger cylinder
* Stützbeinzylinder

* Vérin stabilisateur
* Gato de apoyo

TAV. 6.1

matr. 38274

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38274

TAV 6.1

[illegible]



MARTINETTO STABILIZZATORE - 454699

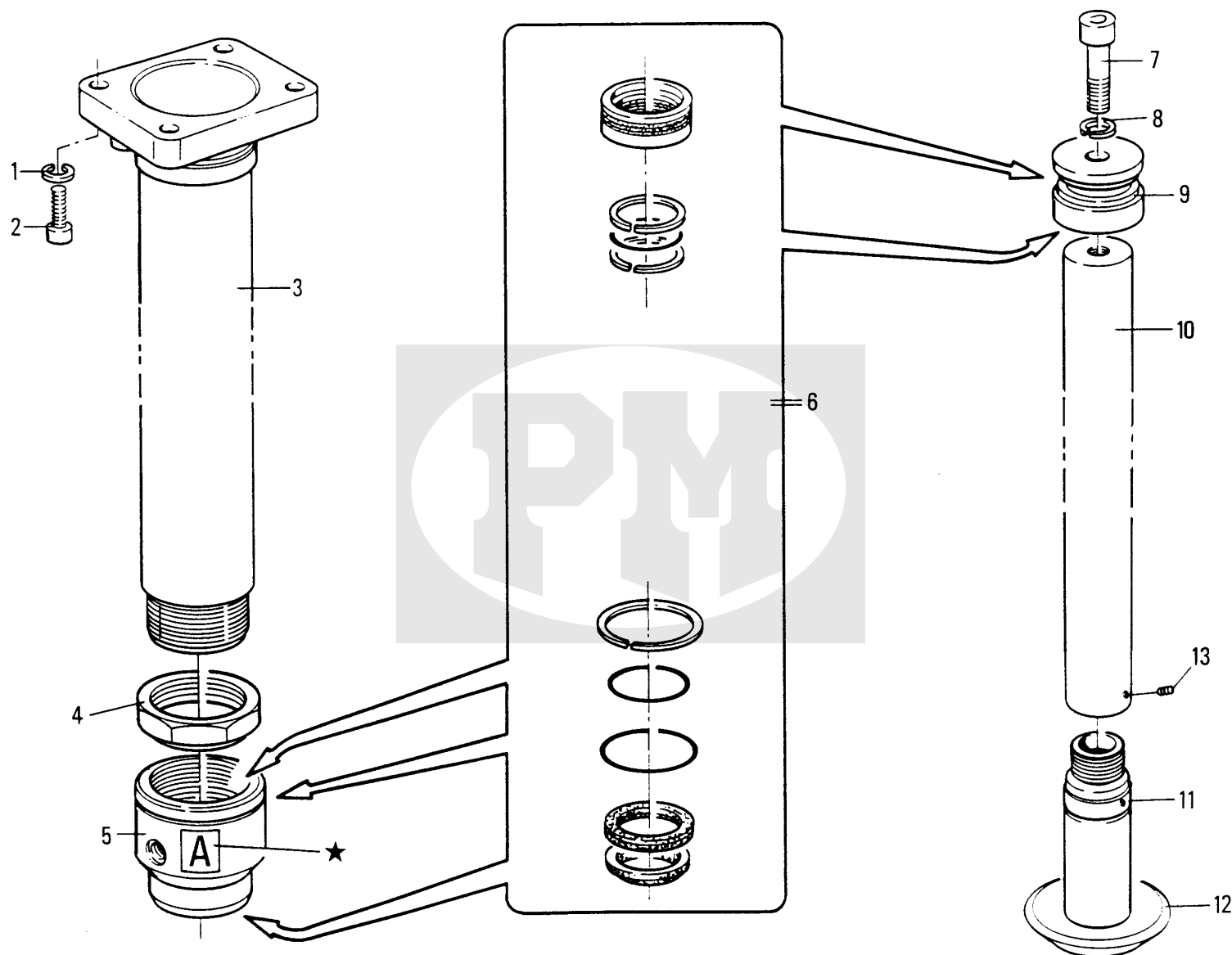
* Outrigger cylinder
* Stützbeinzylinder

* Vérin stabilisateur
* Gato de apoyo

TAV. 6.2

matr. ★

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 6.2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	417029	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
2	498005	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	161465	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
4	237008	1	GHIERA	FRETTE	NUTMUTTER	RING NUT	TUERCA
5	479271	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
6	286867	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
7	497922	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417168	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	382257	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
10	121400	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	136333	1	PROLUNGA	RALLONGE	VERLAENGERUNGSRÖHR	EXTENSION	EXTENSION
12	196005	1	DISCO	DISQUE	SCHEIBE	DISC	DISCO
13	497286	1	GRANO	BOULON D'ARRET	BOLZEN	CHECK PIN	TOPE

★ Stampigliare lettera A/*Estampiller la lettre A*/Buchstabe A stempein/*Stamp letter A*/Estampillar letra A



MENSOLA

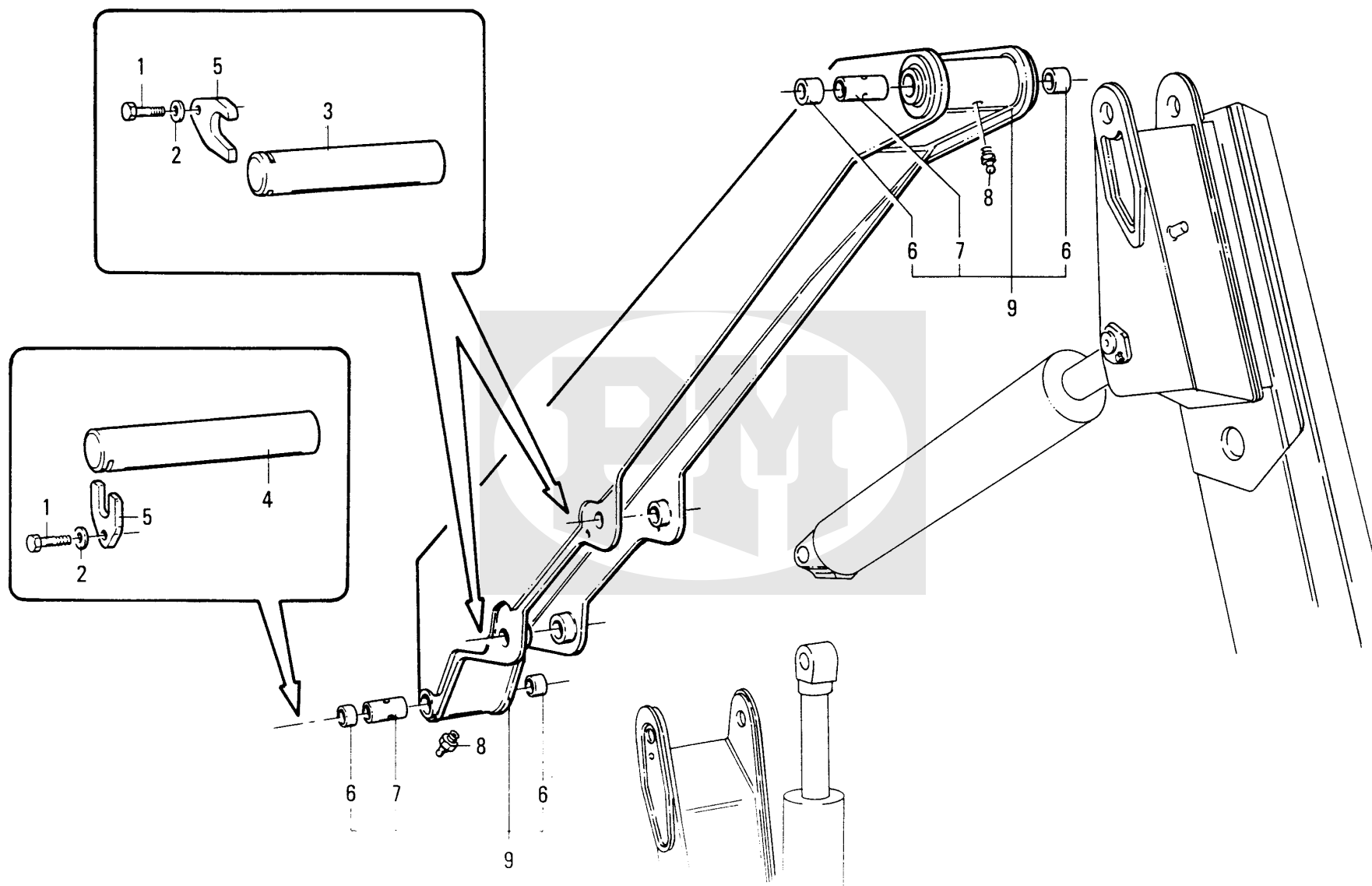
* Main boom
* Hubrahmen

* Premier bras
* Primer brazo articulado

TAV. 7.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 7.0

[illegible]

PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 8.0

[illegible]



1° BRACCIO

* 1st Boom section

* Ausleger (unzihbarer Teil)

* Flèche (partie fixe)

* Primer brazo (seccion fija)

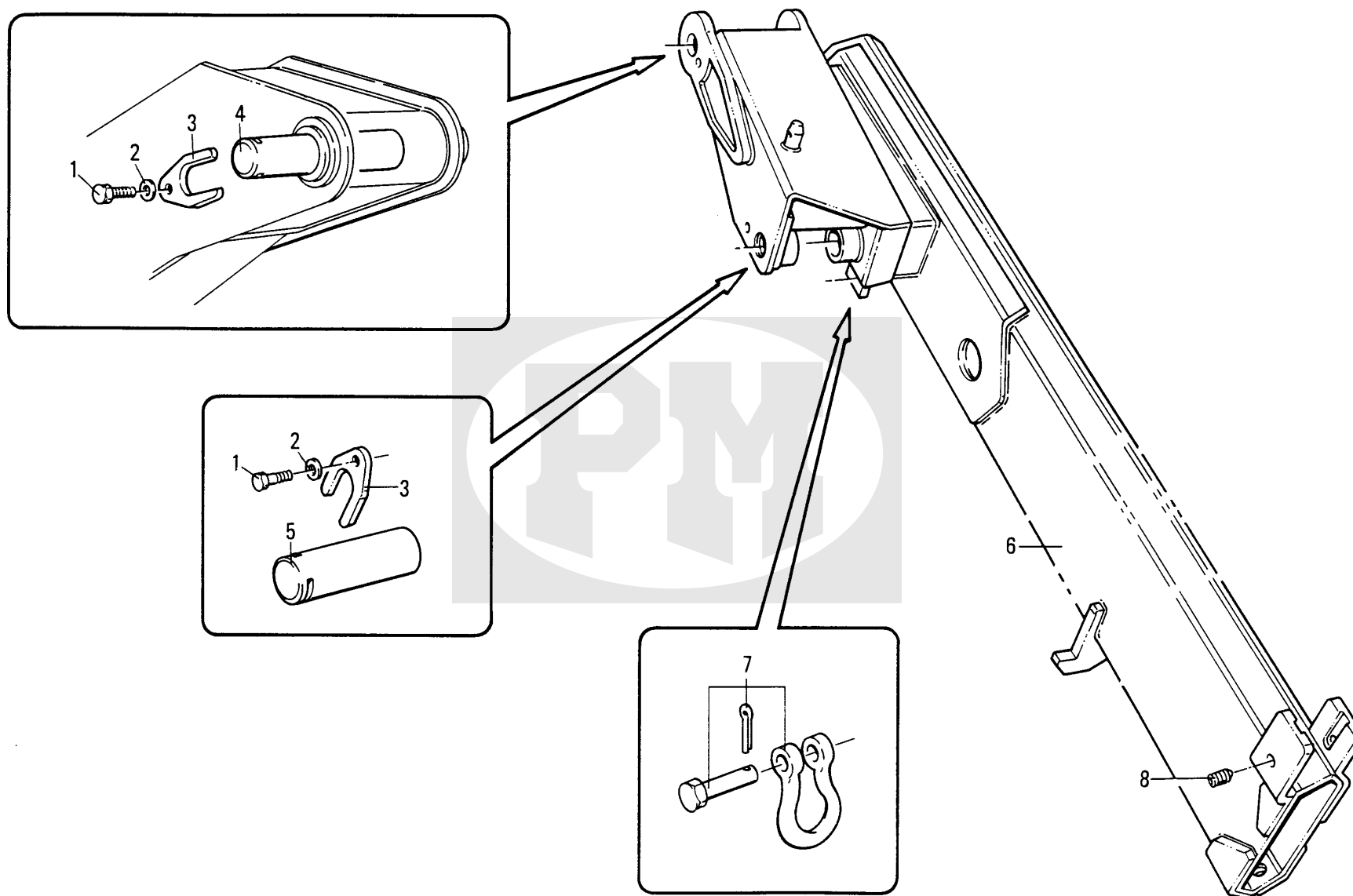
TAV. 9.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 9.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497045	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	208072	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	379897	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	379745	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	141665	1	1° BRACCIO	1ERE SECT. FLECHE	1 AUSLEGERTEIL	1ST BOOM SECTION	1ER BRAZO
7	235025	1	GRILLO	MANILLE LYRE	ANKERSCHAKEL	SHACKLE	ANILLO
8	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO





2° BRACCIO

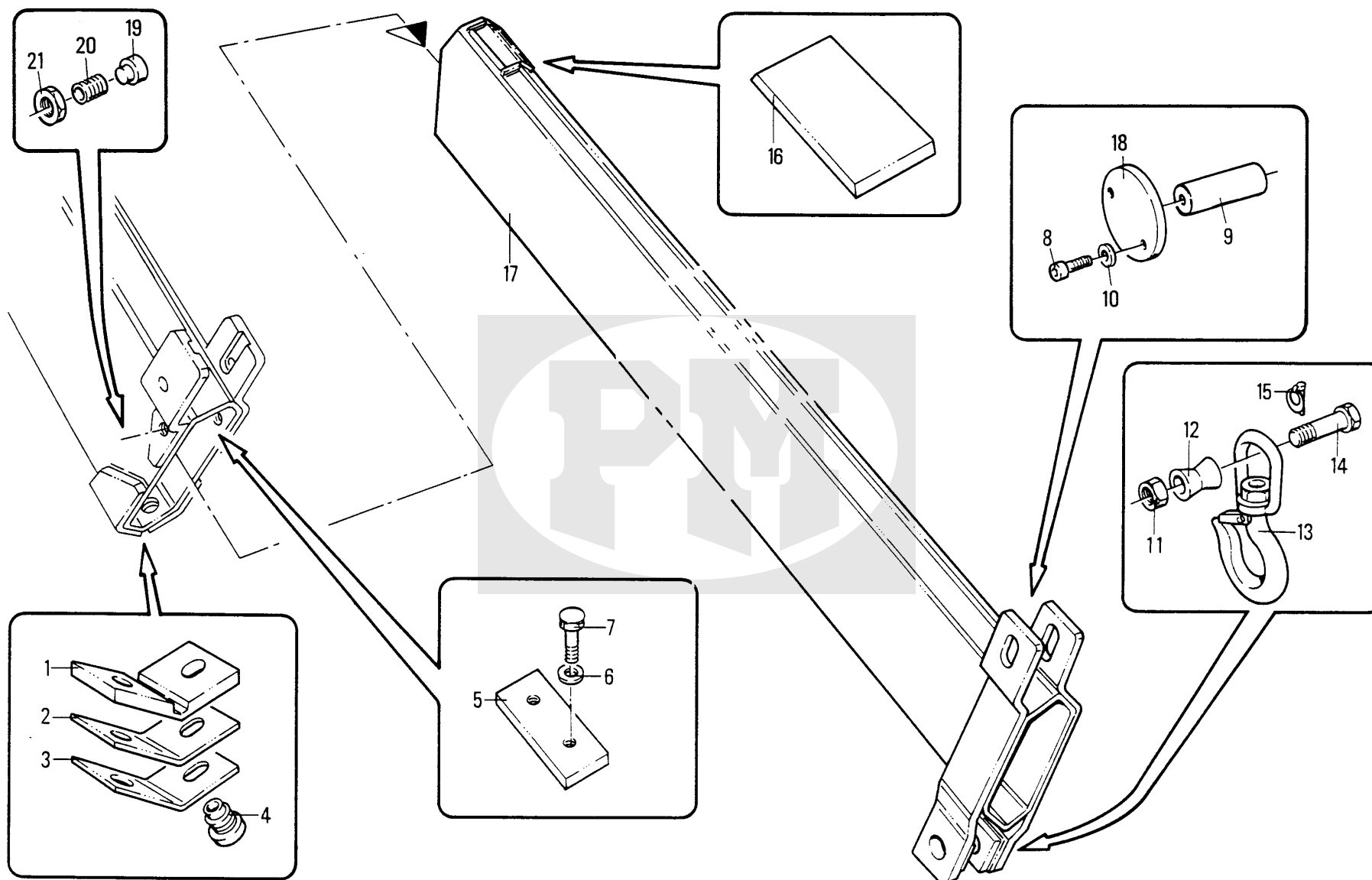
* Boom (first hydraulic section)
* Ausleger (1. hydraulischer Teil)

* Flèche (1 ère partie hydraulique)
* Primer brazo extensible

TAV. 10.0

matr. 38150

PM 8021



PM 8021**matr. 38150****TAV 10.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	373410	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299713	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
3	299714	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	497123	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497118	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	379435	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	136098	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
13	235030	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
14	498111	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	177024	1	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
16	373414	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	141669	1	2° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
18	208050	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
19	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
20	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



2° BRACCIO

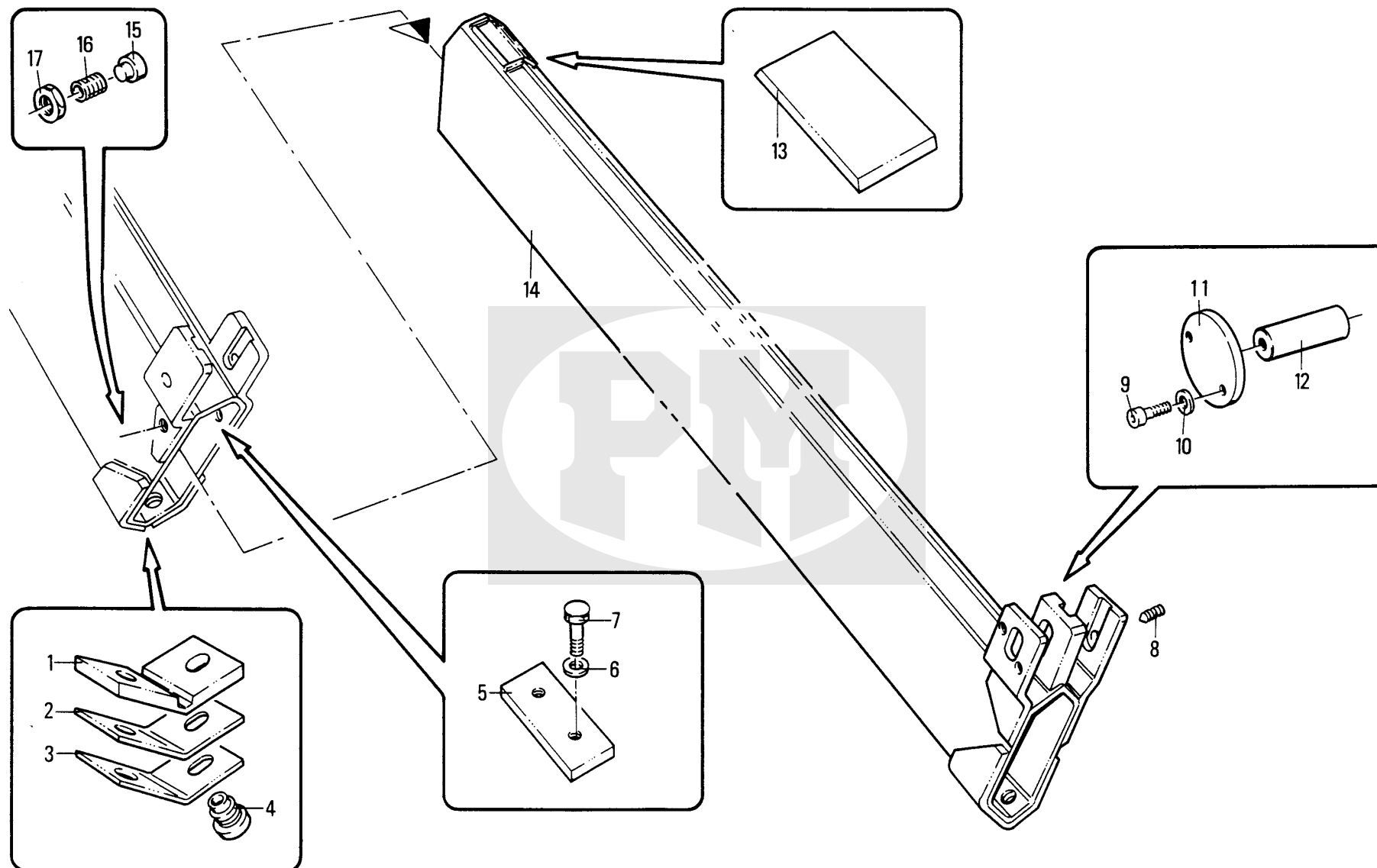
* Boom (first hydraulic section)
* Ausleger (1. hydraulischer Teil)

* Flèche (1 ère partie hydraulique)
* Primer brazo extensible

TAV. 11.0

matr. 38150

PM 8022
PM 8023



PM 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 11.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	373410	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299713	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
3	299714	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
4	497128	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	497118	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	208050	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
12	379435	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
13	373414	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	141666	1	2° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
15	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
16	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



3° BRACCIO

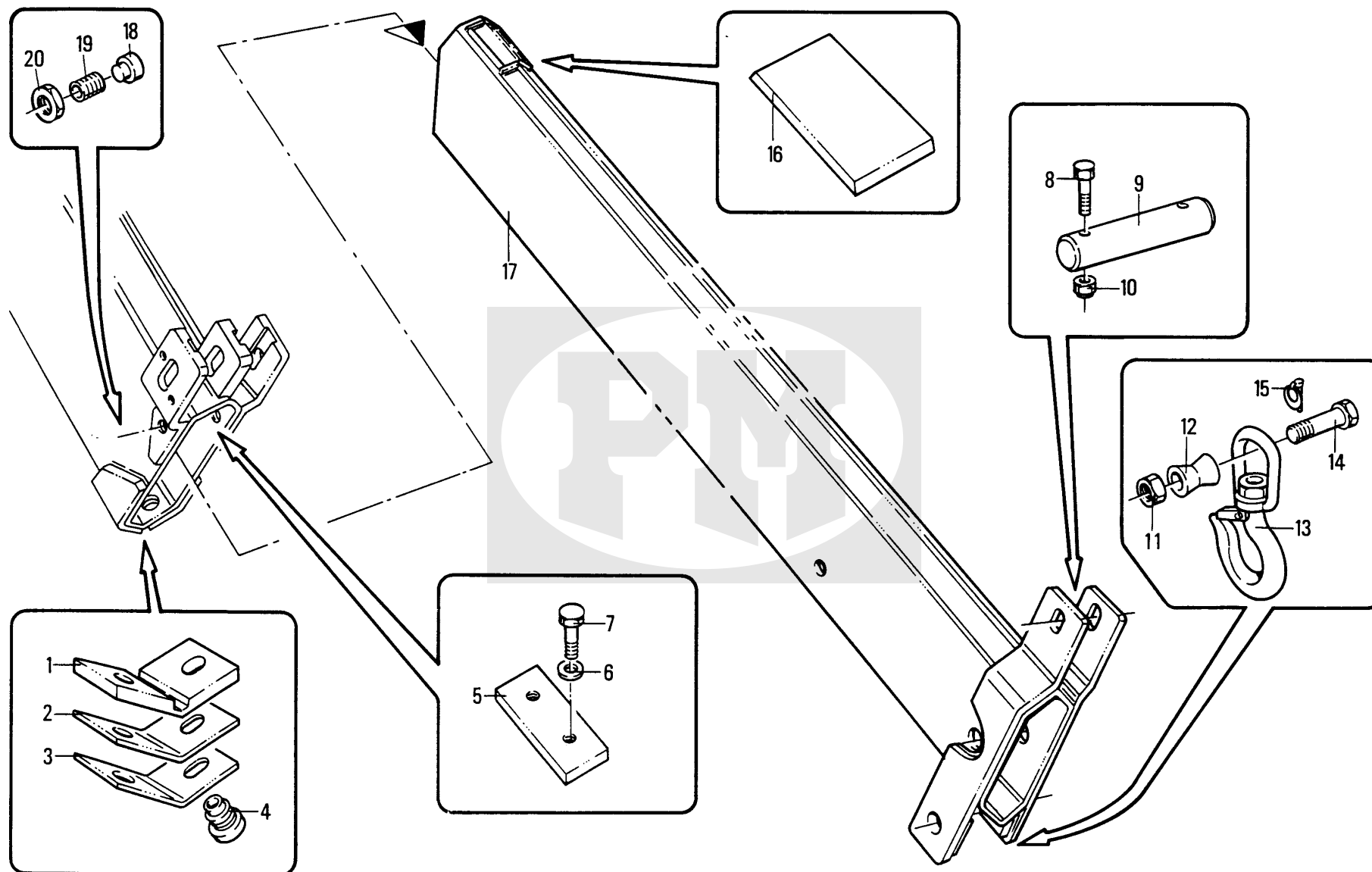
* Boom (second hydraulic section)
* Ausleger (2. hydraulischer Teil)

* Flèche (2 ème partie hydraulique)
* Segundo brazo extensible

TAV. 12.0

matr. 38150

PM 8022



PM 8022

matr. 38150

TAV 12.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	373411	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299715	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
3	299716	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
4	497128	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497019	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	379898	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	136098	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
13	235030	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
14	498111	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	177024	1	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
16	373416	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	141670	1	3° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
18	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
19	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



3° BRACCIO

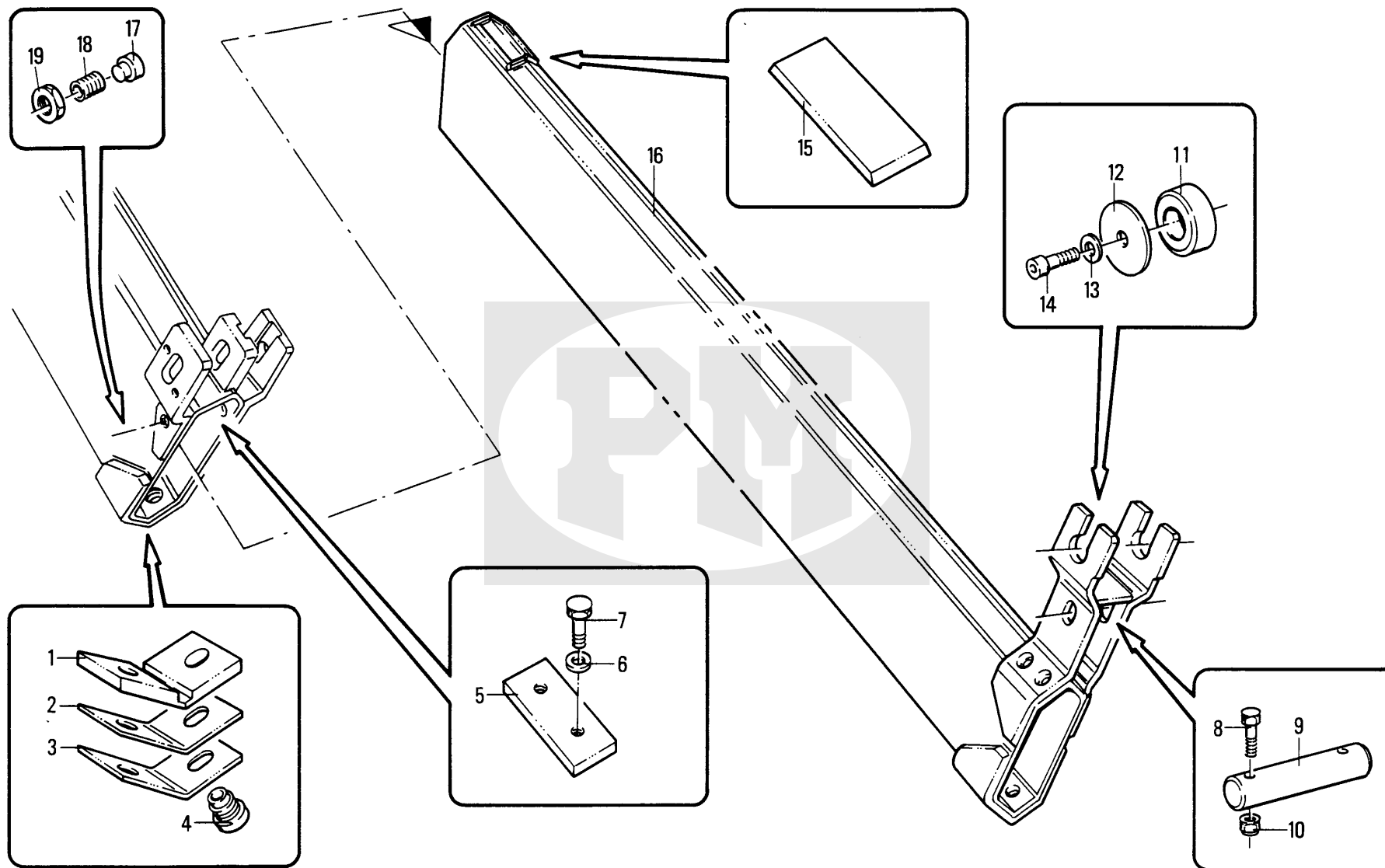
* Boom (second hydraulic section)
* Ausleger (2. hydraulischer Teil)

* Flèche (2 ème partie hydraulique)
* Segundo brazo extensible

TAV. 13.0

matr. 38150

PM 8023



PM 8023

matr. 38150

TAV 13.0

[illegible]



4° BRACCIO

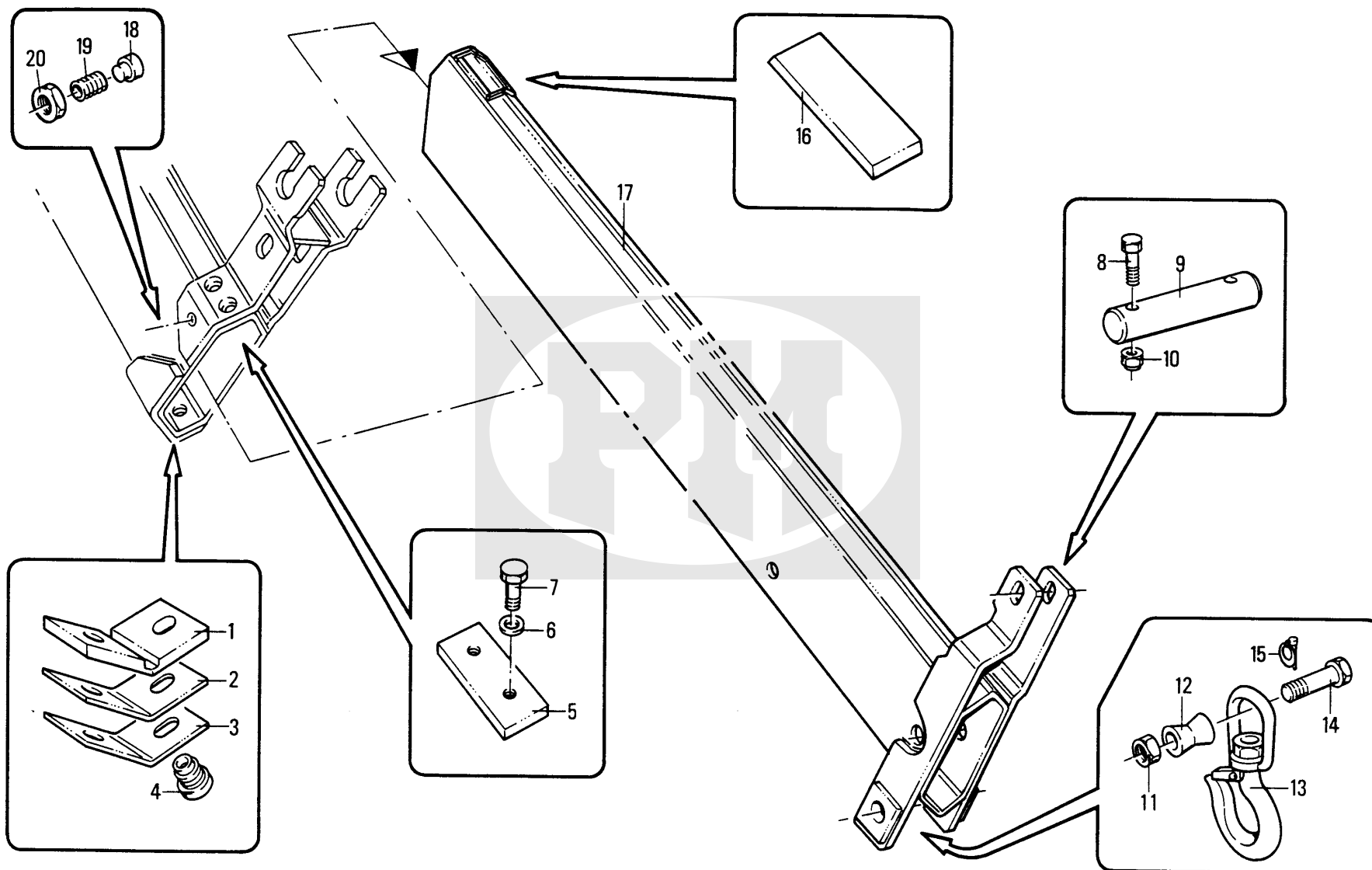
* Boom (third hydraulic section)
* Ausleger (3. hydraulischer Teil)

* Flèche (3ème partie hydraulique)
* Tercero brazo extensible

TAV. 14.0

matr. 38150

PM 8023



PM 8023

matr. 38150

TAV 14.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	373412	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299717	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
3	299718	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
4	497128	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497019	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	379898	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	136098	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
13	235030	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
14	498111	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	177024	1	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
16	373417	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	141668	1	4° BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
18	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
19	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO - 454320

* 1st hydraulic section extension cylinder
* 1. hydraulischer Teil Ausziehzylinder

* Vérin extension 1ère partie hydraulique
* Cilindro extension primero brazo extensible

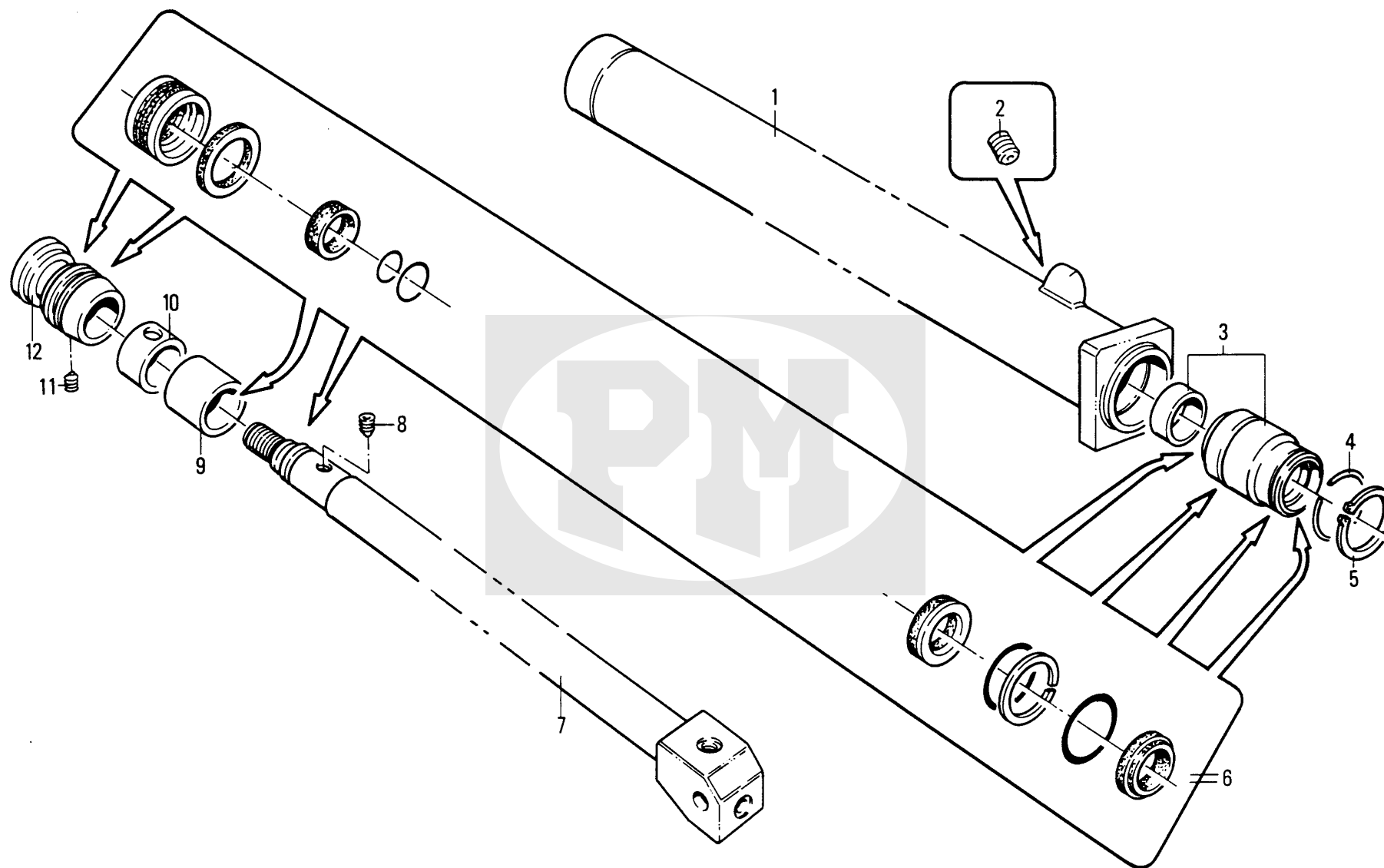
TAV. 16.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 16.0

[illegible]



MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO - 454326

* 2nd hydraulic section extension cylinder

* 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder

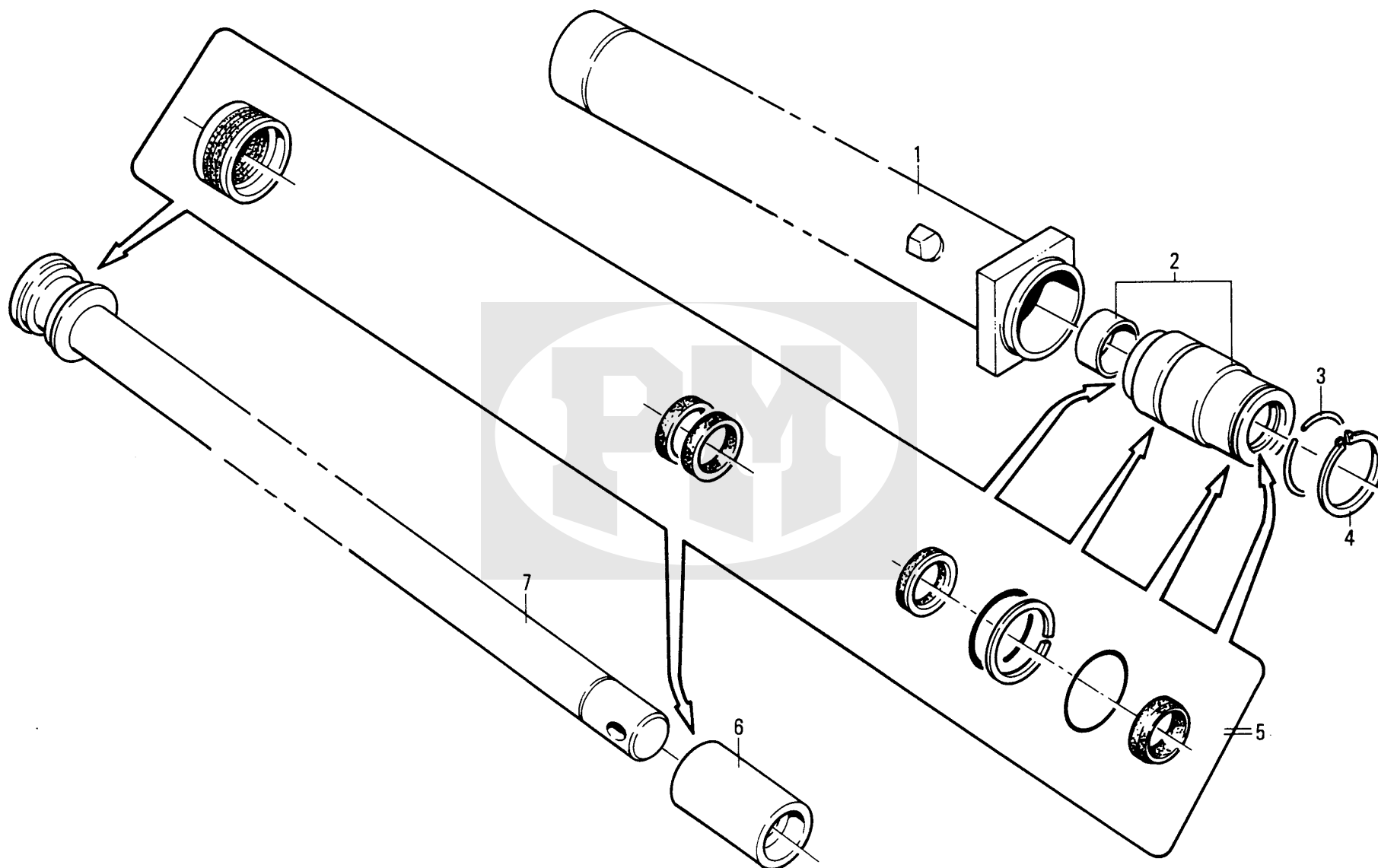
* Vérin extension 2ème partie hydraulique

* Cilindro extension segundo brazo extensible

TAV. 17.0

matr. 38150

PM 8022



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161371	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	286424	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
3	112166	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	109029	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
5	286432	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	136320	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
7	121373	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO





MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO - 454324

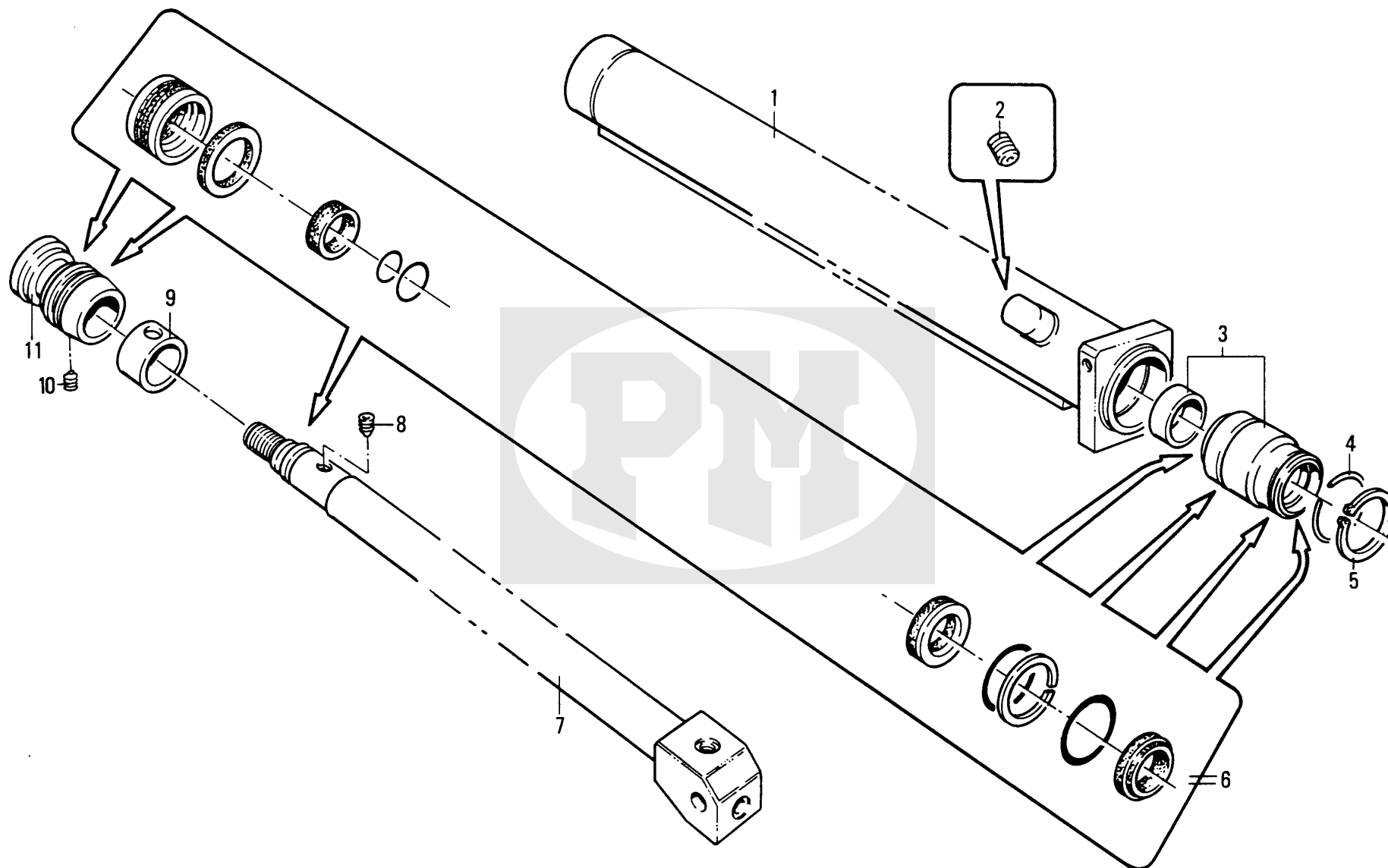
* 2nd hydraulic section extension cylinder
* 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder

* Vérin extension 2ème partie hydraulique
* Cilindro extension segundo brazo extensible

TAV. 18.0

matr. 38150

PM 8023



PM 8023

matr. 38150

TAV 18.0

[illegible]



MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO - 454325

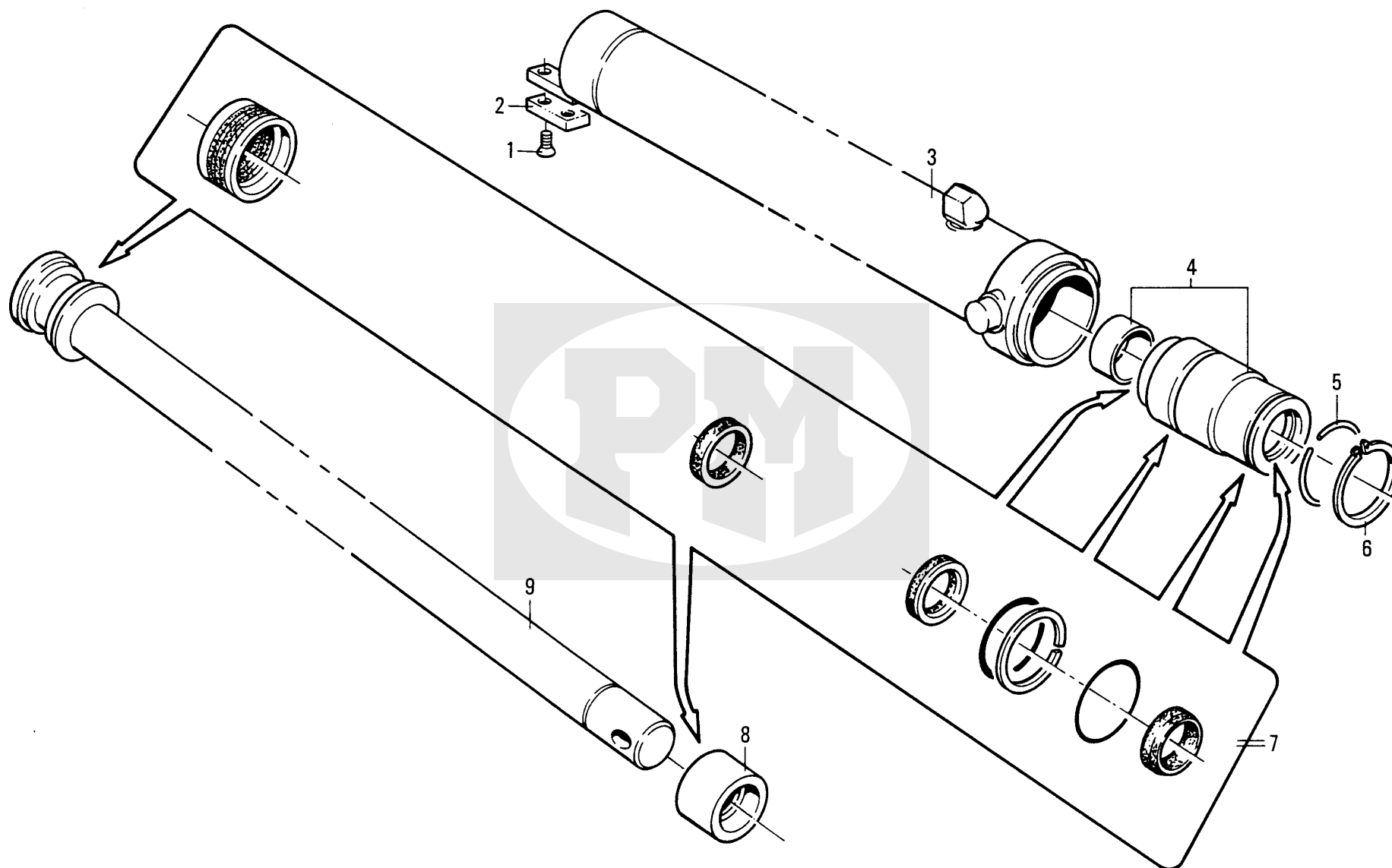
* 3rd hydraulic section extension cylinder
* 3. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder

* Vérin extension 3ème partie hydraulique
* Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. 19.0

matr. 38150

PM 8023



PM 8023

matr. 38150

TAV 19.0

[illegible]



DOPPIO COMANDO

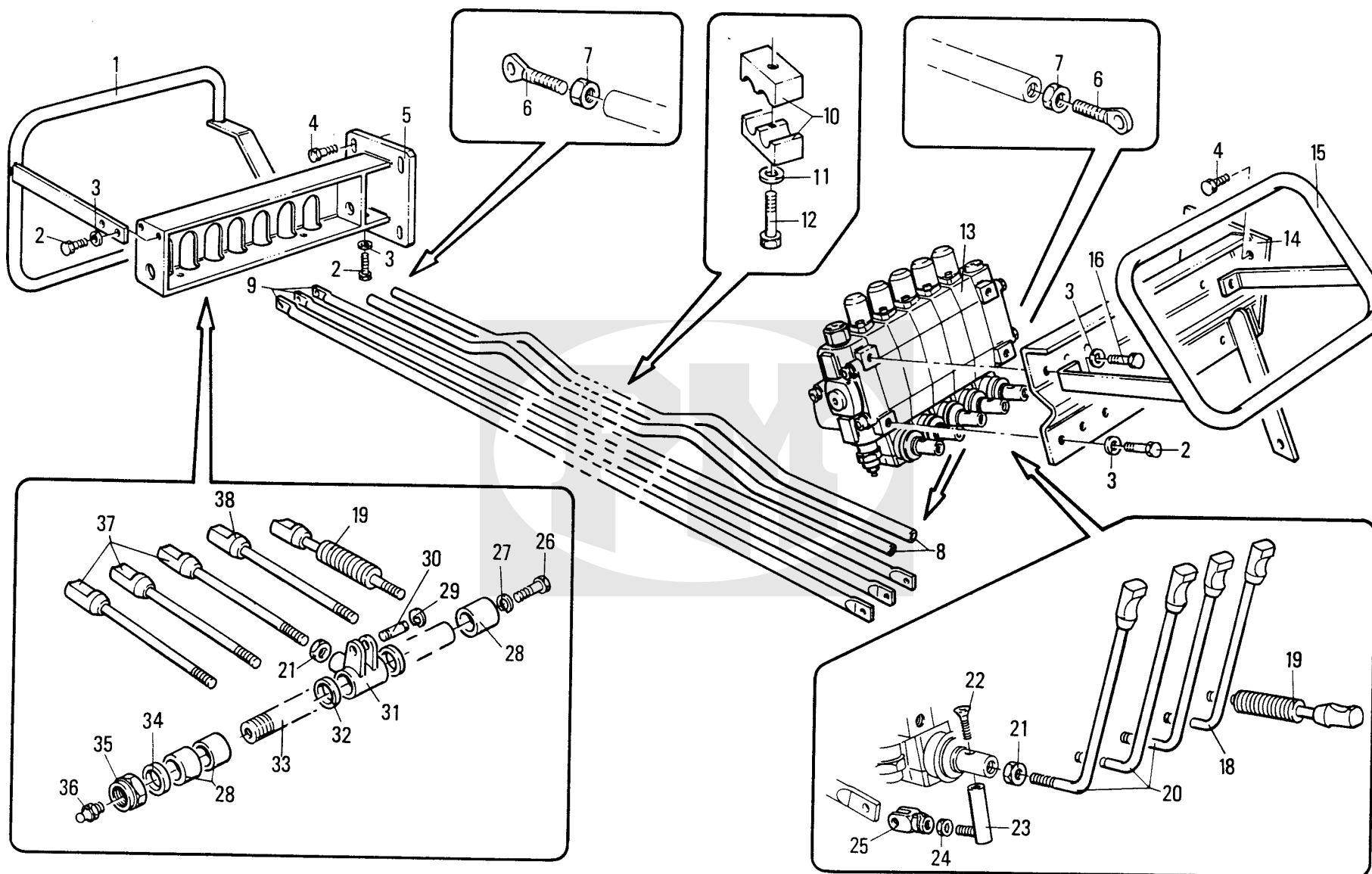
* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

TAV. 20.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023**matr. 38150****TAV 20.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	403166	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
2	497024	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417025	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497035	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	465034	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
6	481099	4	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
7	191035	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	120450	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	481238	3	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
10	353078	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
11	417004	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497029	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	197179	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
14	465033	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	403165	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
16	497025	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	120060	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
18	120054	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
19	120055	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
20	191036	10	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	498099	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	379727	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
23	191035	5	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	220018	5	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
25	497105	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
26	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



DOPPIO COMANDO

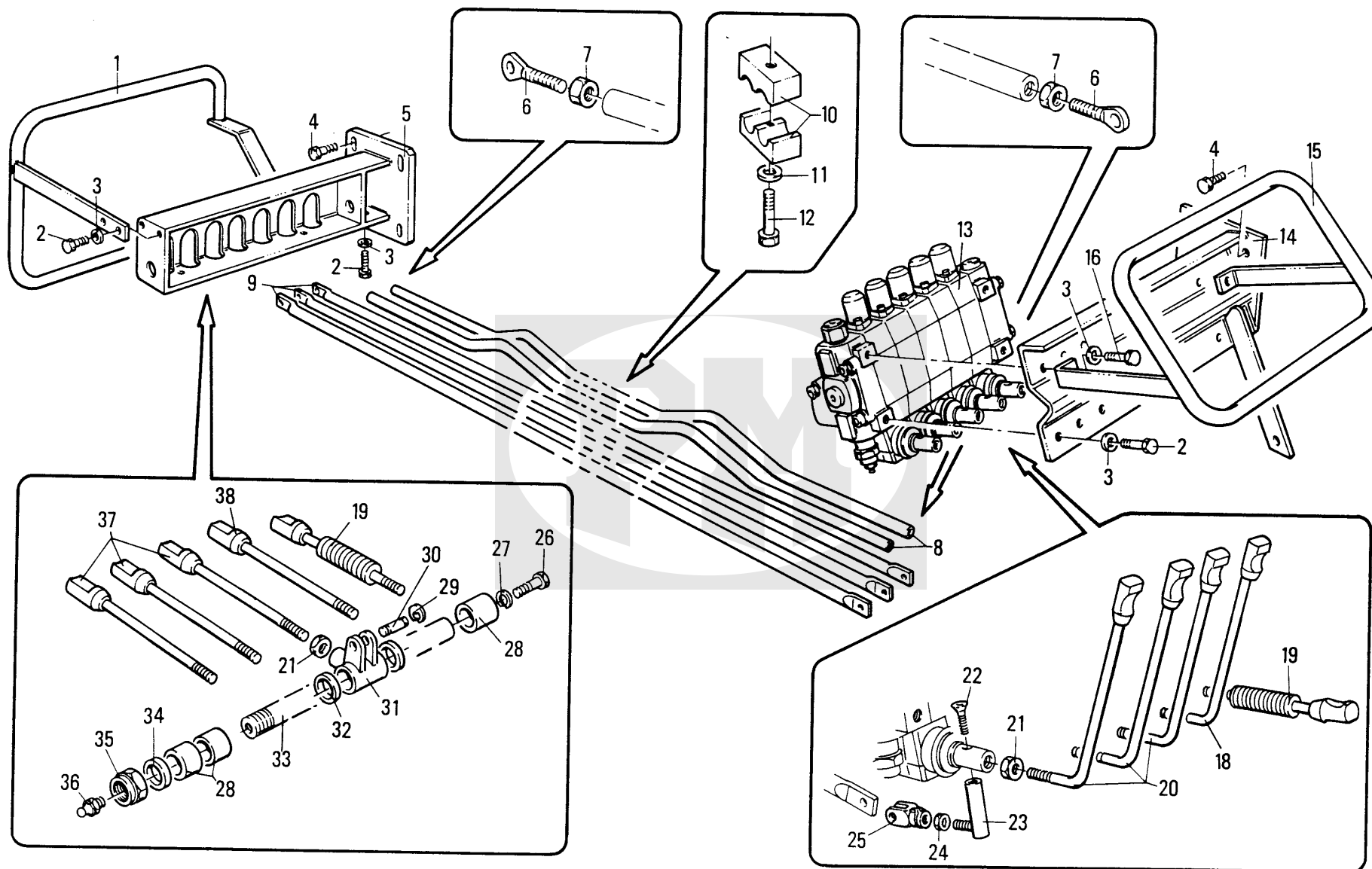
* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

TAV. 20.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 20.0

[illegible]



DOPPIO COMANDO

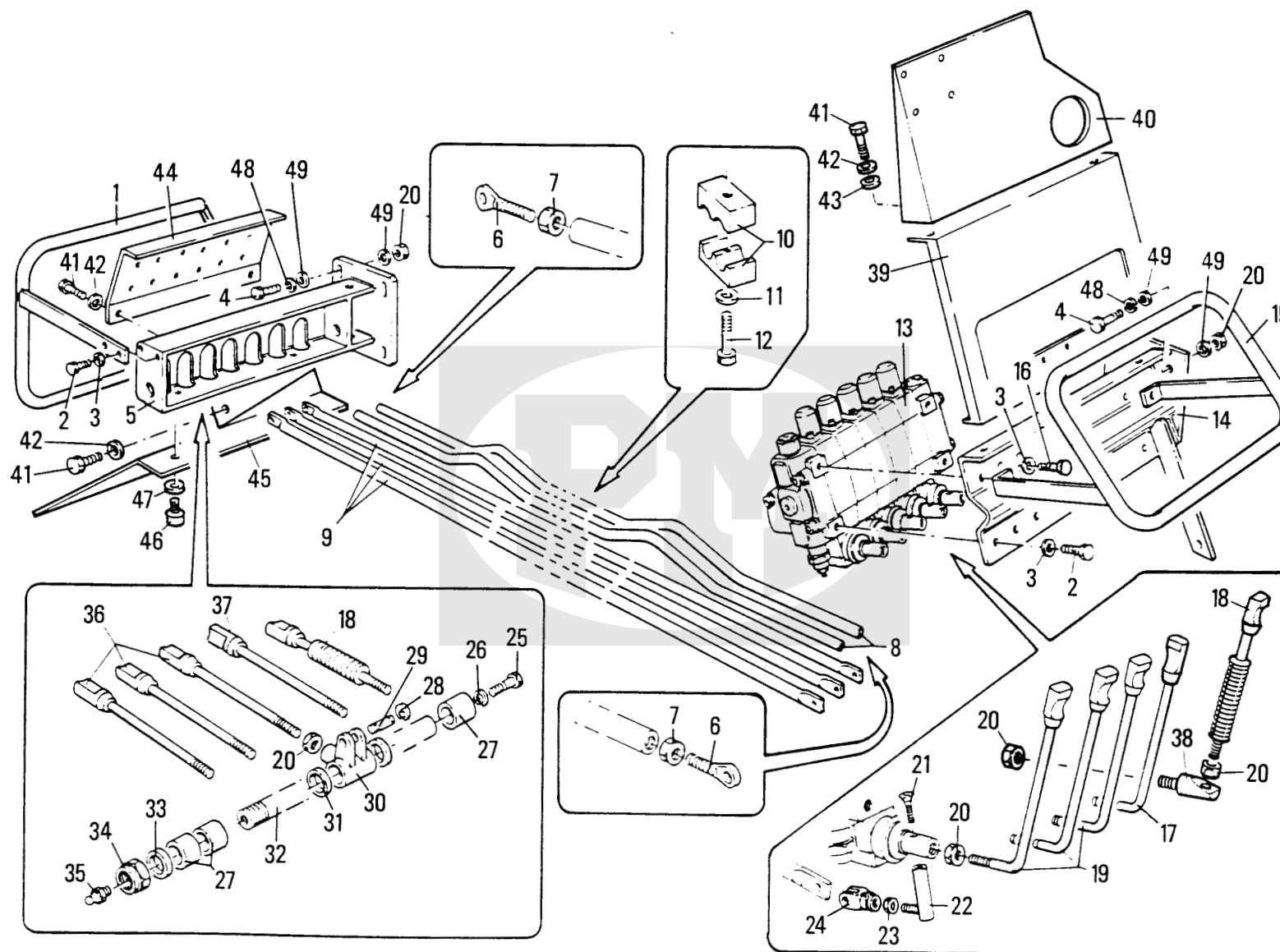
* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

TAV. 20.1

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	403166	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
2	497024	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417025	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497035	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	465034	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
6	481099	4	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
7	191035	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	120450	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	481238	3	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
10	353078	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
11	417004	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497029	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	197179	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
14	465033	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	403165	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
16	497025	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	120060	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
18	120548	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
19	120055	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
20	191036	11	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	498099	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	379727	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
23	191035	5	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	220018	5	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
25	497105	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
26	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



DOPPIO COMANDO

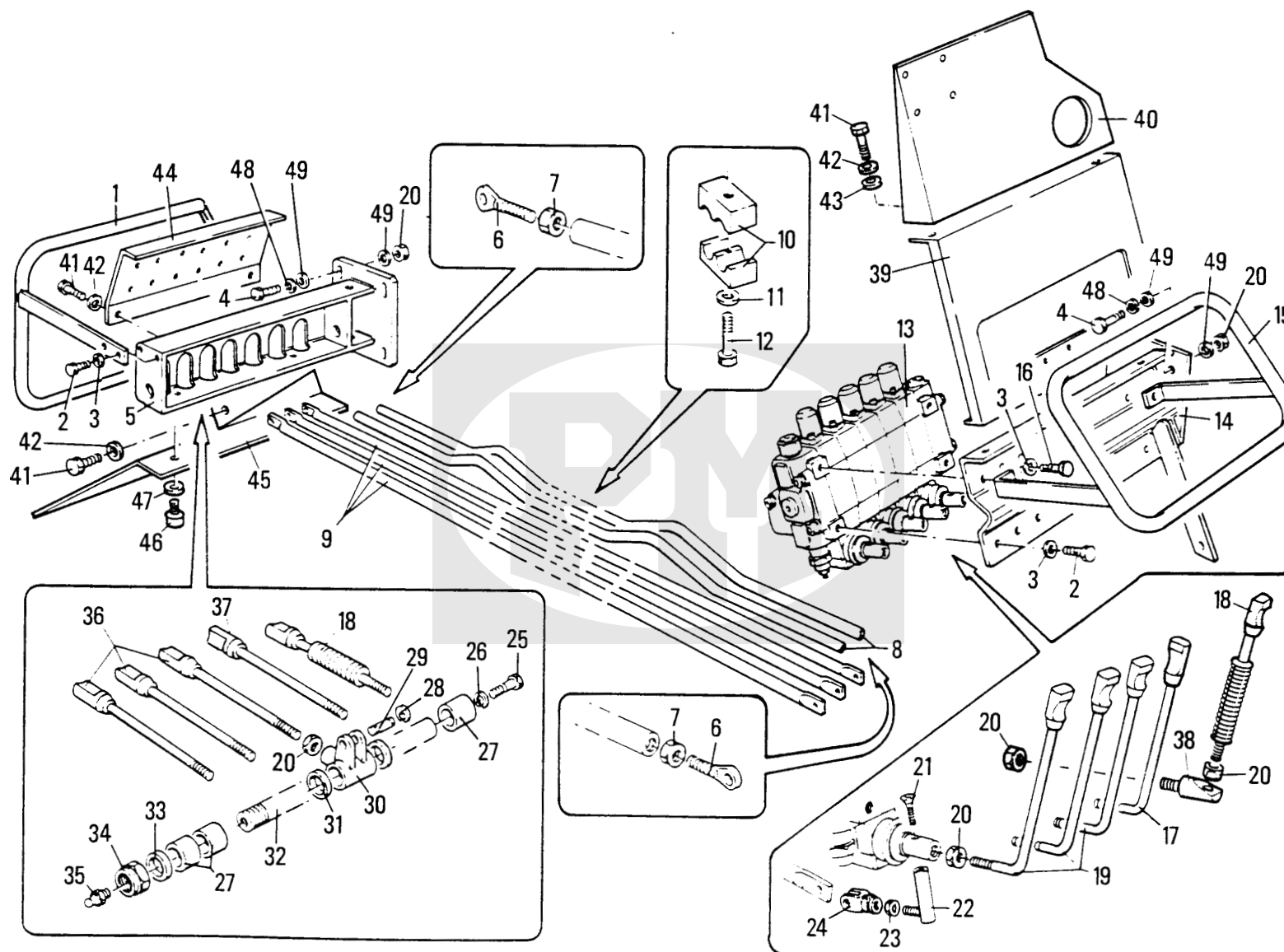
* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

TAV. 20.1

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023**matr. GA040271****TAV 20.1**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
28	109159	10	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
29	379322	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
30	131013	5	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
31	136127	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
32	379776	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
33	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
34	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
35	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
36	120051	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
37	120053	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
38	465969	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
39	163020	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
40	163031	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
41	497225	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
42	417024	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
43	417140	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
44	163021	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
45	163032	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
46	497129	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
47	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
48	417026	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
49	417005	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

* Oil tank - Delivery and return

* Ölbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche

* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour

* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

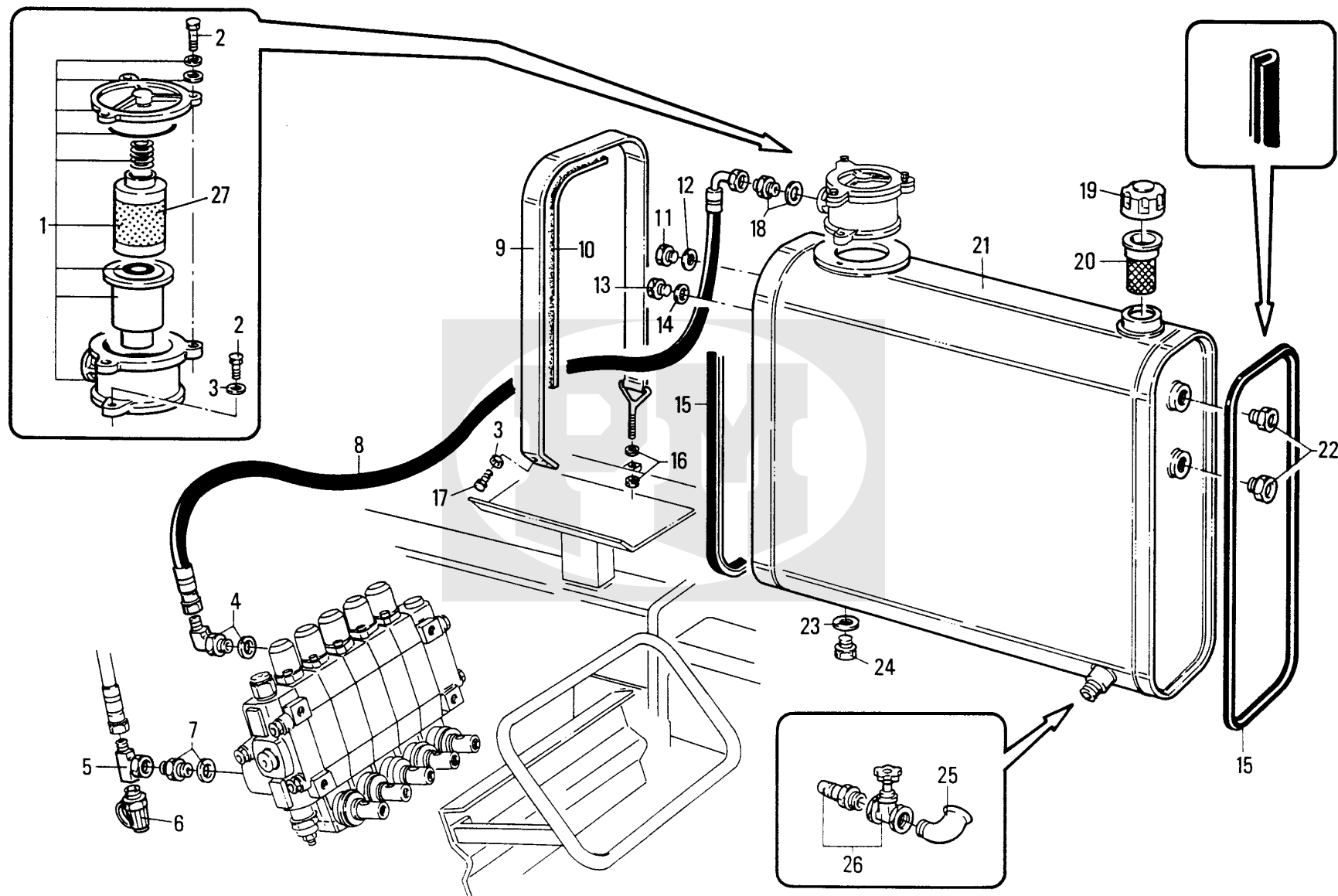
TAV. 21.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023**matr. 38150****TAV 21.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	215045	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
2	497025	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	409771	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	124009	1	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
7	409831	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	486267	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
9	208093	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
10	262162	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
11	471026	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
12	417092	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	471021	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	420118	2	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
16	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	497366	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	471187	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
20	149036	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
21	443048	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
22	471184	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
23	417023	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
24	471029	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
25	185041	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
26	421003	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
27	149037	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO



COMANDO MARTINETTO BRACCI

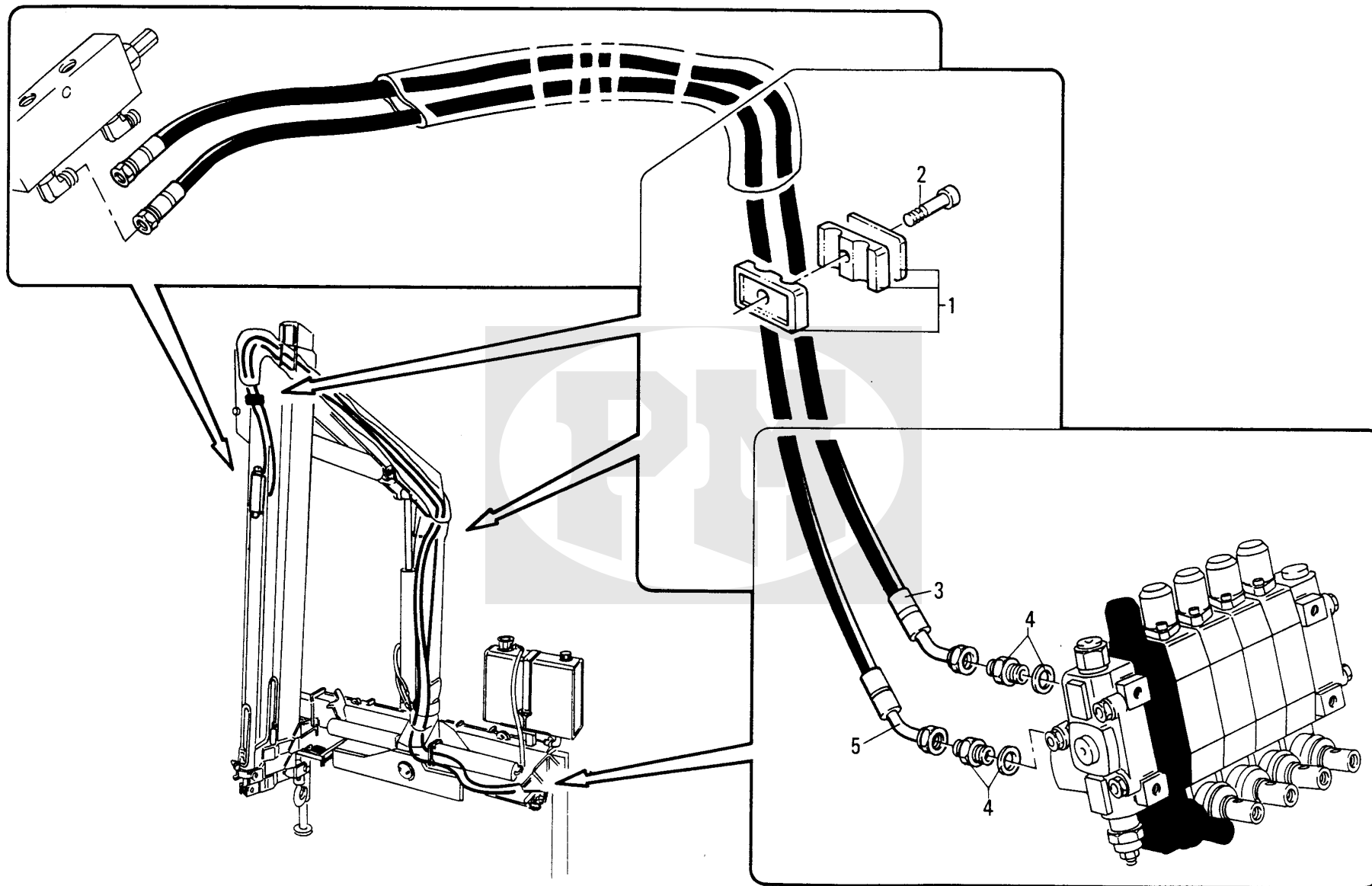
* Main-boom cylinder control
* Auslegerzylindersteuerung

* Commande vérin flèche
* Latiguillos cilindro extension de los brazos

TAV. 22.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 22.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
2	497028	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	486282	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
4	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	486283	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO





COMANDO MARTINETTO BRACCI

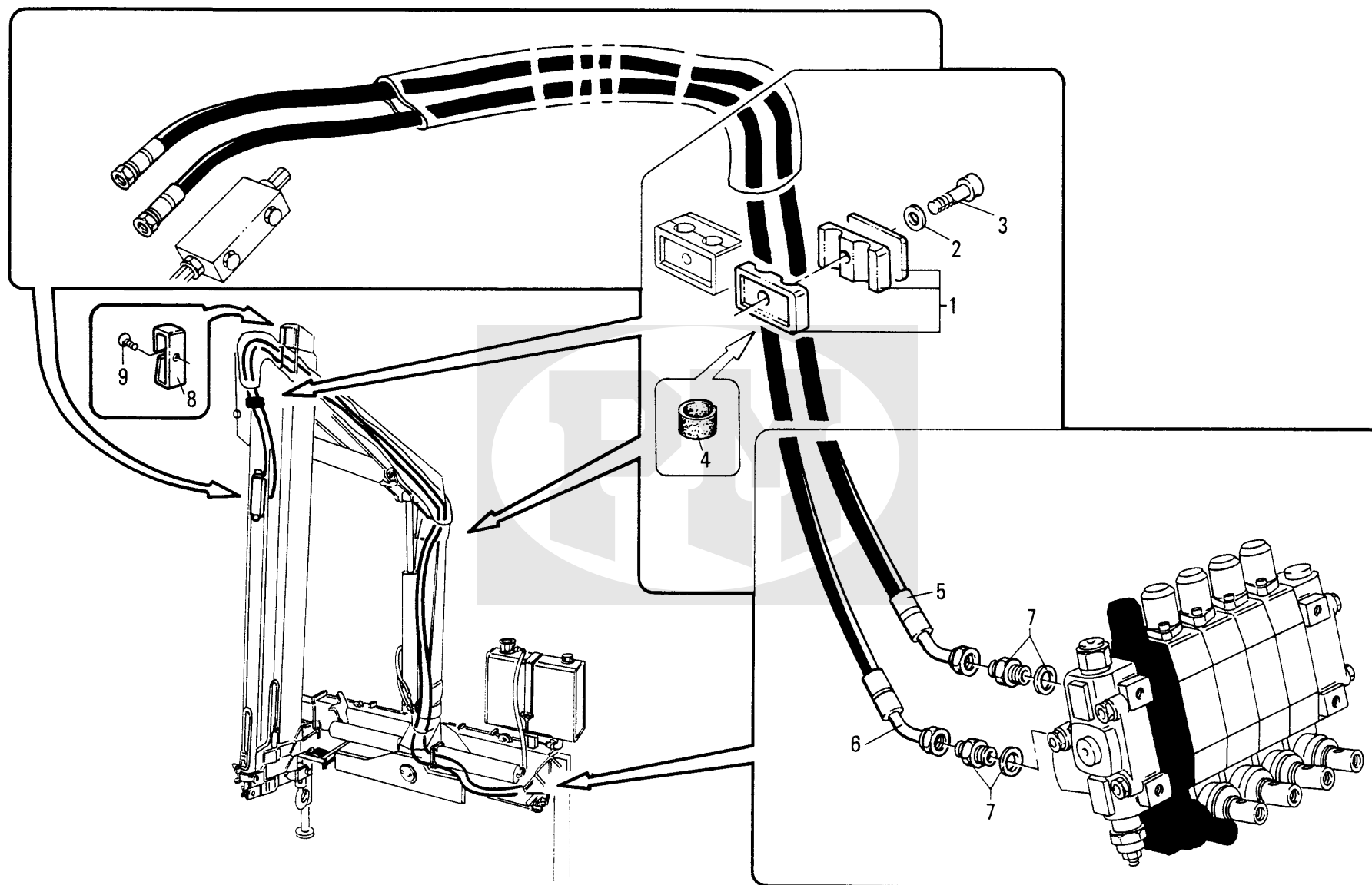
* Main-boom cylinder control
* Auslegerzylindersteuerung

* Commande vérin flèche
* Latiguillos cilindro extension de los brazos

TAV. 22.1

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. GA040271

TAV 22.1

[illegible]



COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO

* Finishing first hydr. section extension cylinder control

* Vervollständigung Steuerung Ausziehzylinder, 1hydr. Teil

* Compl. commande vérin extens. 1ère partie hydraul.

* Complet. mando cilindro extensión primer brazo

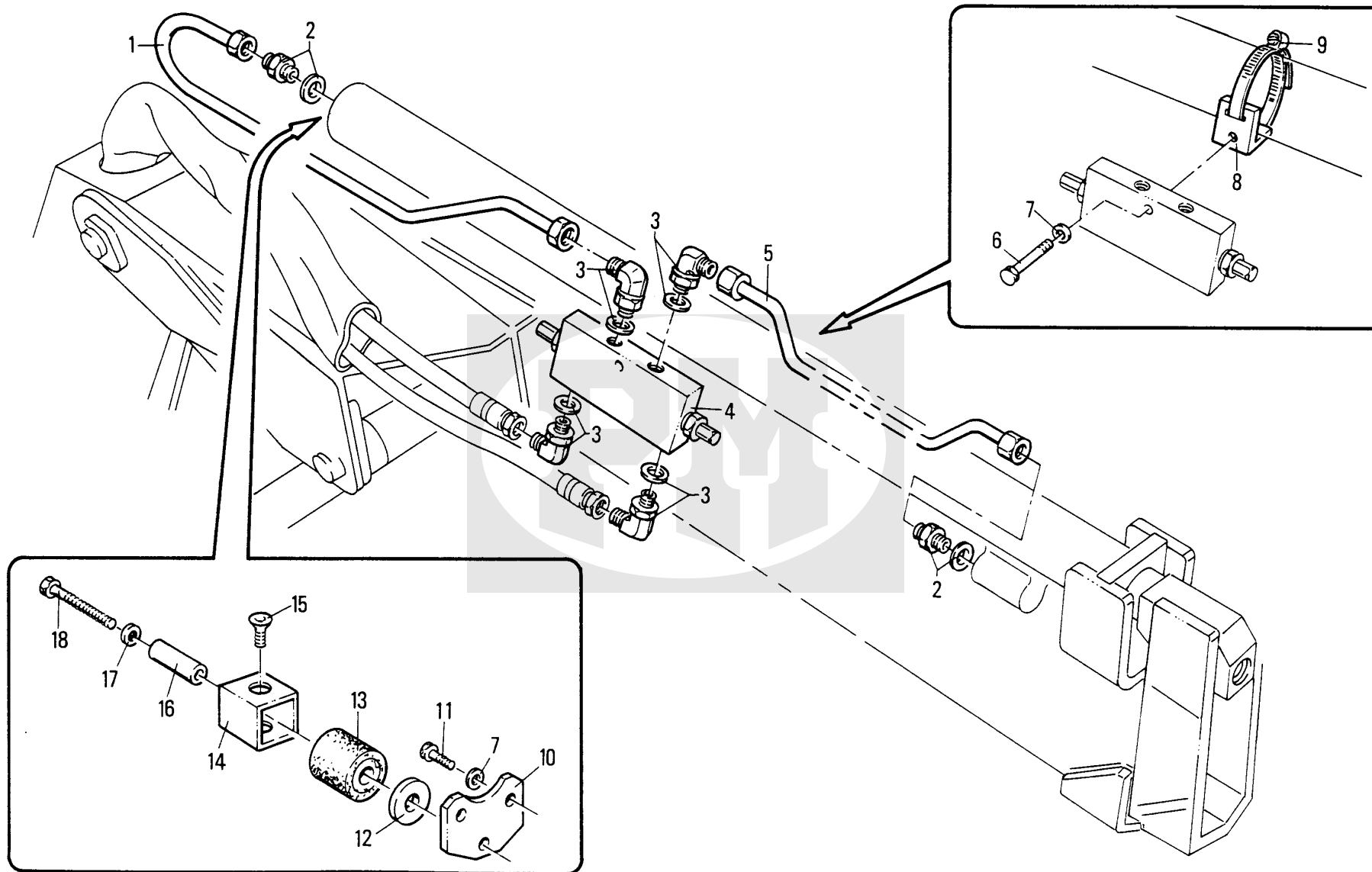
TAV. 23.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 23.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	492503	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
2	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409601	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	495322	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	492504	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
6	497029	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	465717	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	207006	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
10	465903	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	135308	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
13	262002	1	TAMPONE	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
14	465898	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	497823	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	484010	1	TUBO	TUYAU	ROHR	TUBE	TUBO
17	417006	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	497099	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO

* Finishing 2nd hydr. section extension cylinder control

* Compl. commande vérin extens. 2^{ème} partie hydraul.

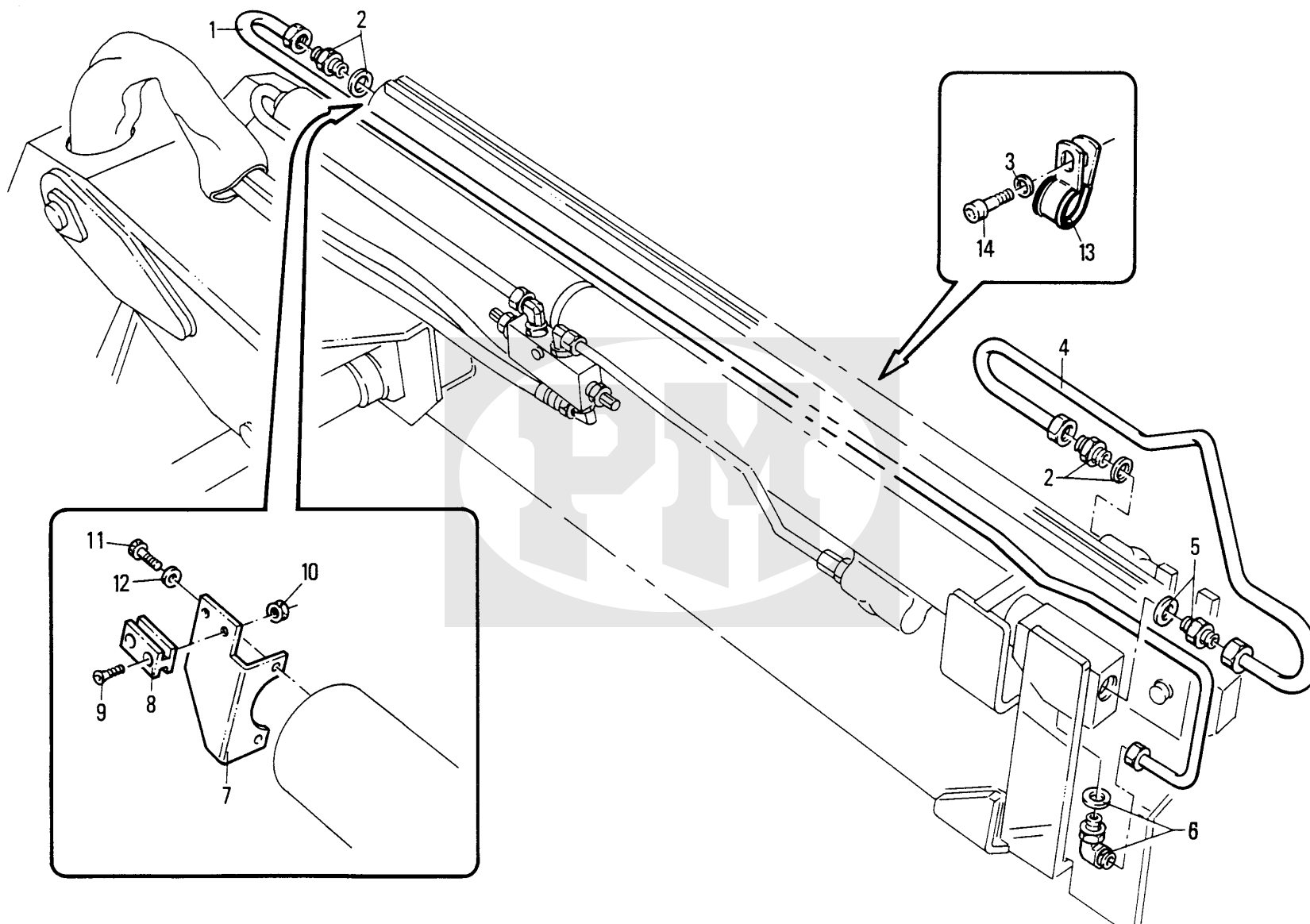
* Vervollständigung Steuer. Ausziehenzylinder, 2.hydr. Teil

* Complet. mando cilindro extensión segundo brazo

TAV. 24.0

matr. 38150

PM 8022



PM 8022

matr. 38150

TAV 24.0



COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO

* Finishing 2nd hydr. section extension cylinder control

* Compl. commande vérin extens. 2^{ème} partie hydraul.

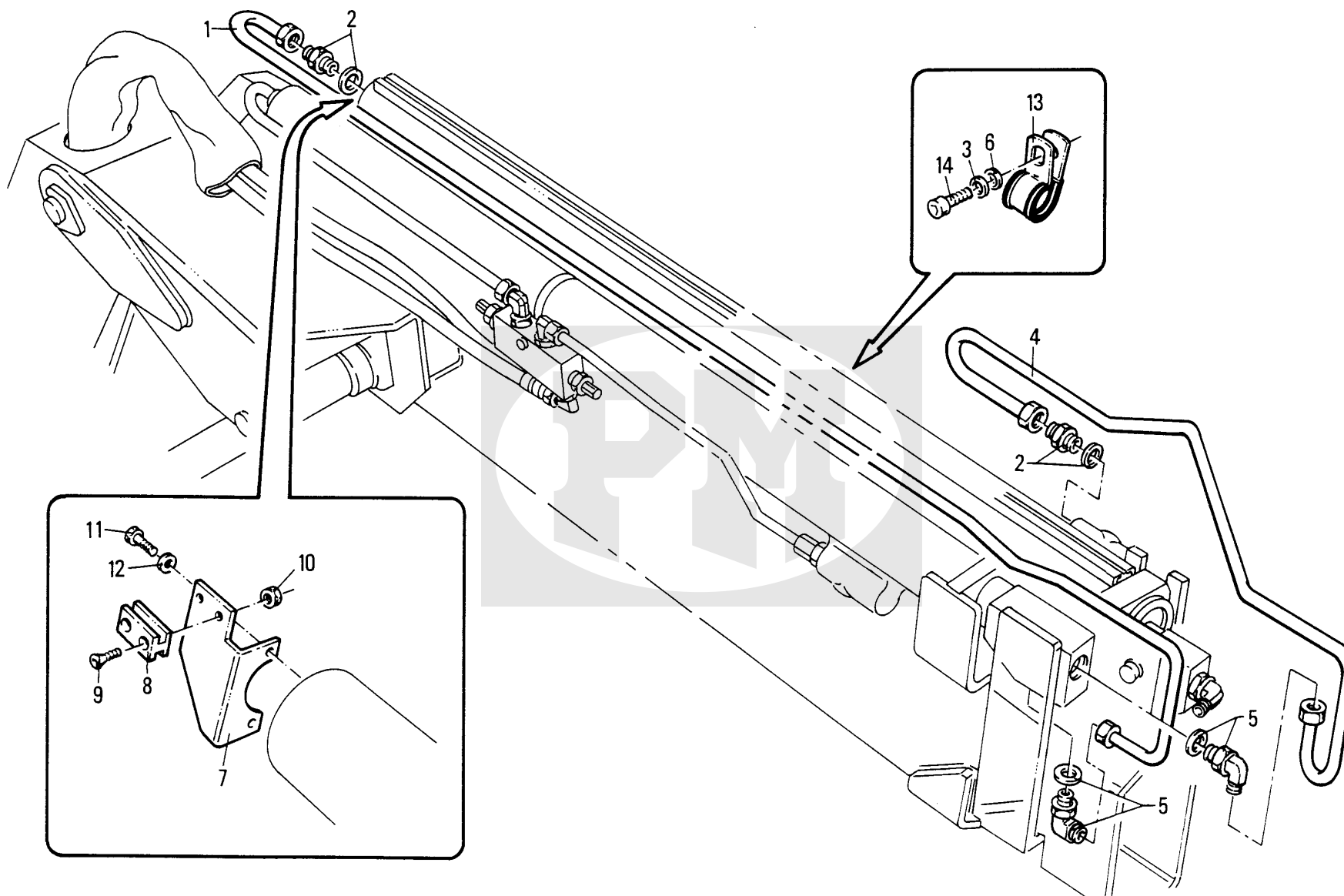
* Vervollständigung Steuer. Ausziehzylinder, 2.hydr. Teil

* Complet. mando cilindro extensión segundo brazo

TAV. 25.0

matr. 38150

PM 8023



PM 8023

matr. 38150

TAV 25.0



COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO

* Finishing 3rd hydr. section extension cylinder control

* Compl. commande vérin extens. 3ème partie hydraul.

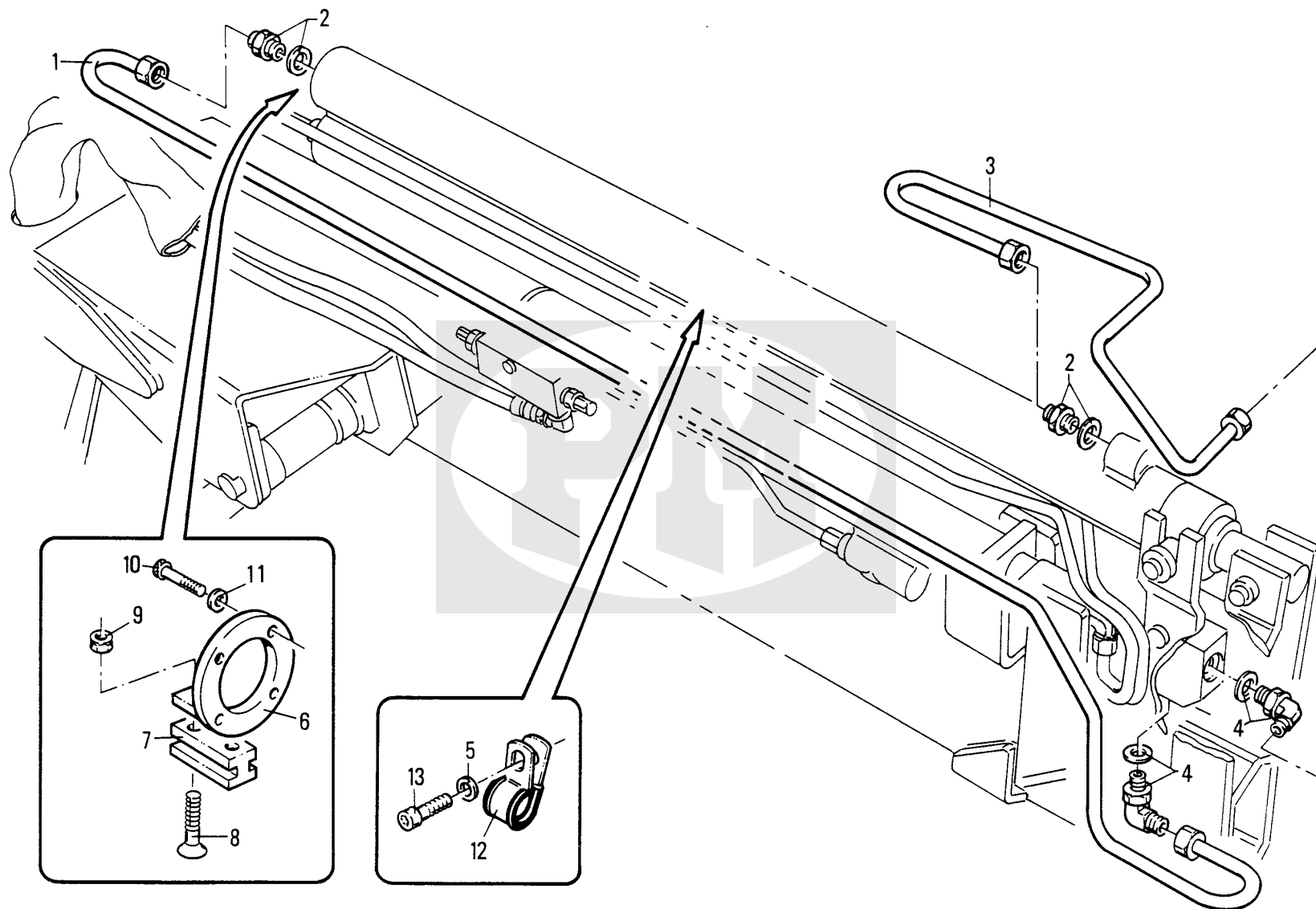
* Vervollständigung Steuer. Ausziehzylinder, 3.hydr. Teil

* Complet. mando cilindro extensión tercero brazo

TAV. 26.0

matr. 38150

PM 8023



PM 8023

matr. 38150

TAV 26.0



COMANDO MARTINETTO MENSOLA

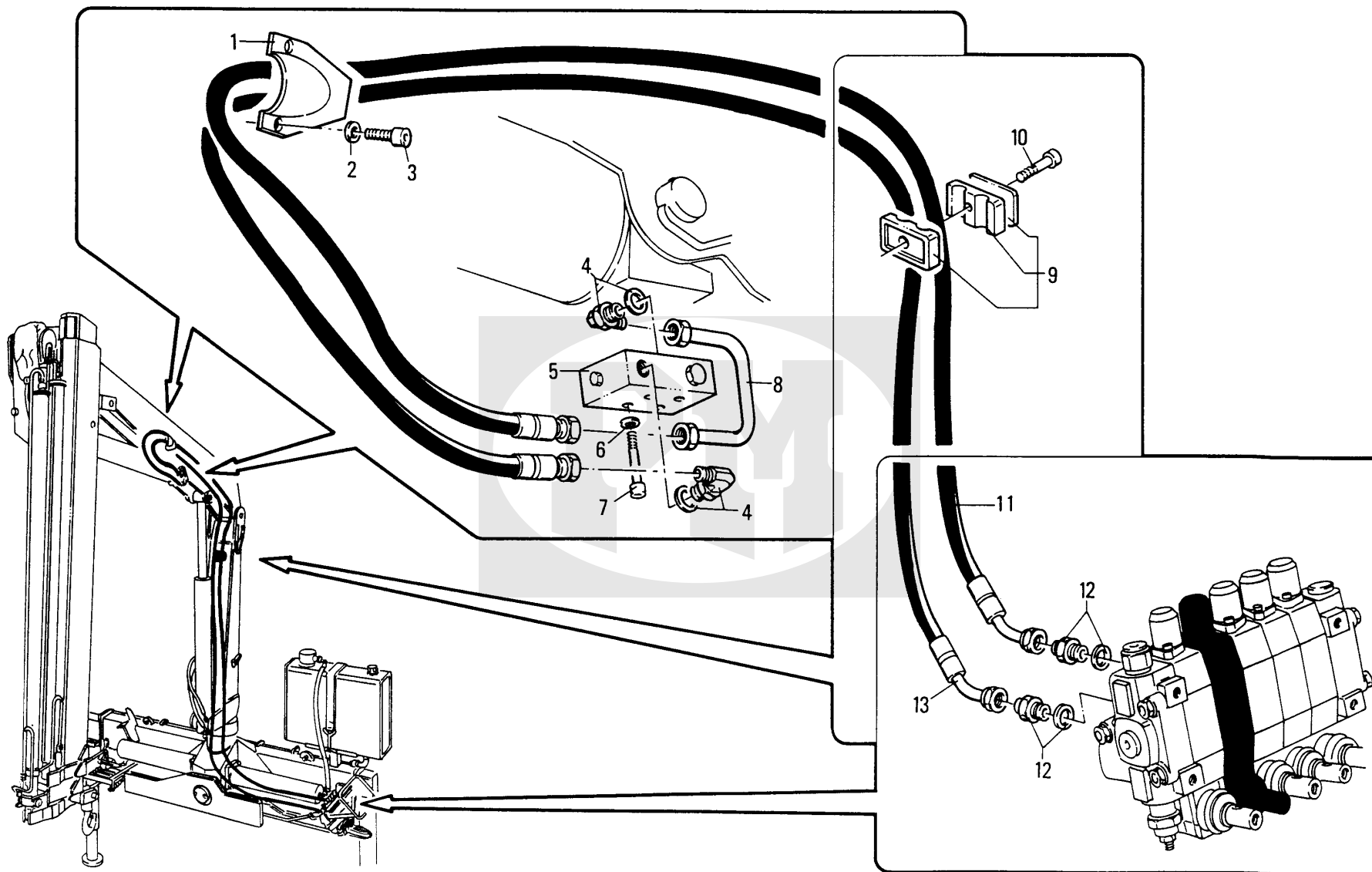
* Main-boom cylinder control
* Hubrahmenzylindersteuerung

* Commande vérin premier bras
* Tubería y latiguillos cilindro primer brazo articulado

TAV. 27.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 27.0



COMANDO MARTINETTO MENSOLA

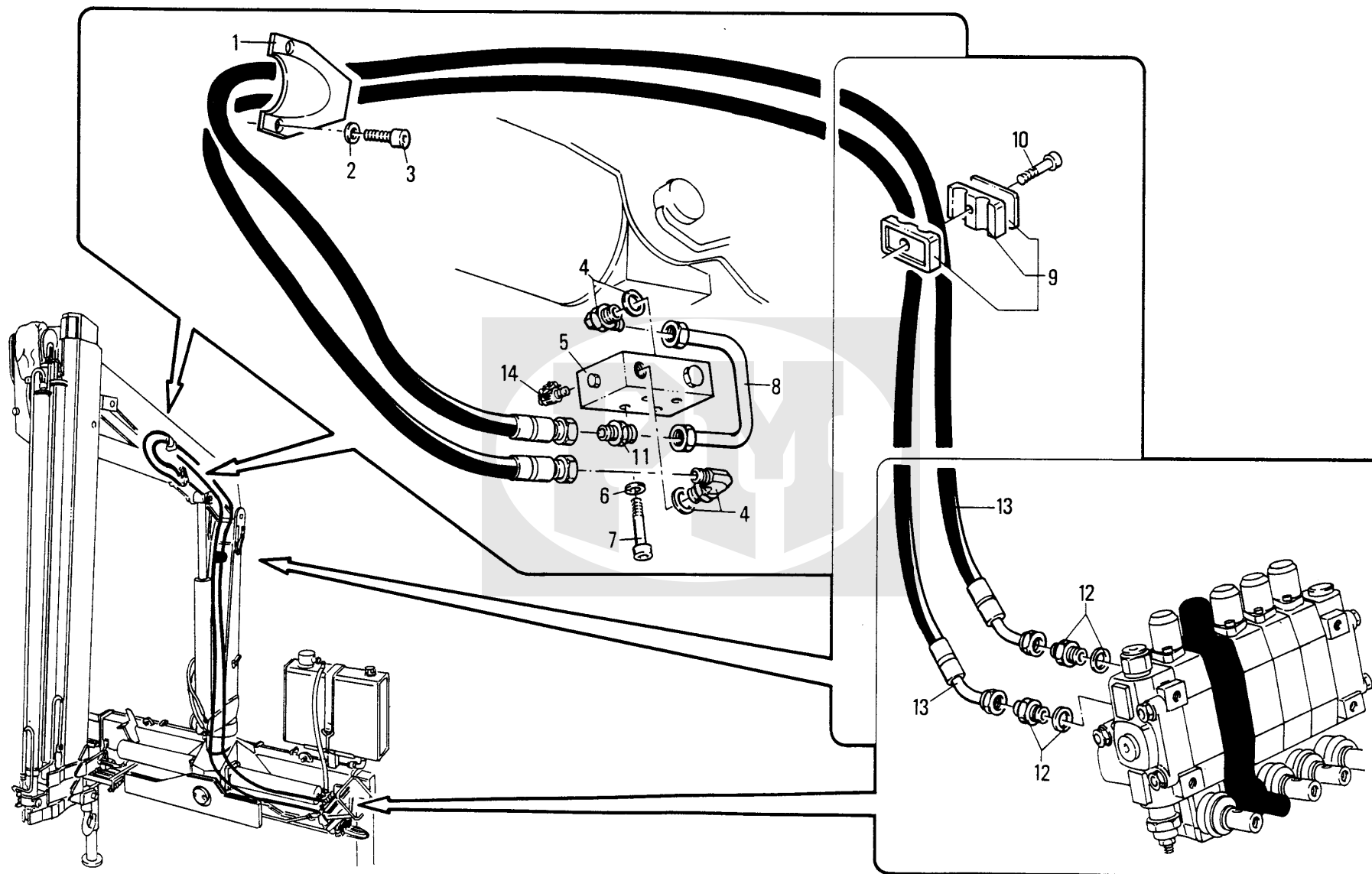
* Main-boom cylinder control
* Hubrahmenzylindersteuerung

* Commande vérin premier bras
* Tubería y latiguillos cilindro primer brazo articulado

TAV. 27.1

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



TAV 27.1

ARRETOIR	KLEMMKE
VIS	SCHRAUBE
RACCORD	FITTING
RACCORD	FITTING
TUYAU FLEX.	SCHLAUCH
ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG



COMANDO MARTINETTO COLONNA

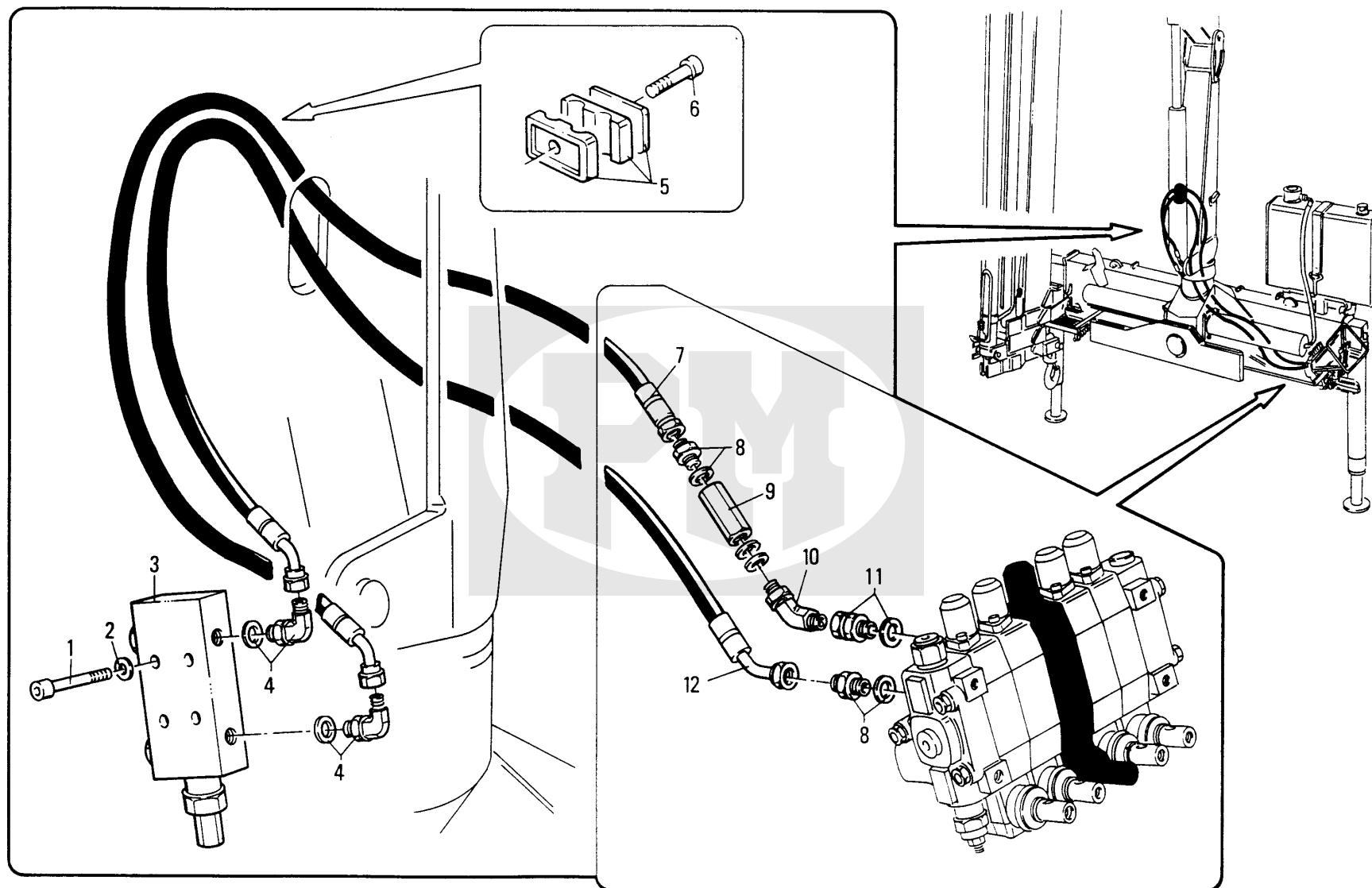
* Column cylinder control
* Säulenzylindersteuerung

* Commande vérin colonne
* Latiguillos cilindro columna

TAV. 28.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 28.0

[illegible]



COMANDO MARTINETTO COLONNA

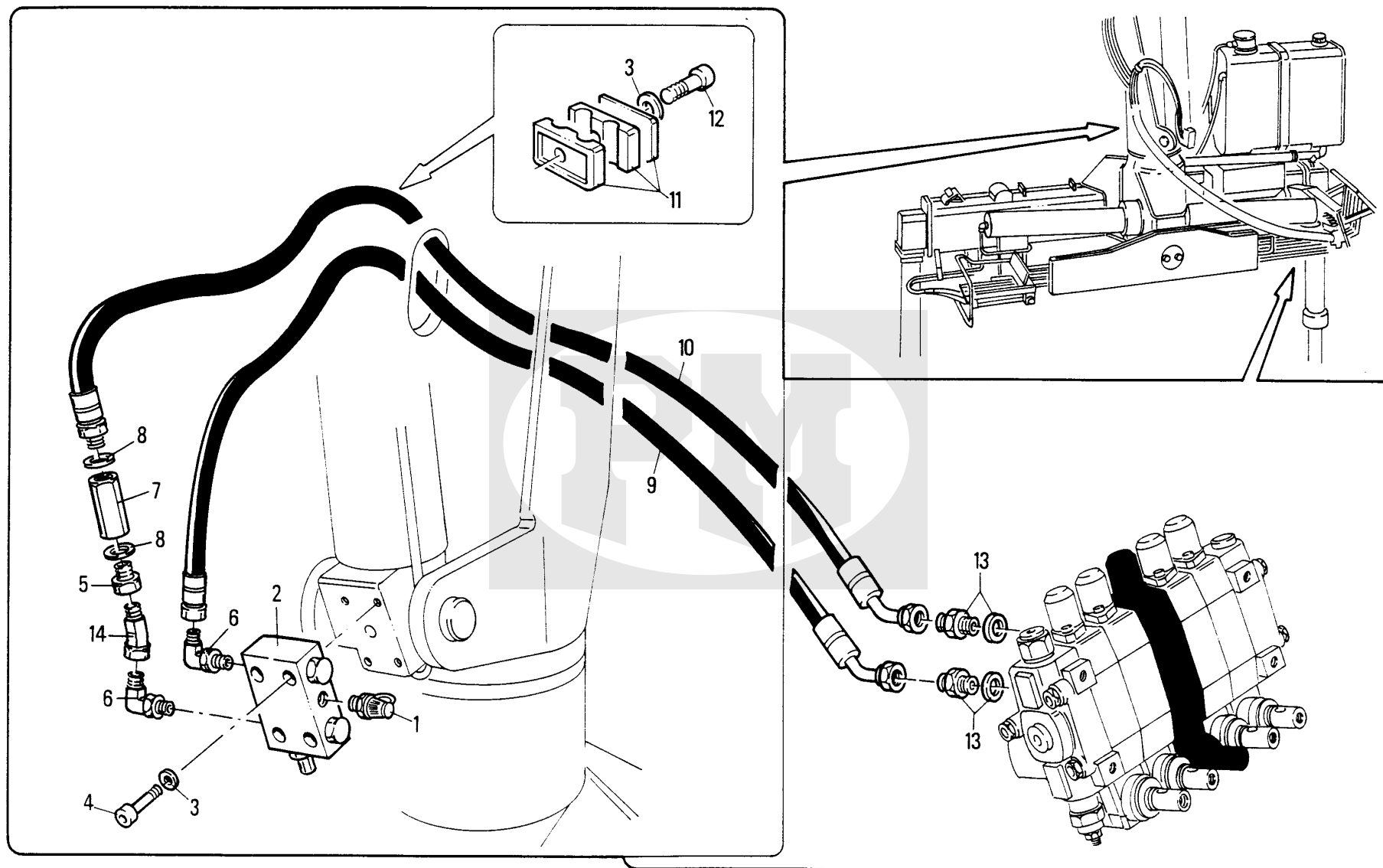
* Column cylinder control
* Säulenzylindersteuerung

* Commande vérin colonne
* Latiguillos cilindro columna

TAV. 28.1

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



TAV 28.1

[illegible]



COMANDO ROTAZIONE

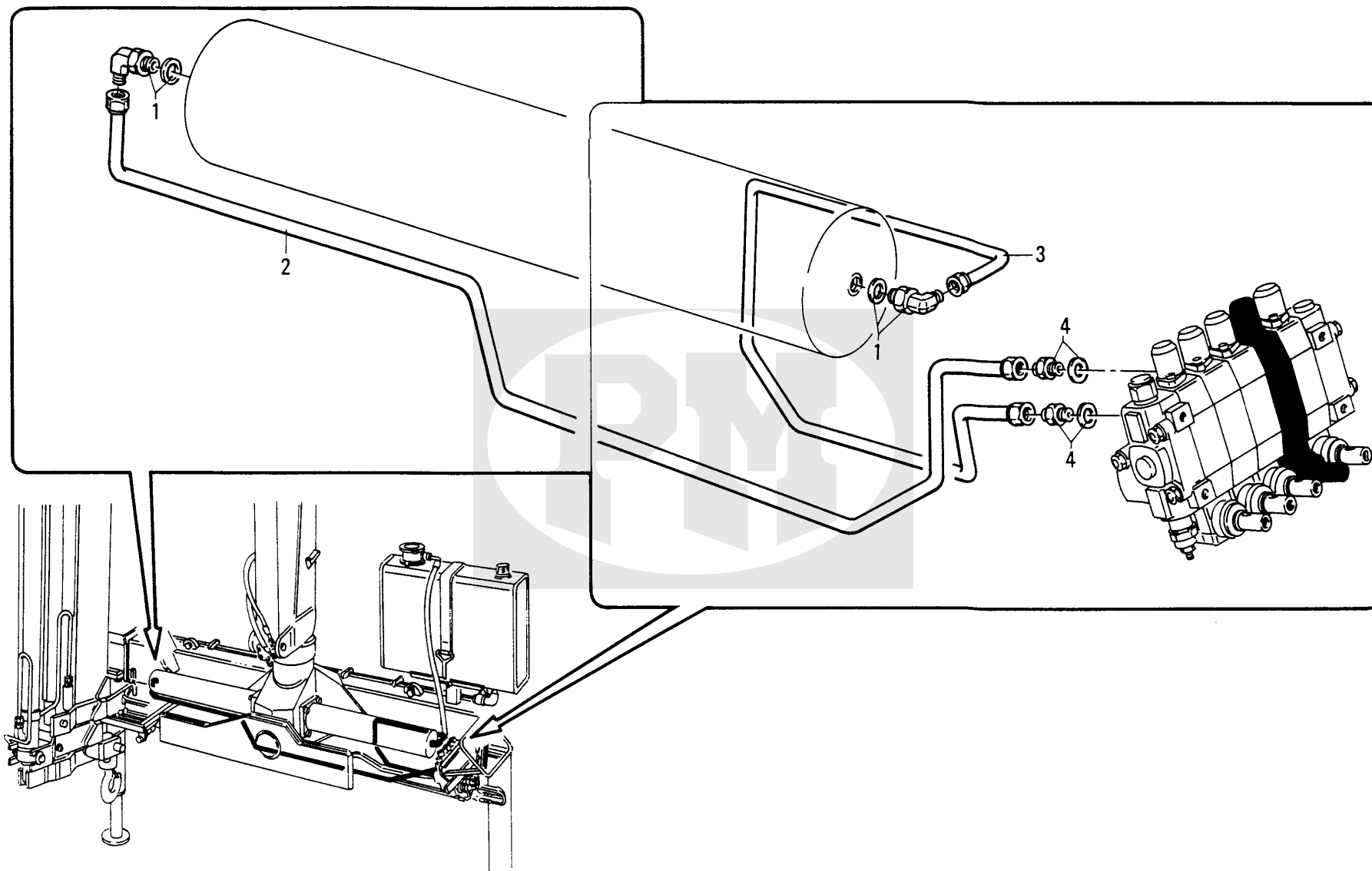
* Slewing control
* Schwenkensteuerung

* Commande rotation
* Tuberia rotaciòn

TAV. 29.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 29.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492494	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	492493	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
4	495355	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR





COMANDO ROTAZIONE

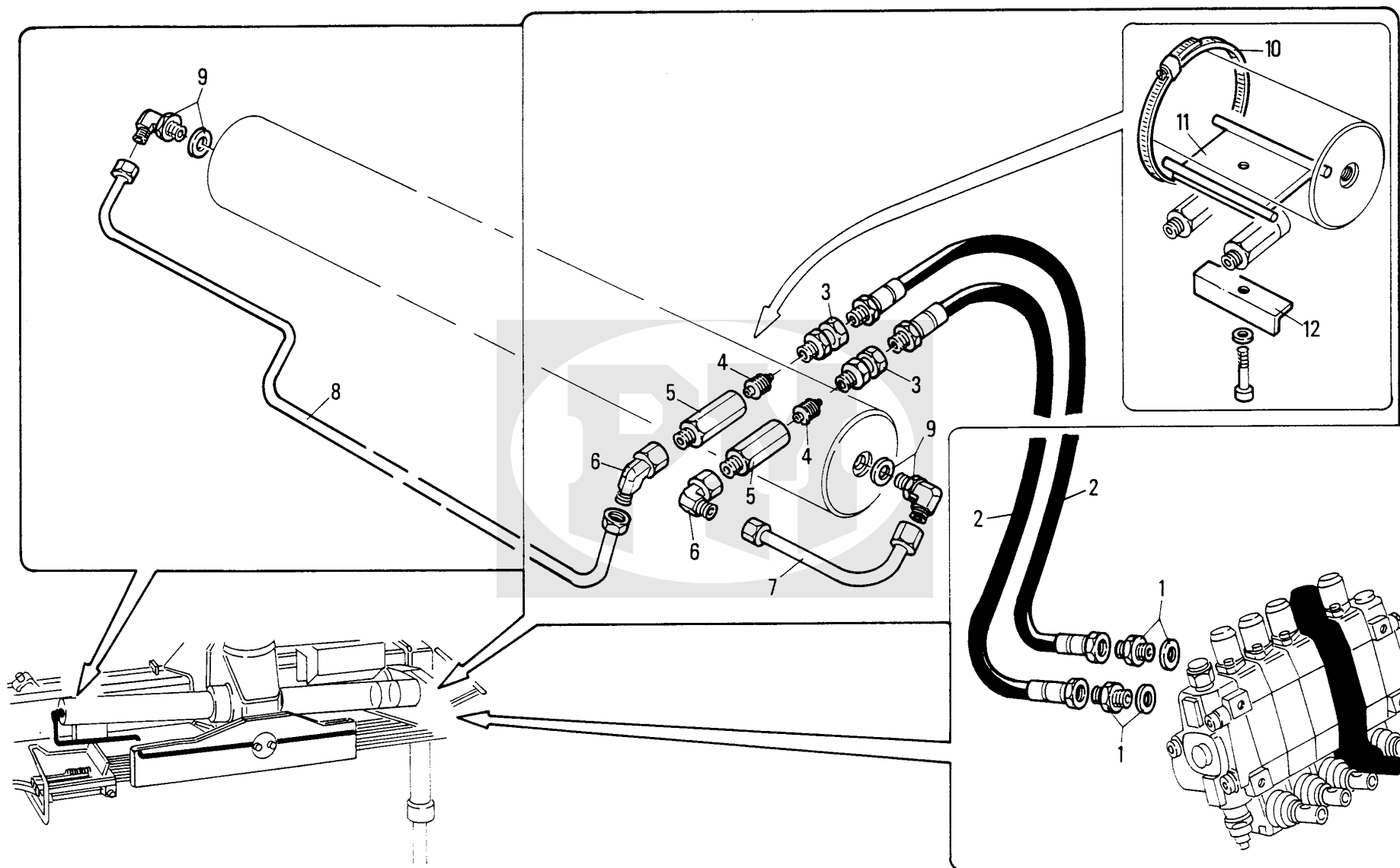
* Slewing control
* Schwenkensteuerung

* Commande rotation
* Tuberia rotaciòn

TAV. 29.1

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. GA040271

TAV 29.1

[illegible]



COMANDO STABILIZ. STANDARD DX

* Standard outrigger cylinder control (rh)

* Standarddützzylindersteuerung (rechts)

* Commande vérin stabilisateurs standards (d)

* Mando cilindro estabilizadores standard (derecho)

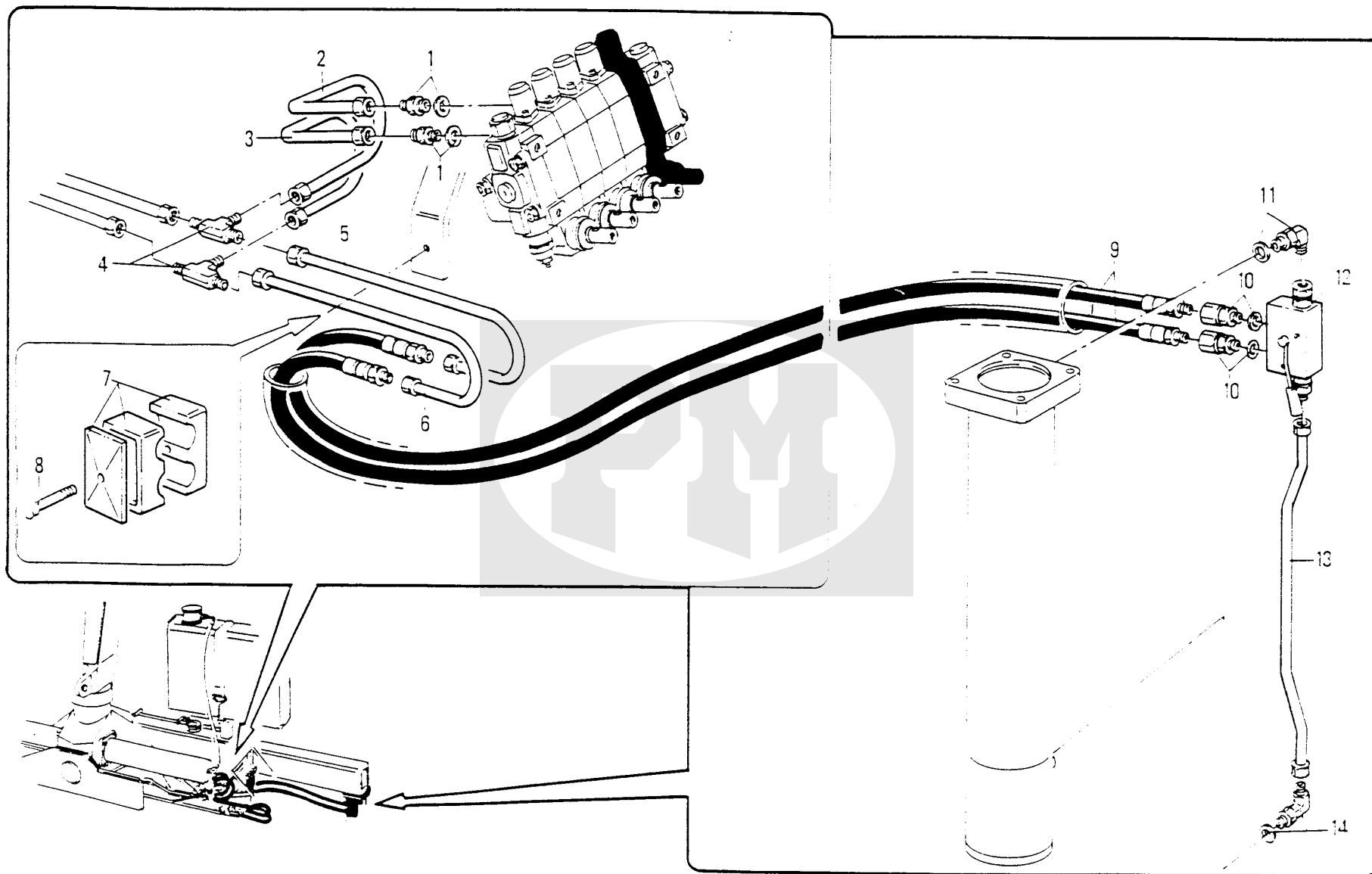
TAV. 30.0 1/2

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 30.0 1/2

[illegible]



COMANDO STABILIZ. STANDARD SX

* Standard outrigger cylinder control (lh)

* Standarddützzylindersteuerung (links)

* Commande vérin stabilisateurs standards (g)

* Mando cilindro estabilizadores standard (izquierdo)

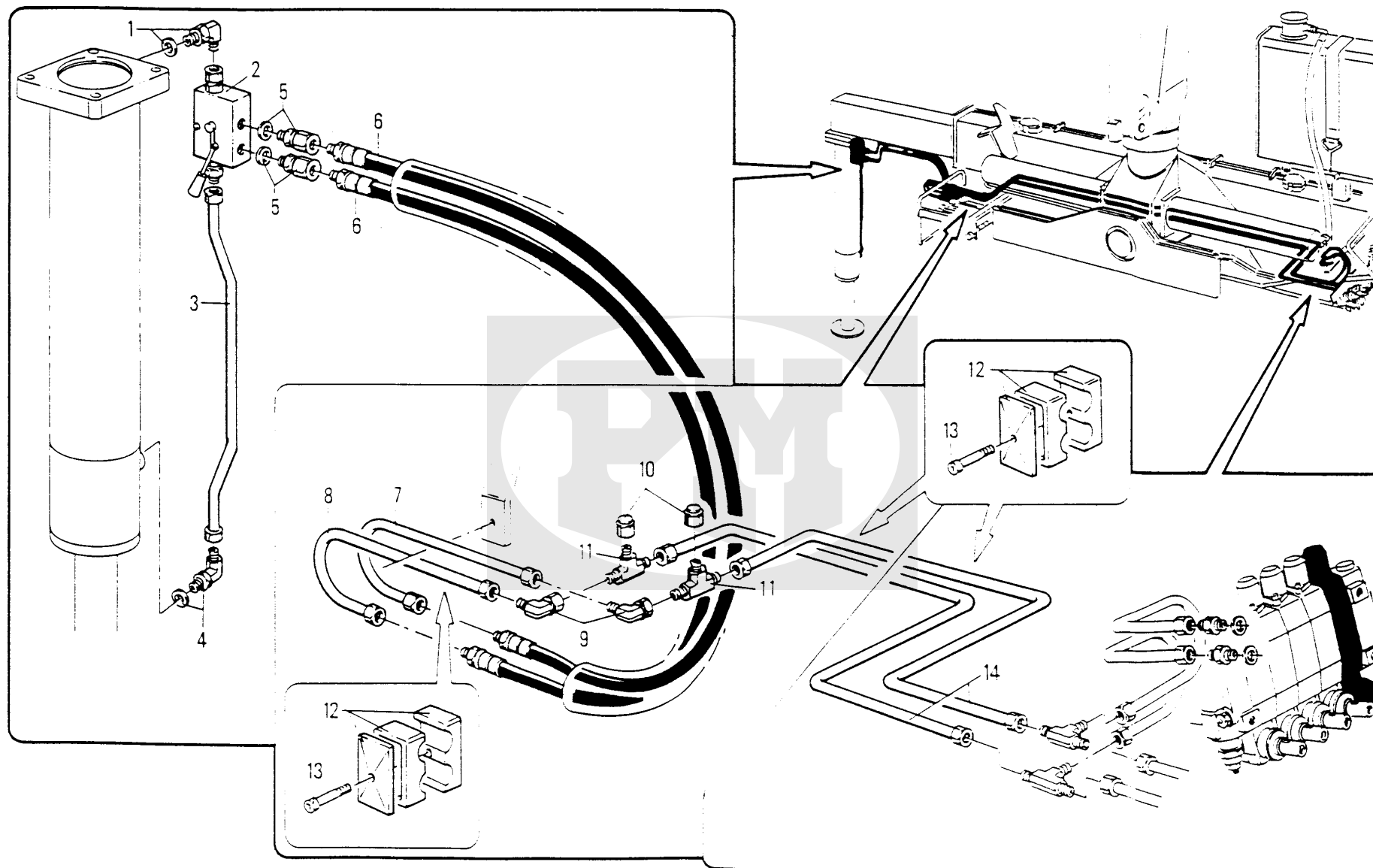
TAV. 30.0 2/2

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 30.0 2/2

[illegible]



COMANDO STABILIZ. STANDARD DX

* Standard outrigger cylinder control (rh)

* Standardzylindersteuerung (rechts)

* Commande vérin stabilisateurs standards (d)

* Mando cilindro estabilizadores standard (derecho)

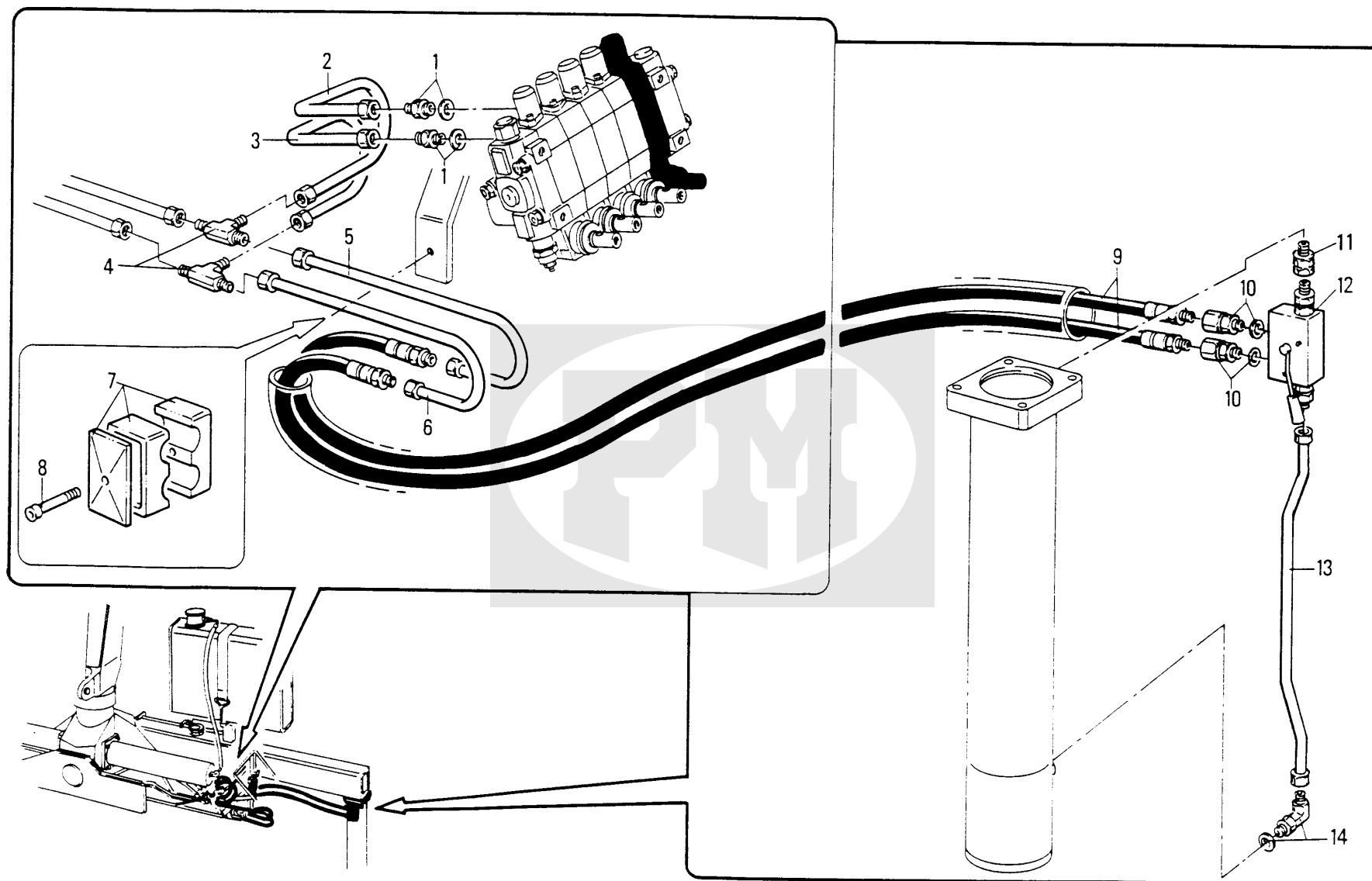
TAV. 30.1 1/2

matr. 38274

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38274

TAV 30.1 1/2

[illegible]



COMANDO STABILIZ. STANDARD SX

* Standard outrigger cylinder control (lh)

* Standardzylindersteuerung (links)

* Commande vérin stabilisateurs standards (g)

* Mando cilindro estabilizadores standard (izquierdo)

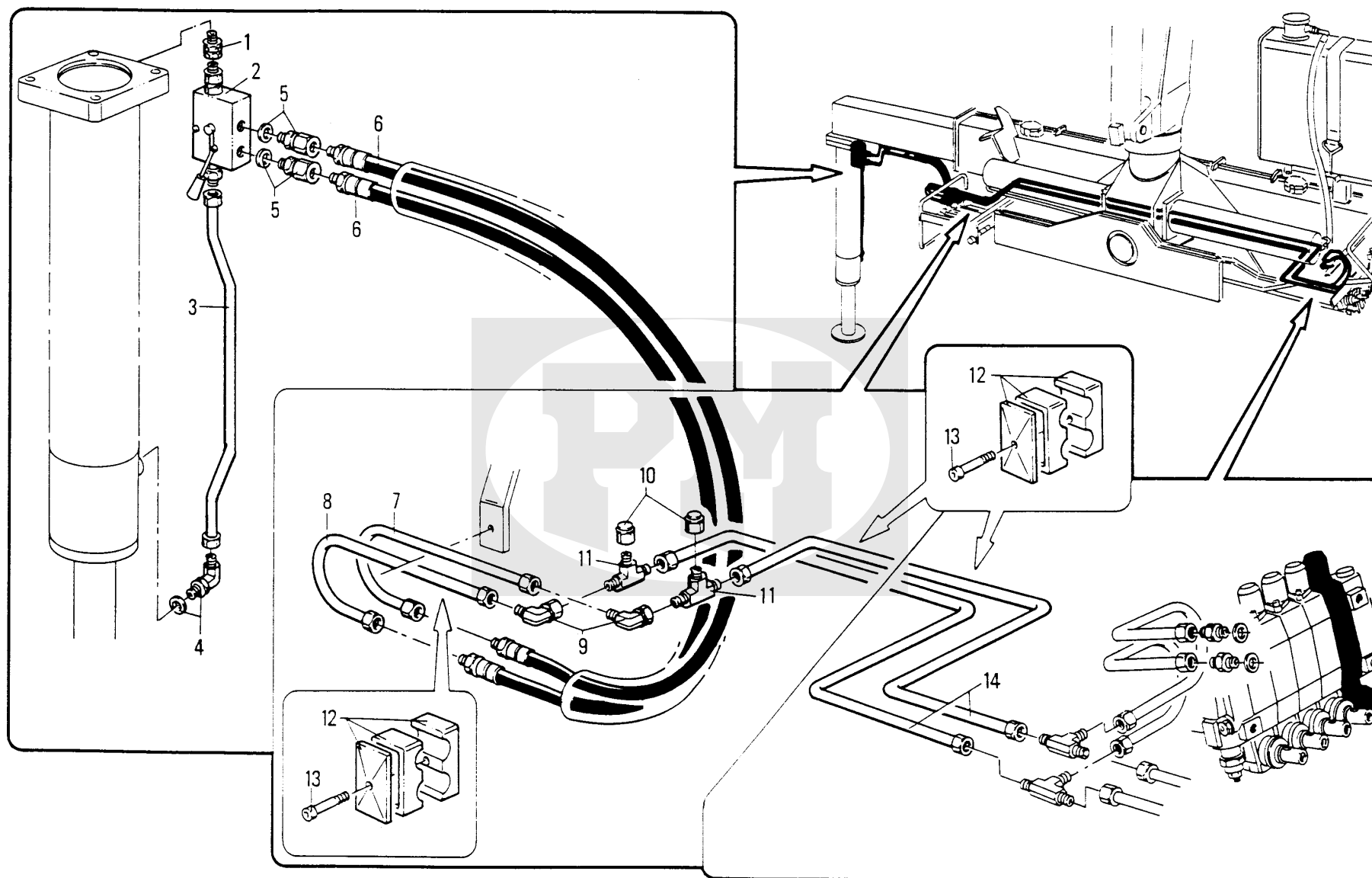
TAV. 30.1 2/2

matr. 38274

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38274

TAV 30.1 2/2

[illegible]



COMANDO STABILIZ. STANDARD DX

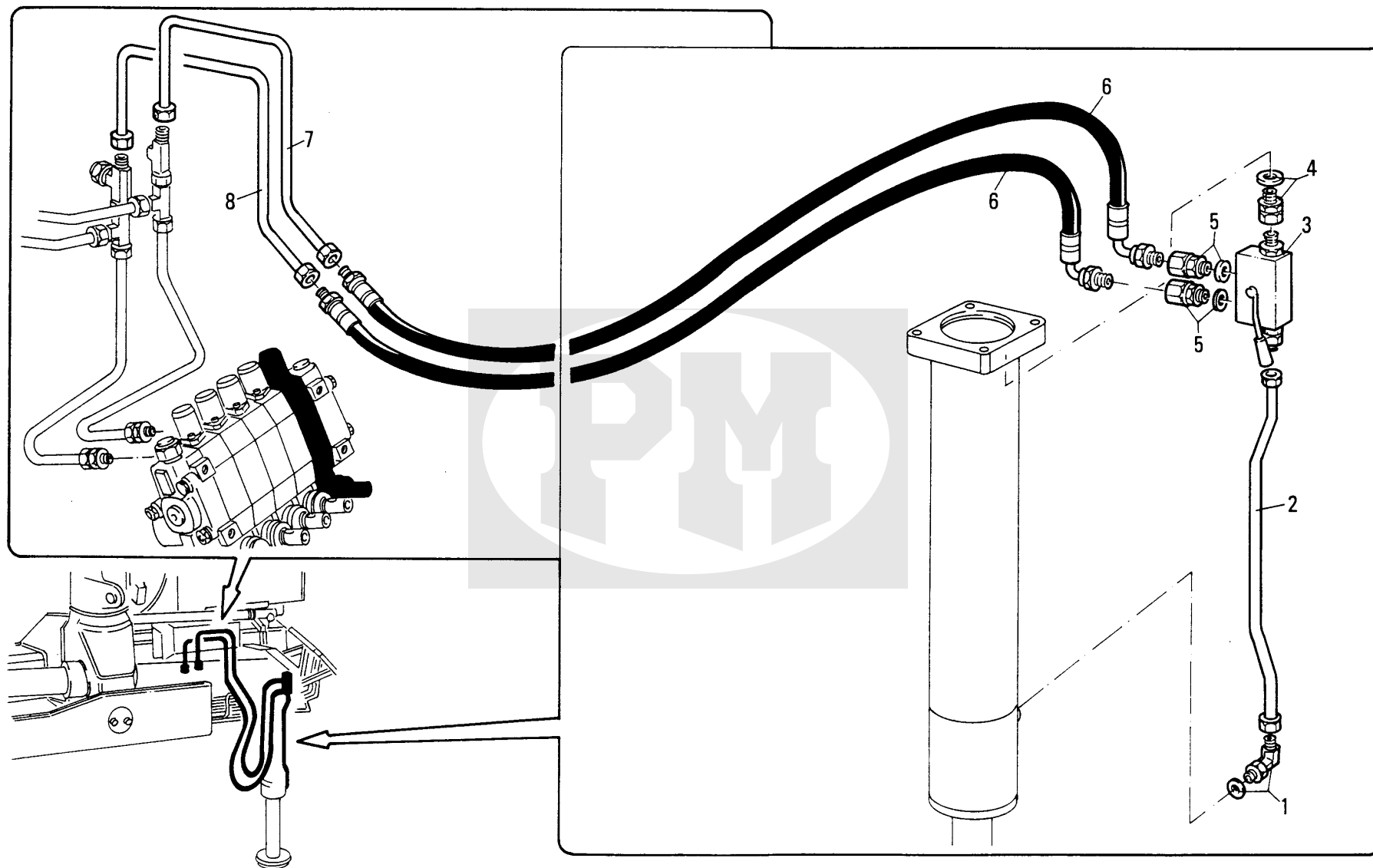
* Standard outrigger cylinder control (rh)
* Standardützzyylindersteuerung (rechts)

* Commande vérin stabilisateurs standards (d)
* Mando cilindro estabilizadores standard (derecho)

TAV. 30.2 1/2

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. GA040271

TAV 30.2 1/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492558	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	421057	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
4	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409057	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	486707	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	192837	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
8	492836	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMANDO STABILIZ. STANDARD SX

* Standard outrigger cylinder control (lh)

* Standardützylindersteuerung (links)

* Commande vérin stabilisateurs standards (g)

* Mando cilindro estabilizadores standard (izquierdo)

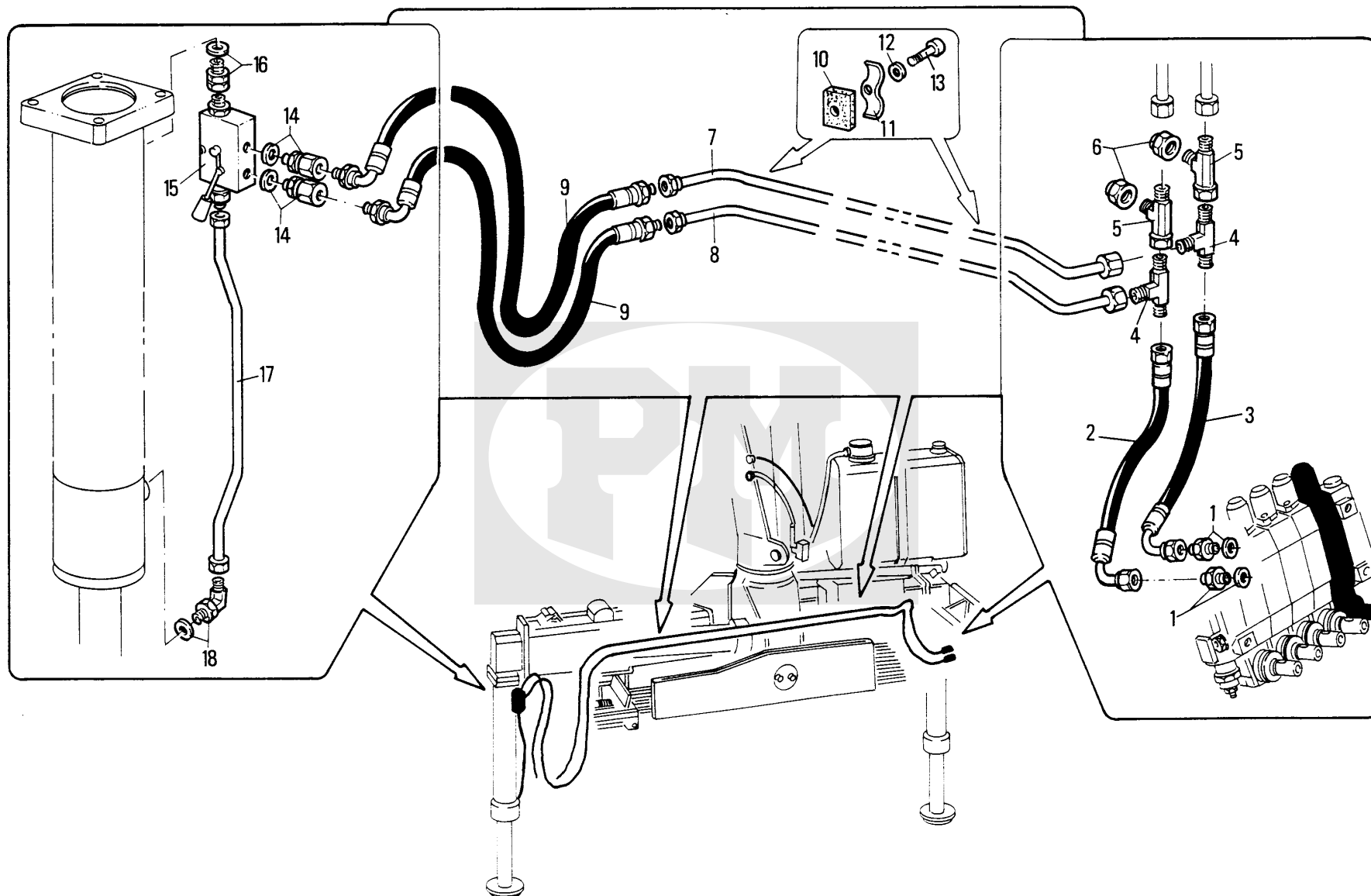
TAV. 30.2 2/2

matr. GA040271

PM 8021

PM 8022

PM 8023



matr. GA040271 TAV 30.2 2/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	486729	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
3	486728	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
4	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409616	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	492834	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
8	492835	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
9	486708	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
10	262170	3	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
11	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	409057	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	421057	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
16	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	492558	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
18	409667	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



COMANDO STABILIZ. LARGHI DX

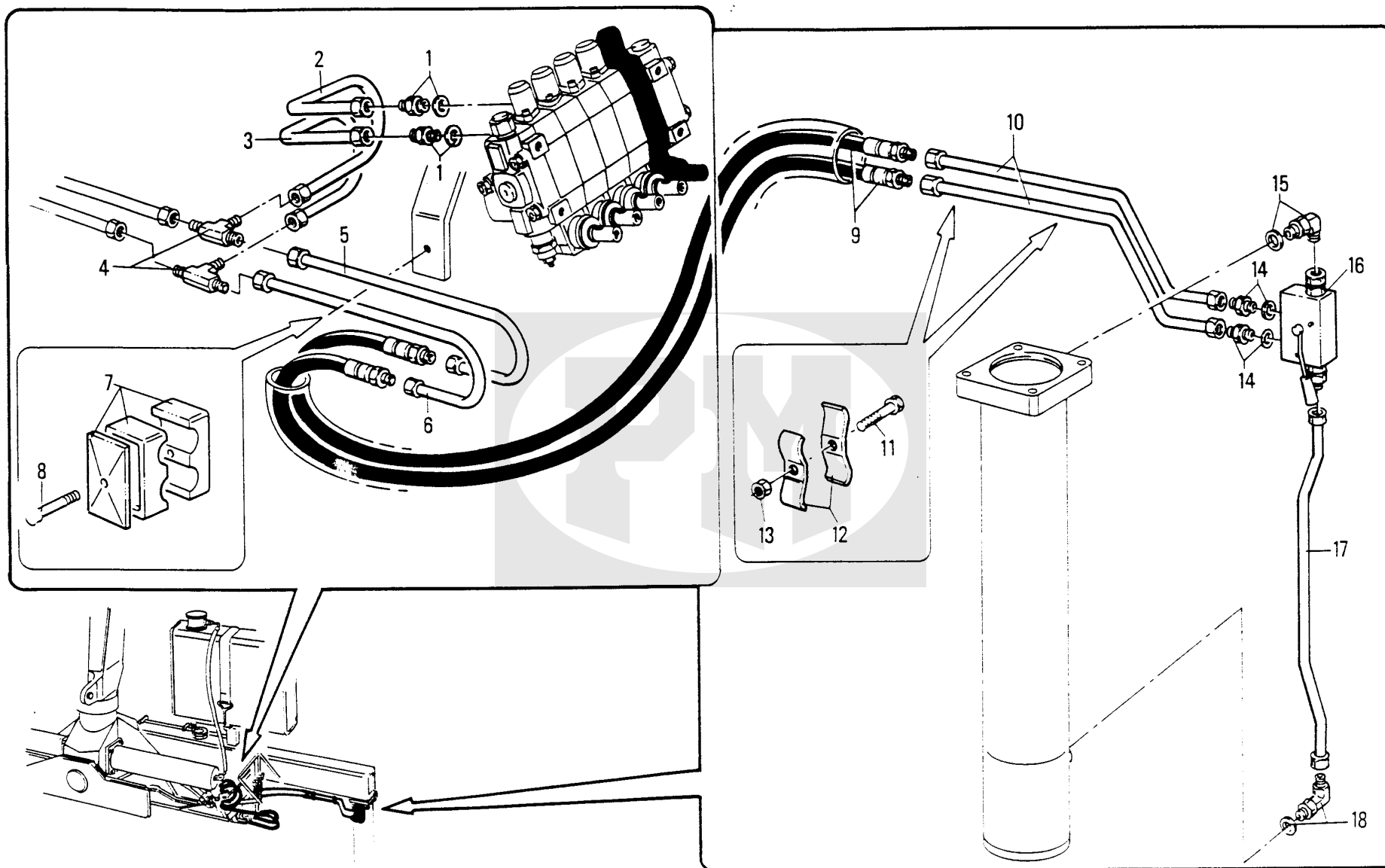
* Large outrigger cylinder control (rh)
* Standardzylindersteuerung (rechts)

* Commande vérin stabilisateurs standards (d)
* Mando cilindro estabilizadores standard (derecho)

TAV. 31.0 1/2

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023**matr. 38150****TAV 31.0 1/2**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492502	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	492501	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
4	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	492497	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
6	492498	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
7	353076	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
8	497123	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	486278	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
10	492496	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
11	497026	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	353099	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
13	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	409771	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	421055	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
17	492495	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
18	409595	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



COMANDO STABILIZ. LARGHI SX

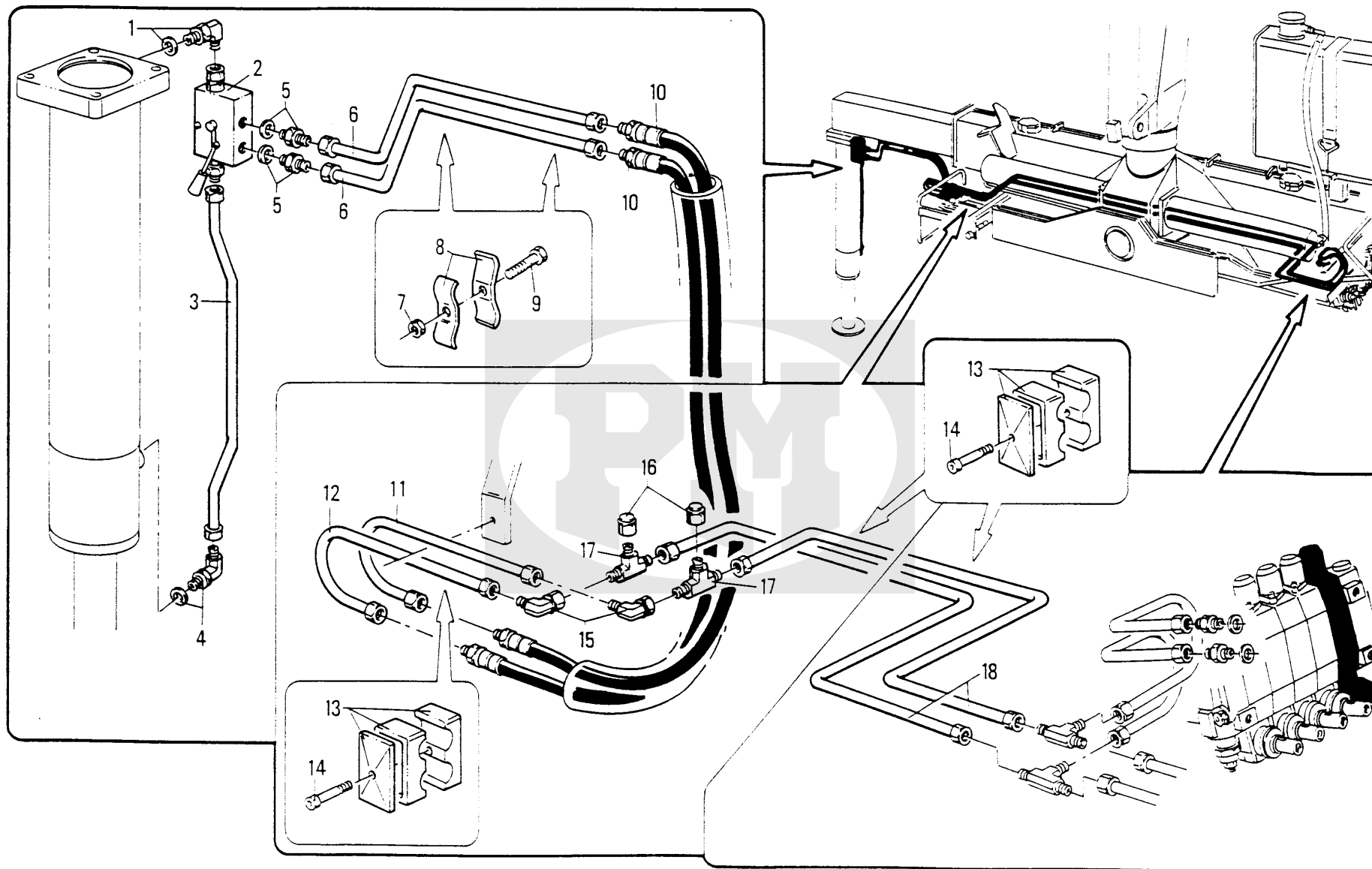
* Large outrigger cylinder control (lh)
* Standardzylindersteuerung (links)

* Commande vérin stabilisateurs standards (g)
* Mando cilindro estabilizadores standard (izquierdo)

TAV. 31.0 2/2

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 31.0 2/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409771	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	421056	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
3	492495	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
4	409595	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	492496	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
7	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	353099	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
9	497026	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	486278	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
11	492498	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
12	492497	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
13	353076	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
14	497123	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409633	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
17	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	492499	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMANDO STABILIZ. LARGHI DX

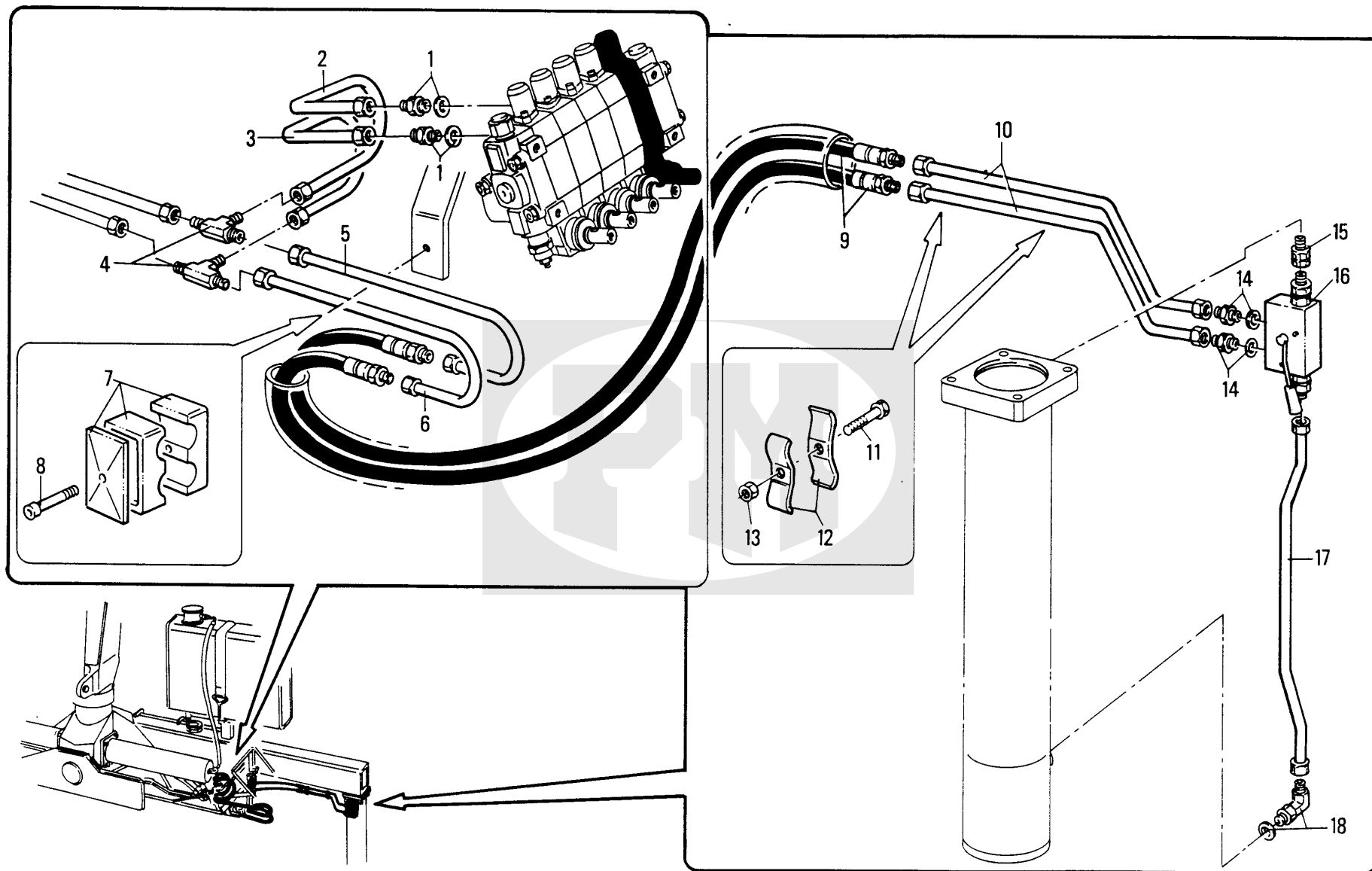
* Large outrigger cylinder control (rh)
* Standardzylindersteuerung (rechts)

* Commande vérin stabilisateurs standards (d)
* Mando cilindro estabilizadores standard (derecho)

TAV. 31.1 1/2

matr. 38274

PM 8021
PM 8022
PM 8023



TAV 31.1 1/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492502	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	492501	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
4	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	492497	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
6	492498	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
7	353076	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
8	497123	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	486278	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
10	492496	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
11	497026	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	353099	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
13	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	409057	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	421057	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
17	492558	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
18	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



COMANDO STABILIZ. LARGHI SX

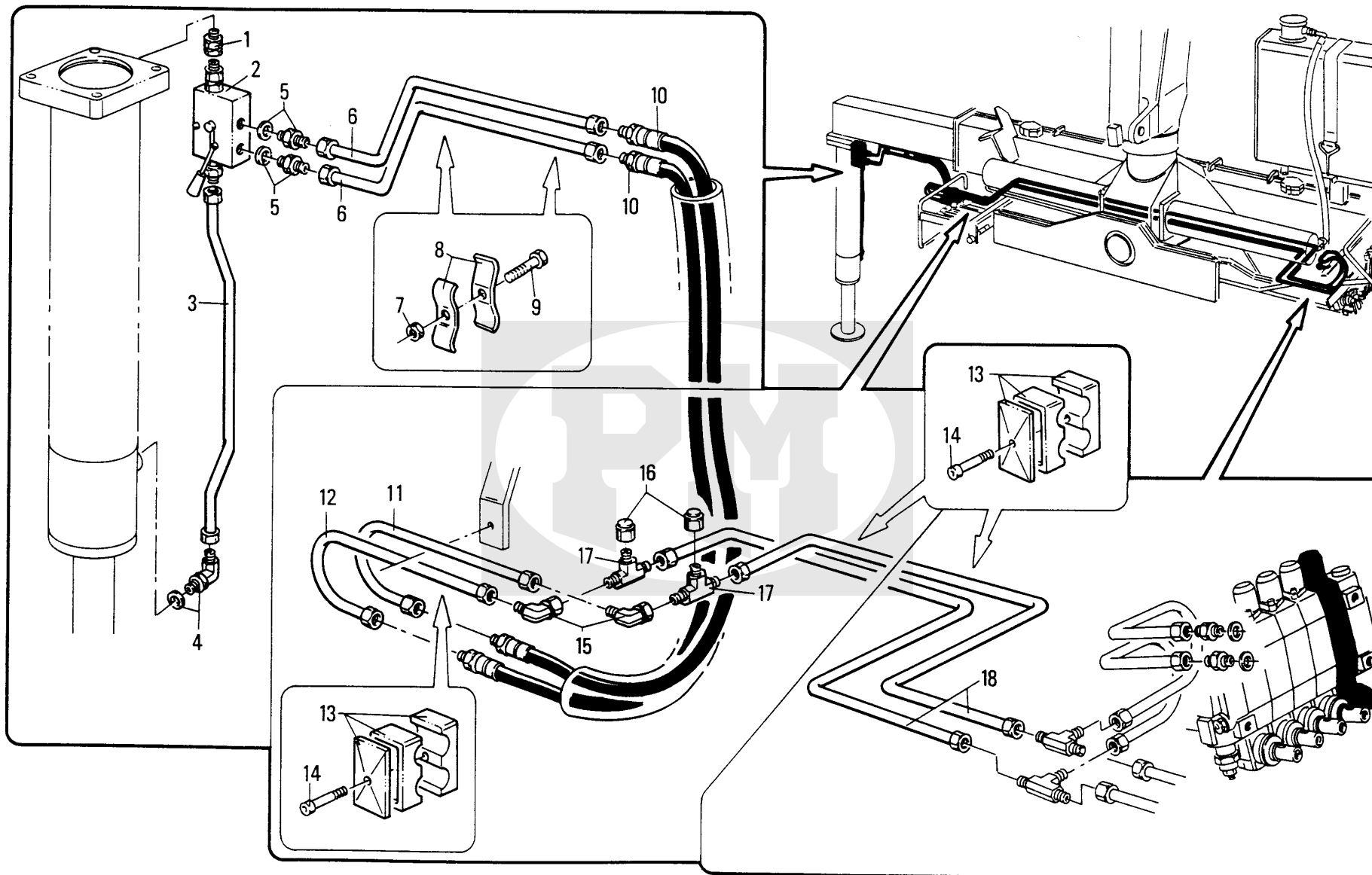
* Large outrigger cylinder control (lh)
* Standardützylindersteuerung (links)

* Commande vérin stabilisateurs standards (g)
* Mando cilindro estabilizadores standard (izquierdo)

TAV. 31.1 2/2

matr. 38274

PM 8021
PM 8022
PM 8023



TAV 31.1 2/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	421057	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
3	492558	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
4	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409057	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	492496	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
7	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	353099	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
9	497026	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	486278	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
11	492498	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
12	492497	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
13	353076	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
14	497123	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409633	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
17	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
18	492499	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMANDO STABILIZ. LARGHI DX

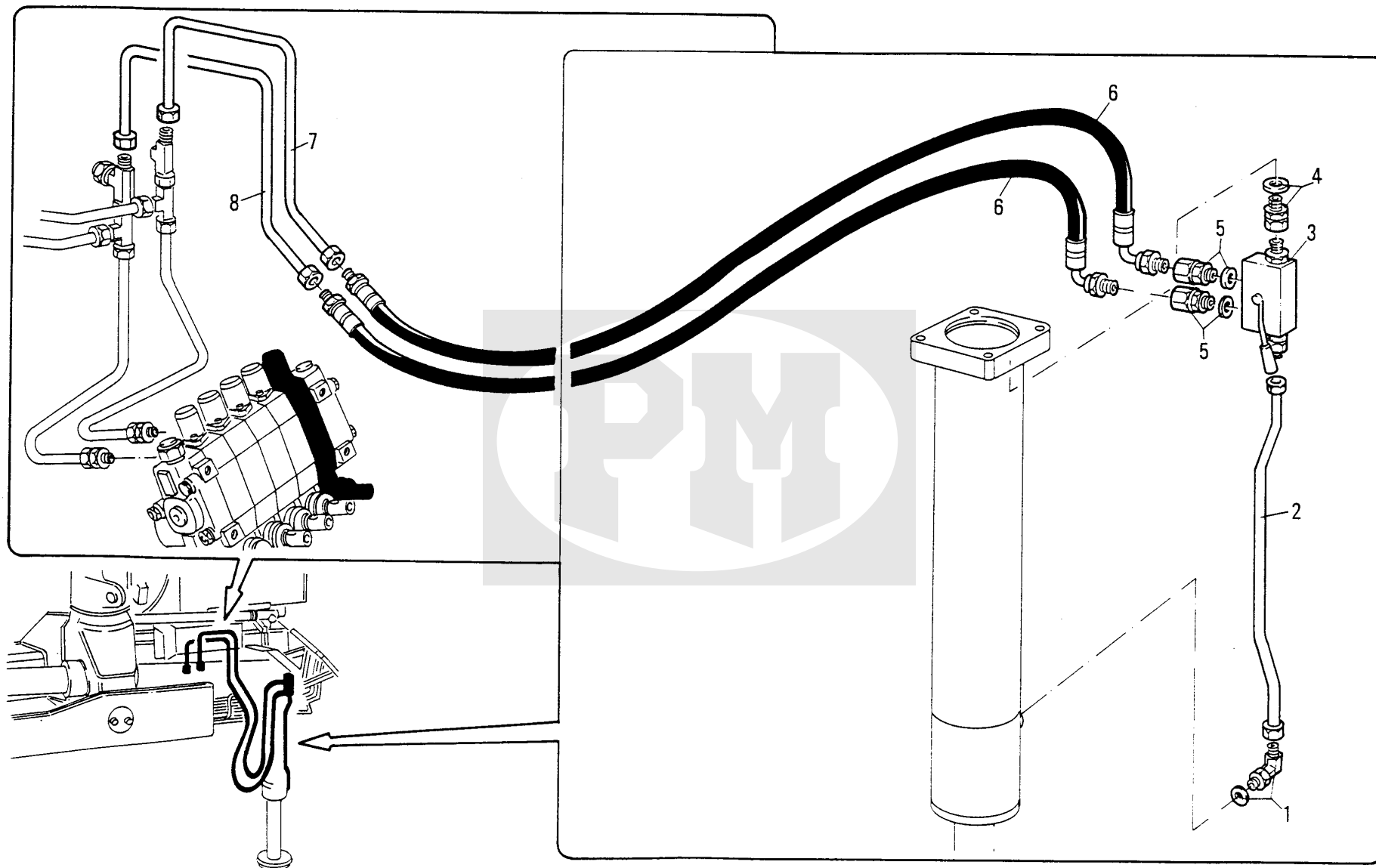
* Large outrigger cylinder control (rh)
* Standardzylindersteuerung (rechts)

* Commande vérin stabilisateurs standards (d)
* Mando cilindro estabilizadores standard (derecho)

TAV. 31.2 1/2

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. GA040271 TAV 31.2 1/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409667	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492558	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	421057	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
4	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409057	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	486709	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	492837	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
8	492836	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO



COMANDO STABILIZ. LARGHI SX

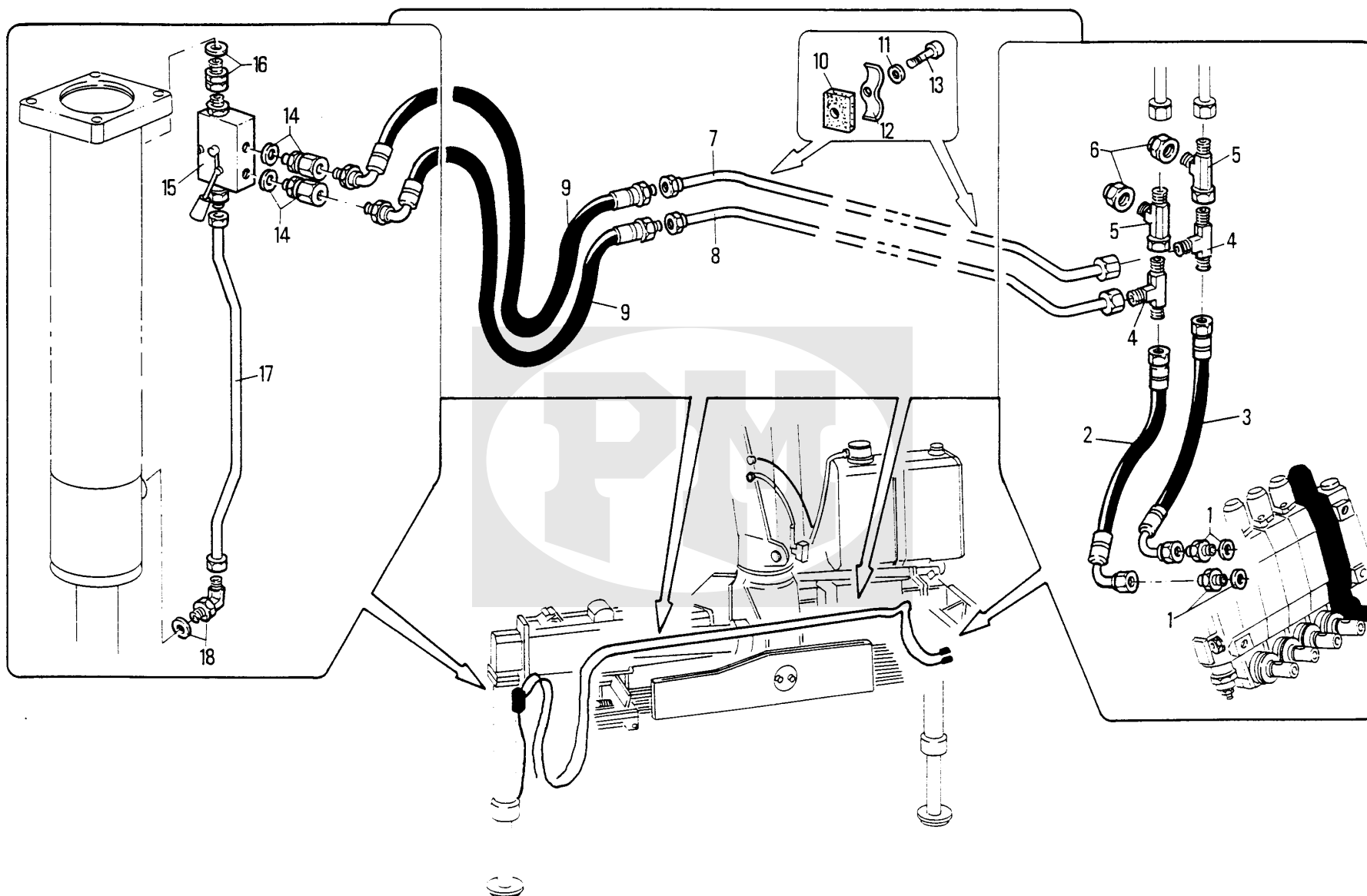
* Large outrigger cylinder control (lh)
* Standardzylindersteuerung (links)

* Commande vérin stabilisateurs standards (g)
* Mando cilindro estabilizadores standard (izquierdo)

TAV. 31.2 2/2

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. GA040271 TAV 31.1 2/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	485729	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
3	486728	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
4	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409616	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	492834	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
8	492835	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
9	486710	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
10	262170	3	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
11	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	409057	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	421057	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
16	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	492558	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
18	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



DISTRIBUTORE SD6/5 - 197201

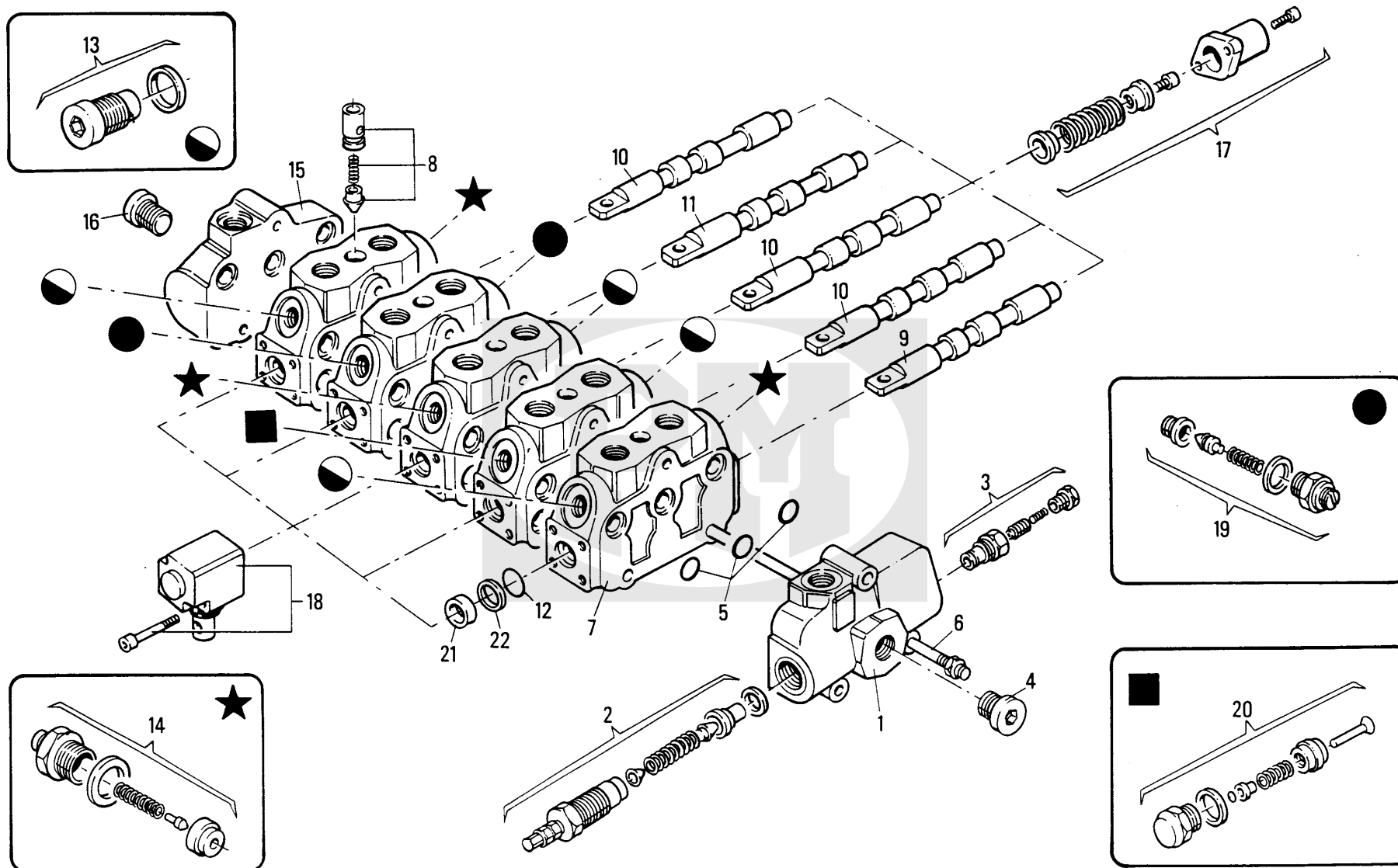
* Control valve block
* Steuerventilblock

* Distributeur
* Distribuidor

TAV. 32.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8022



PM 8021 - 8022 - 8023**matr. 38150****TAV 32.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	494094	1	TESTATA DI ENTRATA	TETE D'ENTREE	EINGANGKOPF	INLET. CYL. HEAD	CABEZA DE ENTRADA
2	495297	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	494095	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	494097	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
5	494242	18	GUARNIZ. ELEM.	JOINT ELEMENT	STEUERVENTILDICHTUNG	ELEMENT SEAL	JUNTAS EL. DISTR.
6	277453	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
7	494098	5	ELEMENTO STANDARD	ELEMENT STANDARD	STANDARD STEUERVENTIL	STANDARD ELEMENT	EL. STANDARD
8	495298	5	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
9	494146	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	494305	3	ASTA COL. MENS. STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	494432	1	ASTA ROTAZ.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	494251	10	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
13	494102	4	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	495299	3	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
15	494103	1	TESTATA DI USCITA	TETE DE SORTIE	AUSGANGKOPF	OUTLET CYL. HEAD	CABEZA DE SALIDA
16	494104	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
17	494246	5	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
18	494075	5	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
19	494221	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	494277	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
21	494249	10	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
22	494250	10	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
	277455	1	KIT GUARNIZIONI GENER	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
	494106	1	TESTATA DI ENTR. COM.	TETE D'ENTREE COMPL.	EINGANG KOPF-KOM	COMP.INLET CYL. HEAD	CABEZA DE ENTR.
	494278	1	ELEM. SFILO BR. COMP	ELEM. EXT. FLECHE COM.	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM	EL. EXTENSION BRAZOS
	494306	1	ELEM. MENSOLA COMPL.	ELEM. 1ER BRAS COMPL.	HUBRAHMENSTEUERVENTIL	COMPL. MAIN BOOM ELEM	EL. PRIMER BRAZO ART.



DISTRIBUTORE SD6/5 - 197201

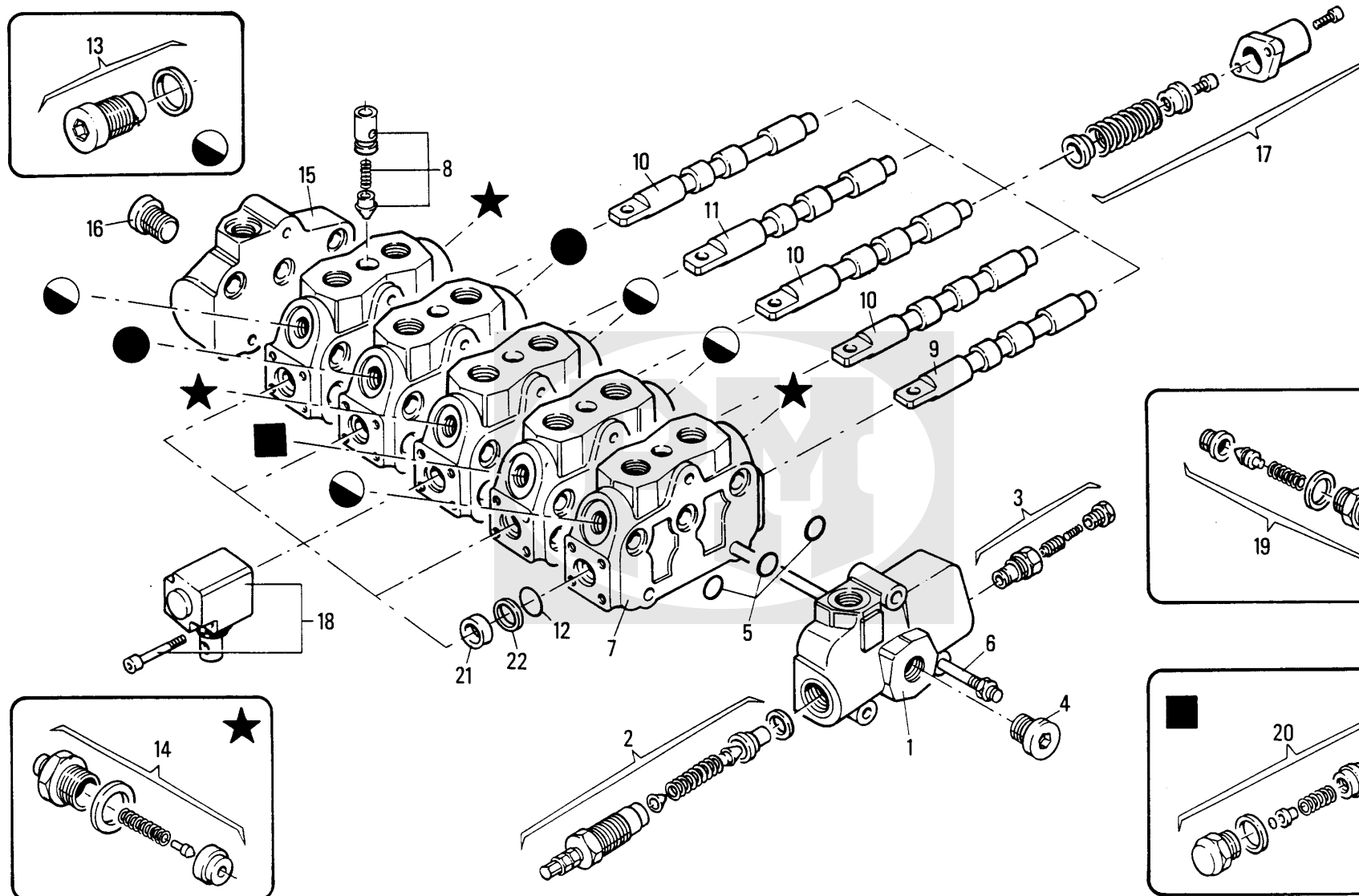
* Control valve block
* Steuerventilblock

* Distributeur
* Distribuidor

TAV. 32.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8022

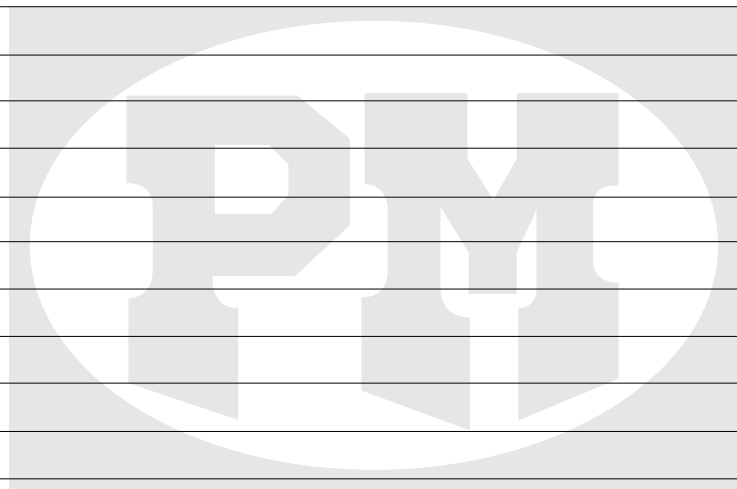


PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 32.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	494307	1	ELEMENTO COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMNA COMPLETO
	494281	1	ELEM. ROTAZ. COMP.	ELEM. ROTATION COMPL.	SCHWENKENSTEUERVENTIL	COMPL. SLEWING ELEM.	EL. GIRO COMPLETO
	494308	1	ELEM. STAB. COMPLETO	ELEM. STAB. COMPL.	STUETZARMSTEUERVENTIL	COMPL. OUTRIGGER ELEM	EL. GATOS COMPLETO





TARGHETTE COMANDI

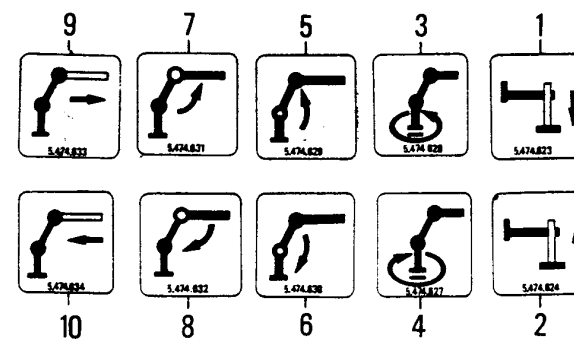
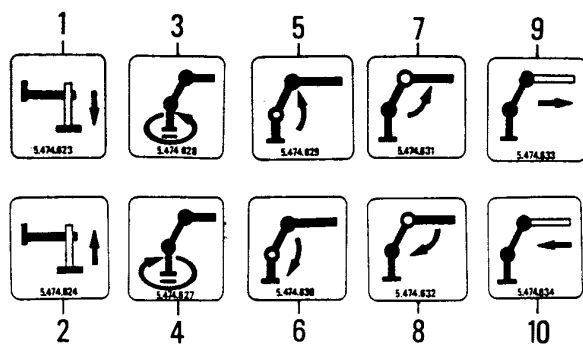
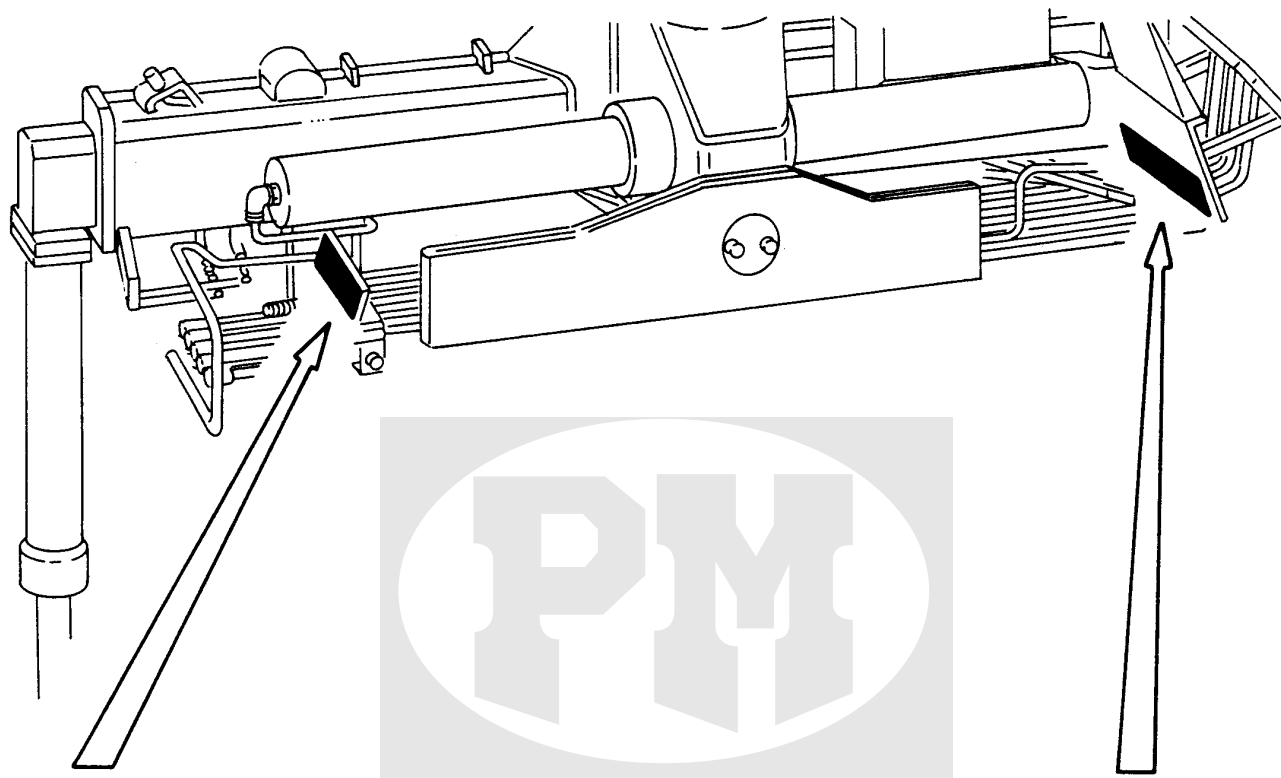
* Decals
* Schilder

* Autocollants
* Etiquetas

TAV. 33.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 33.0

[illegible]



* Decals
* Schilder

TARGHETTE

* Autocollants
* Etiquetas

TAV. 34.0

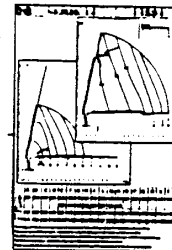
matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023

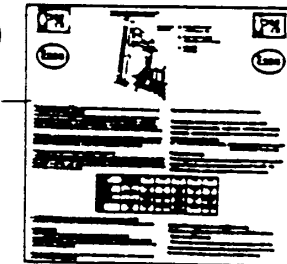


(C)

(D)

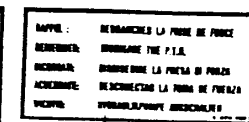
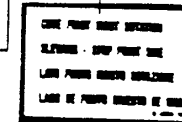


(E)

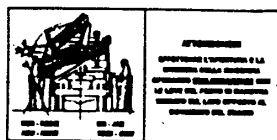


(G)

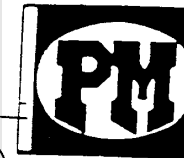
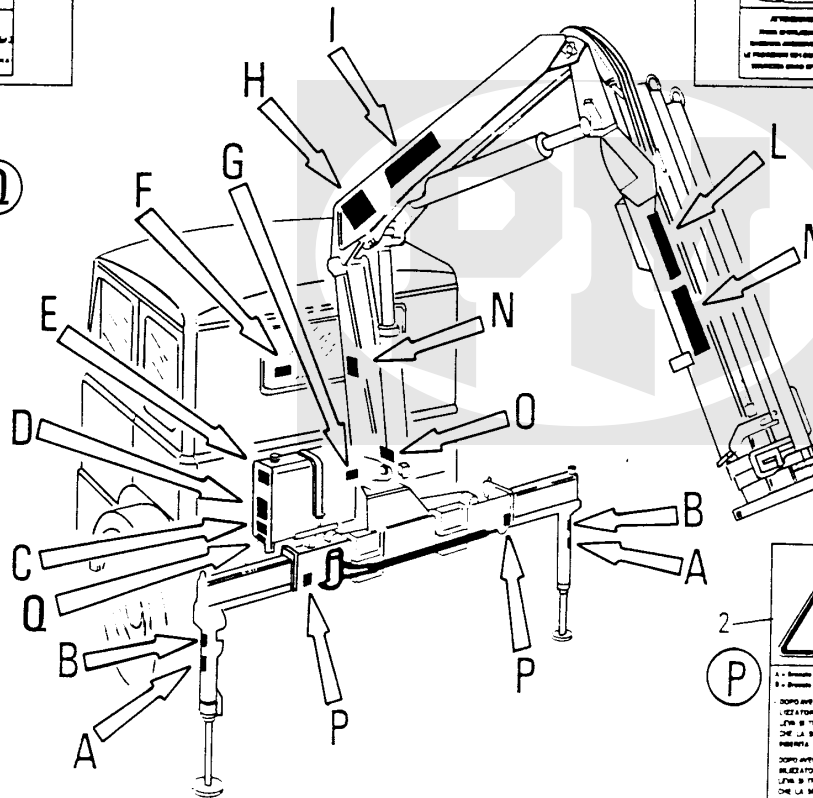
3



(F)



(Q)



SERIE 8

10

(I)

15

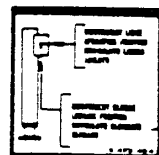
(L)

P.ta Max. XXX Kg.

16

(M)

80 . .

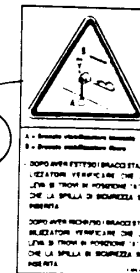


(B)

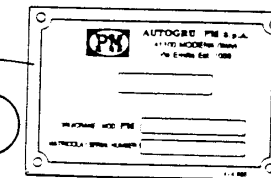


(A)

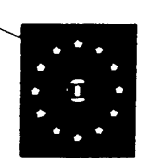
(P)



(O)



(N)



PM 8021 - 8022 - 8023**matr. 38150****TAV 34.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	473454	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	474895	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	474108	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	474903	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	474914	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	474866	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	474092	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	474102	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	474074	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10	474058	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	474107	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
12	474977	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
13	474915	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14	474886	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
15	474527	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	474473	1	TARGHETTA (8021)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	474478	1	TARGHETTA (8022)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	474479	1	TARGHETTA (8023)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
17	474911	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
18	474912	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
19	474910	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	474877	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
21	472070	2	TARGHETTA (8021)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
21	472071	2	TARGHETTA (8022)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
21	472073	2	TARGHETTA (8023)	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
22	474913	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA

SUPPLEMENTI - ACCESSORI

OPTIONALS - ACCESSORIES

OPTIONS - ACCESSOIRES

ZUSATZ - AUSTATTUNG

OPCIONES - ACCESORIOS



PROLUNGA MECCANICA M1

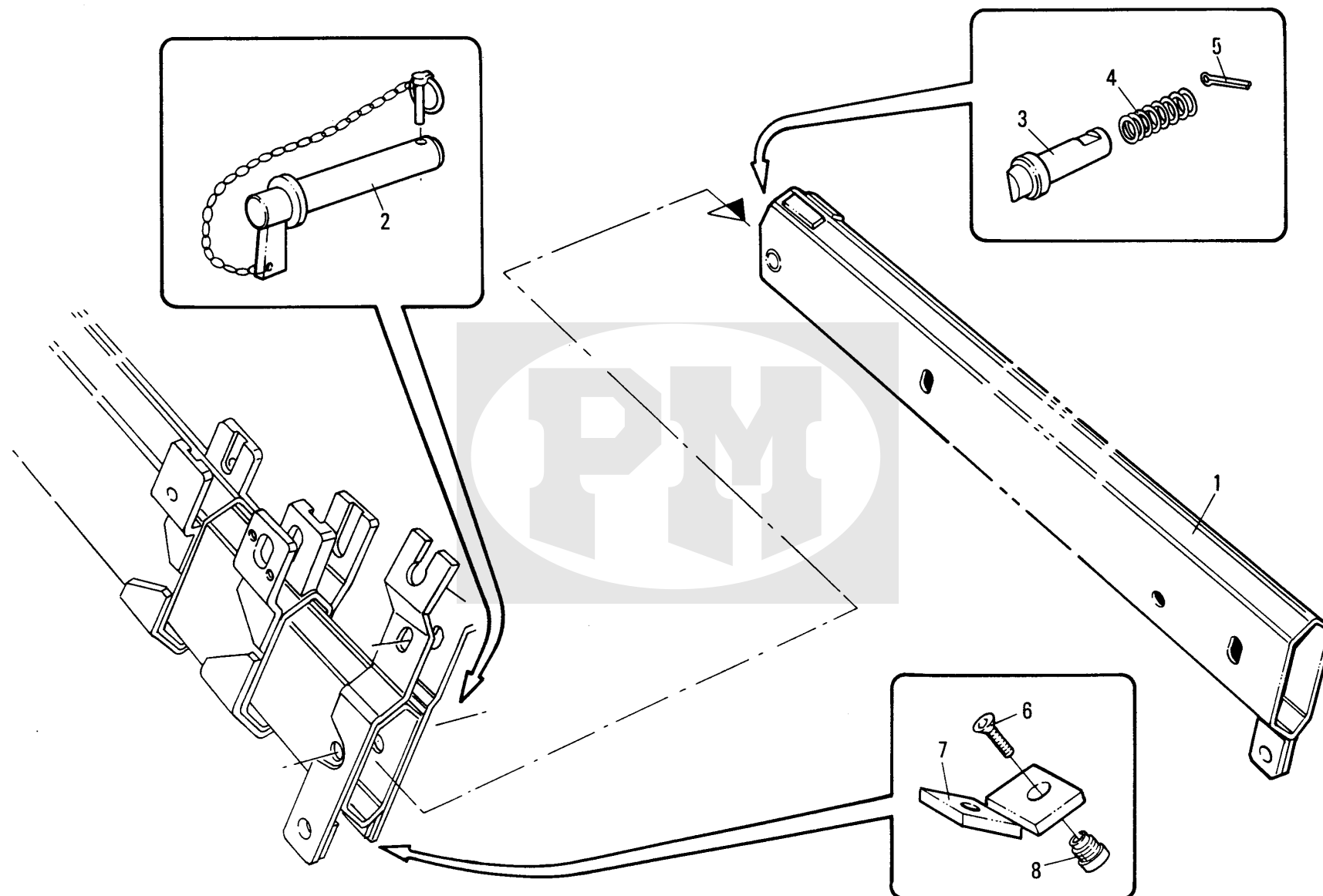
* M1 mechanical extension
* M1 mechanische Verlängerung

* Rallonge mécanique M1
* Prolonga mecánica M1

TAV. 40.0

matr. 38150

PM 8022



PM 8022

matr. 38150

TAV 40.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	141671	1	BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
2	379203	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
3	379163	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
4	249110	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
5	455200	1	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
6	497995	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	373526	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	237013	1	GHIERA	FRETTE	NUTMUTTER	RING NUT	TUERCA





PROLUNGA MECCANICA M2

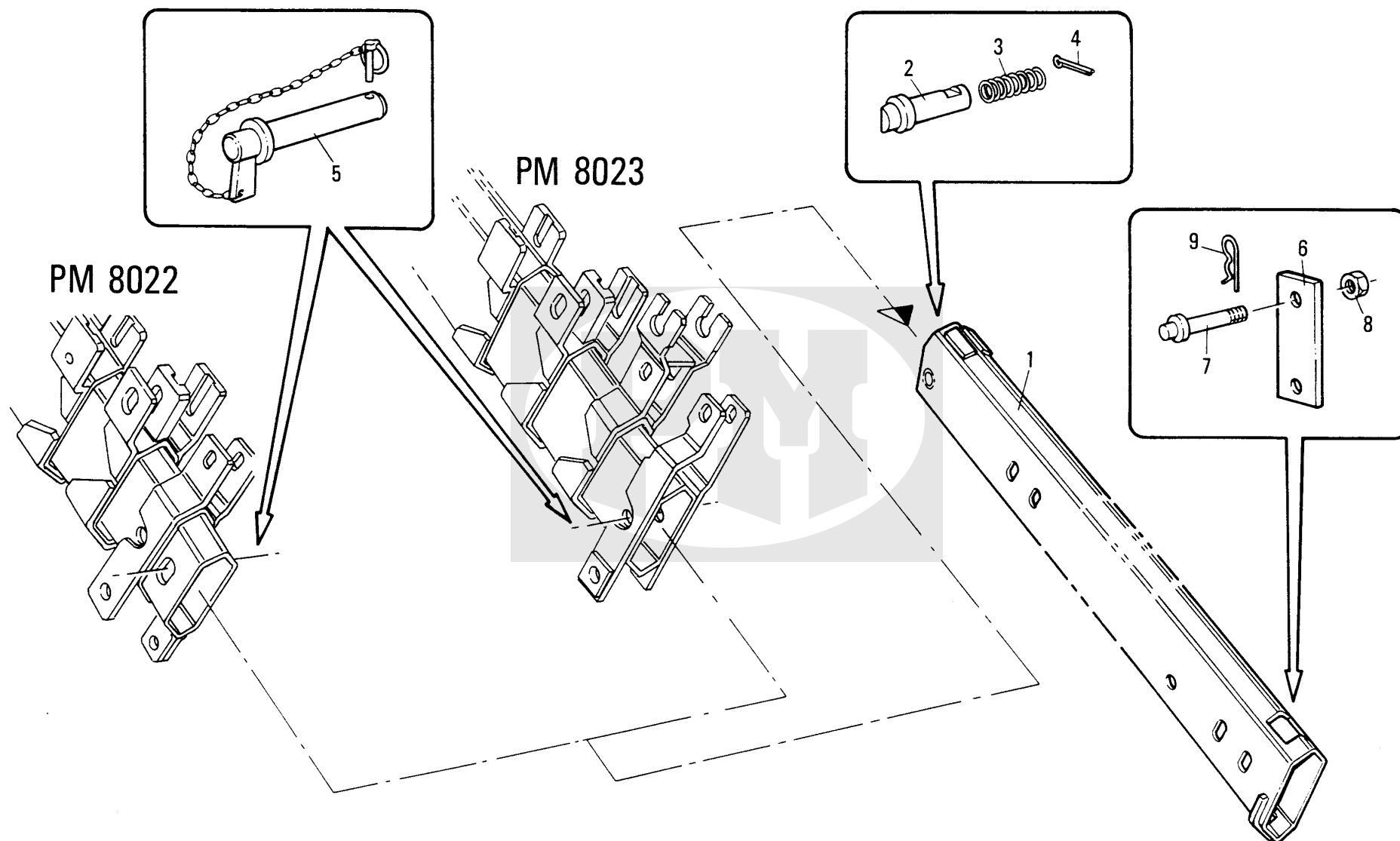
* M2 mechanical extension
* M2 mechanische Verlängerung

* Rallonge mécanique M2
* Prolonga mecánica M2

TAV. 41.0

matr. 38150

PM 8022
PM 8023



PM 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 41.0

[illegible]



PROLUNGA MECCANICA M3

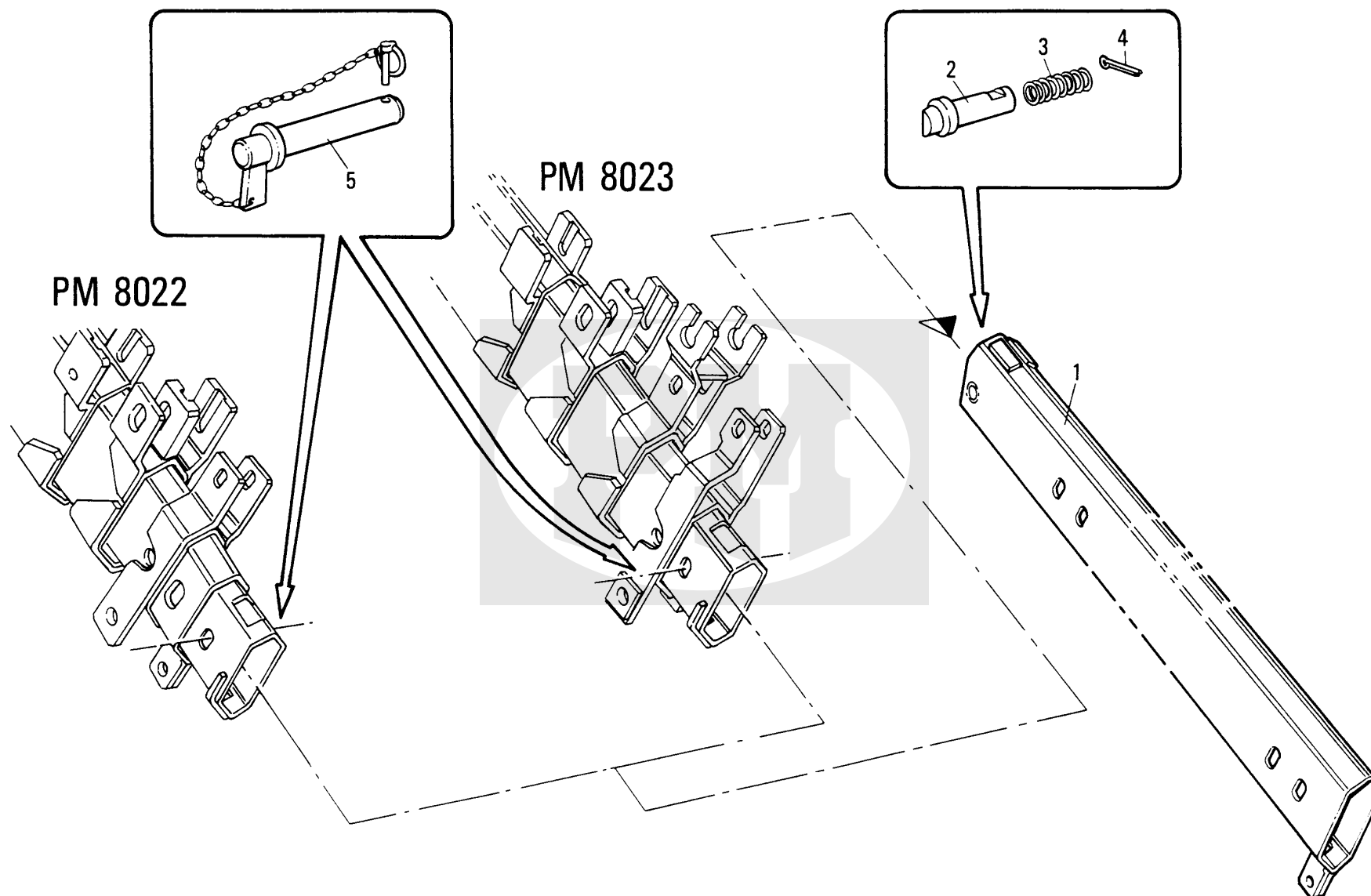
* M3 mechanical extension
* M3 mechanische Verlängerung

* Rallonge mécanique M3
* Prolonga mecánica M3

TAV. 42.0

matr. 38150

PM 8022
PM 8023



PM 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 42.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	141673	1	BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
2	379163	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
3	349110	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
4	455200	1	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
5	379204	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON





LIMITATORE DI MOMENTO

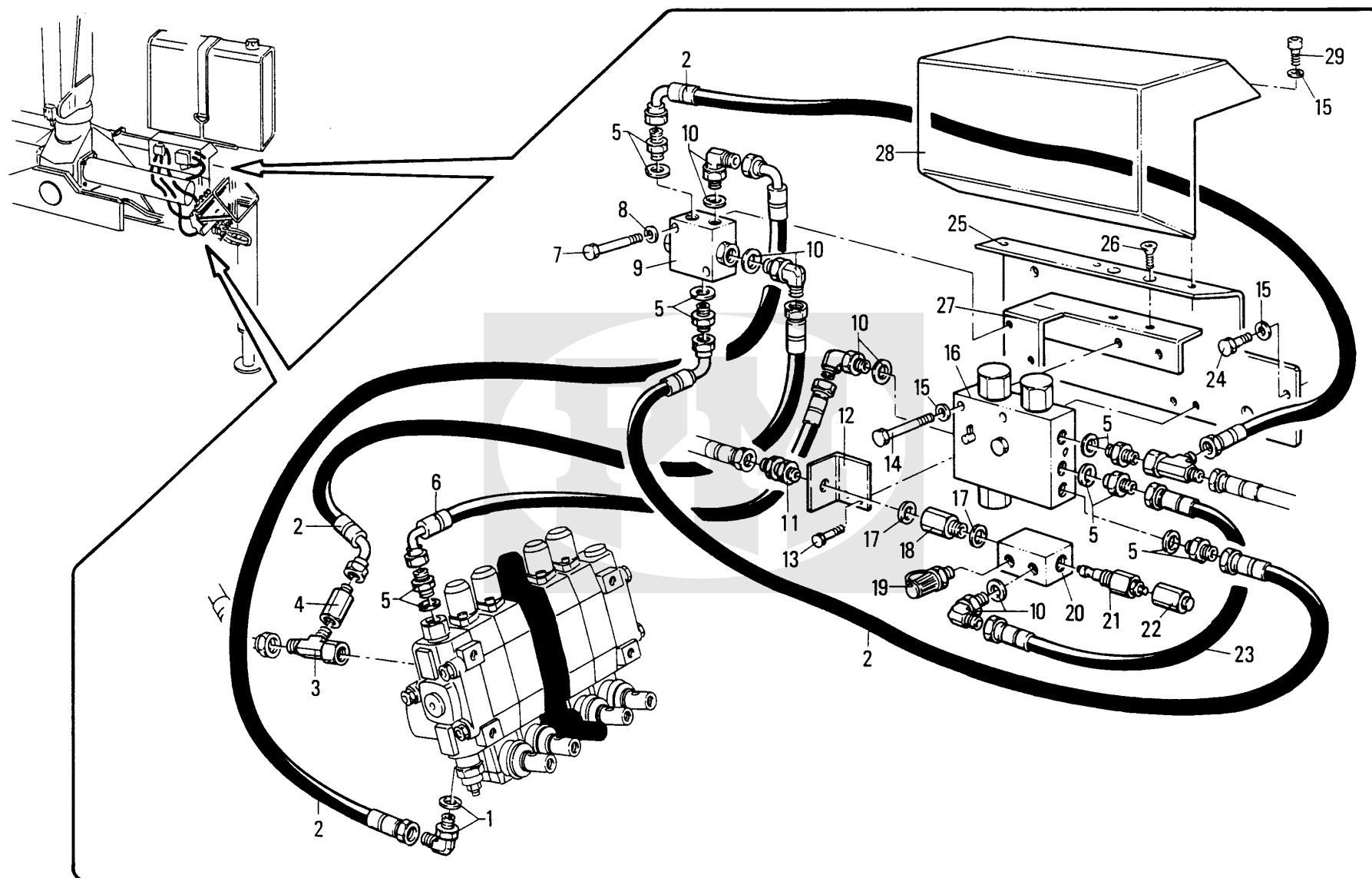
* Moment control device
* Momentbegrenzer

* Limiteur de moment
* Sistema limitador de momento

TAV. 43.0 1/2

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023**matr. 38150****TAV 43.0 1/2**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409760	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	485964	4	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
3	409616	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	409988	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409664	6	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	485904	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	497022	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	495358	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	409619	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	409734	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	465151	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
13	497015	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	497033	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	417025	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	495300	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	417096	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	215047	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
19	124009	1	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
20	147065	1	CARCASSA	CARCASSE	GEHAUSE	CASING	CARCASA
21	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	176093	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
23	485963	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
24	497024	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	465688	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
26	497908	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



LIMITATORE DI MOMENTO

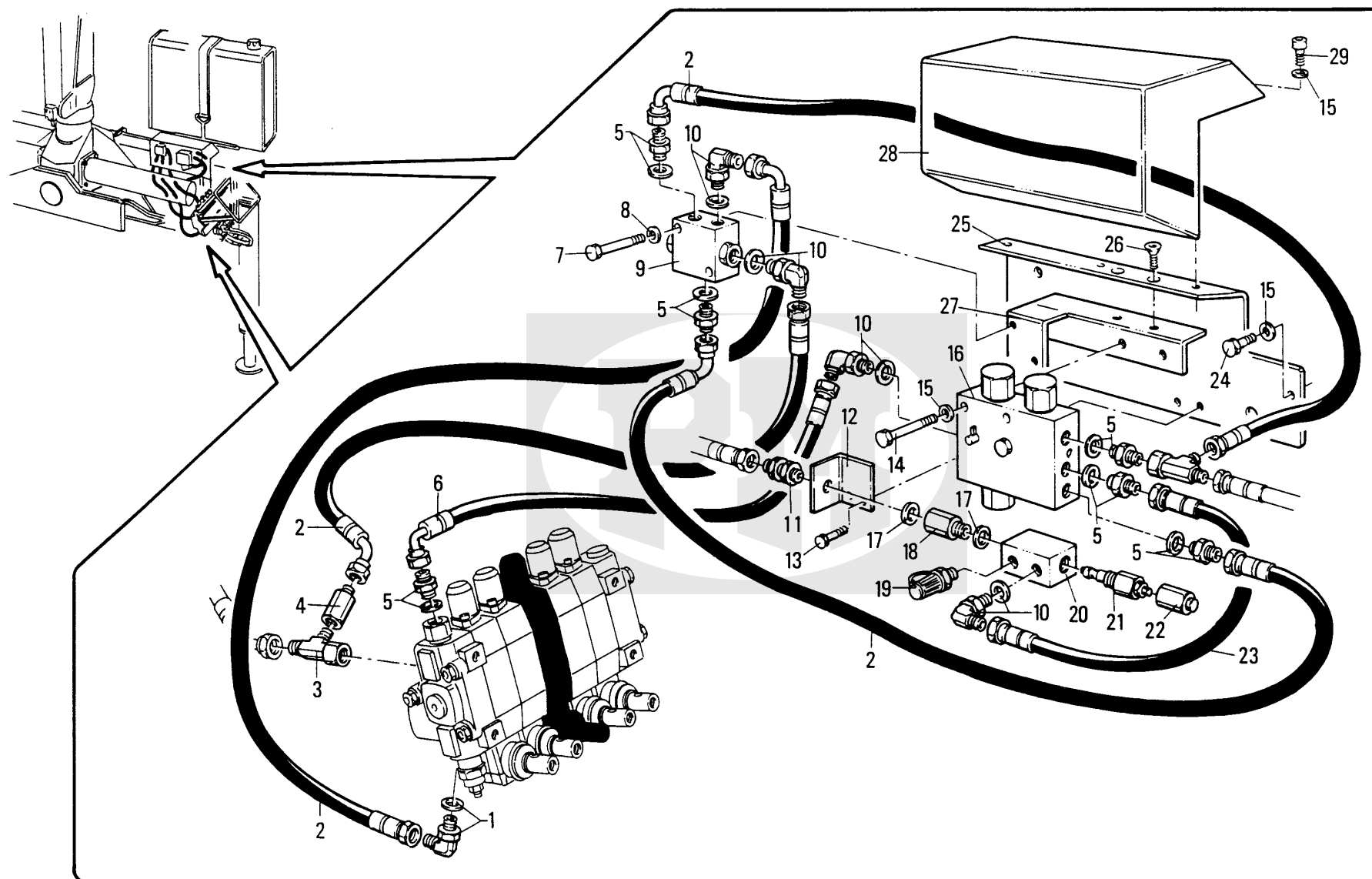
* Moment control device
* Momentbegrenzer

* Limiteur de moment
* Sistema limitador de momento

TAV. 43.0 1/2

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 43.0 1/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	465594	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
28	176099	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
29	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO





LIMITATORE DI MOMENTO

* Moment control device

* Momentbegrenzer

* Limiteur de moment

* Sistema limitador de momento

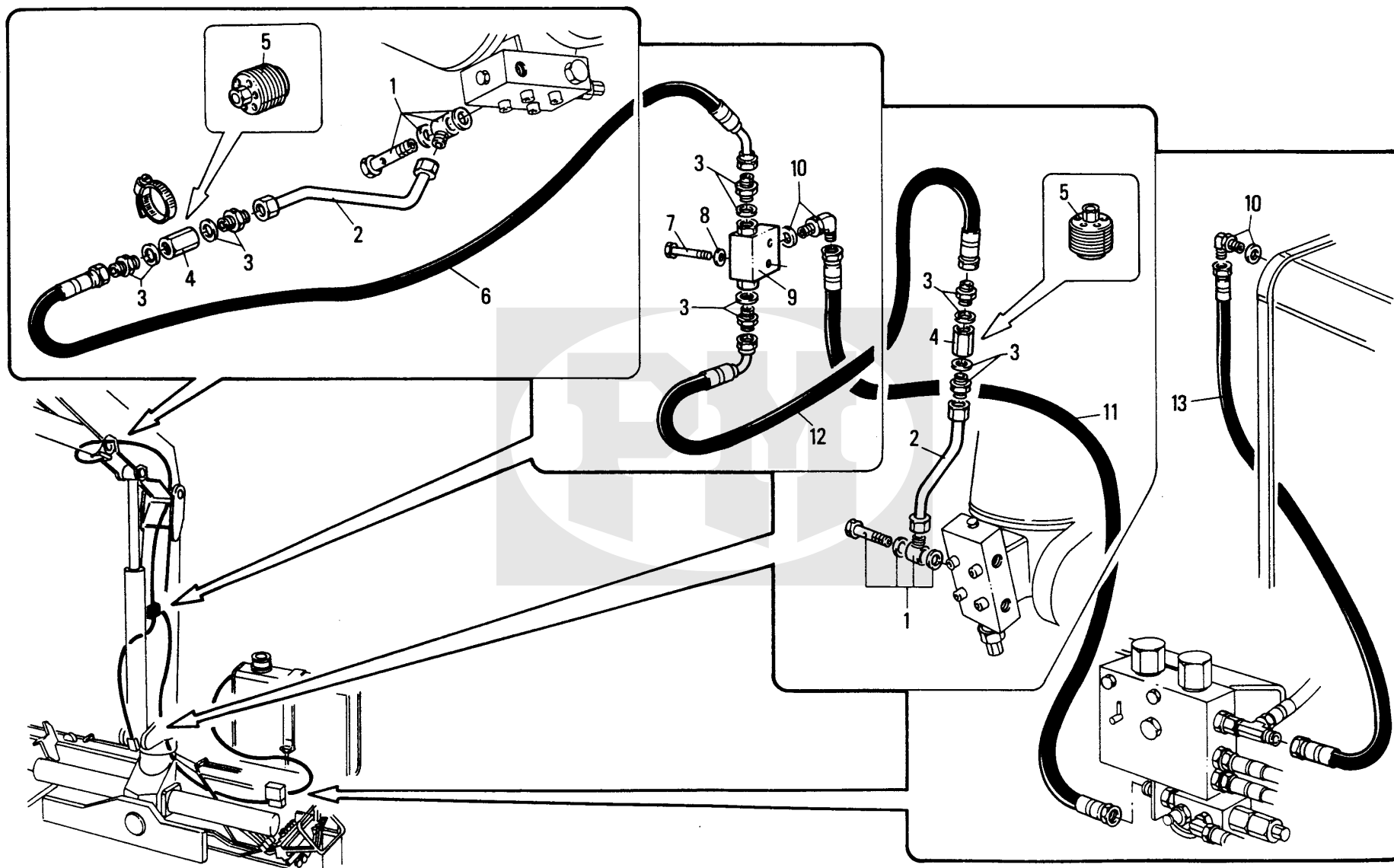
TAV. 43.0 2/2

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 43.0 2/2

[illegible]



LIMITATORE DI MOMENTO

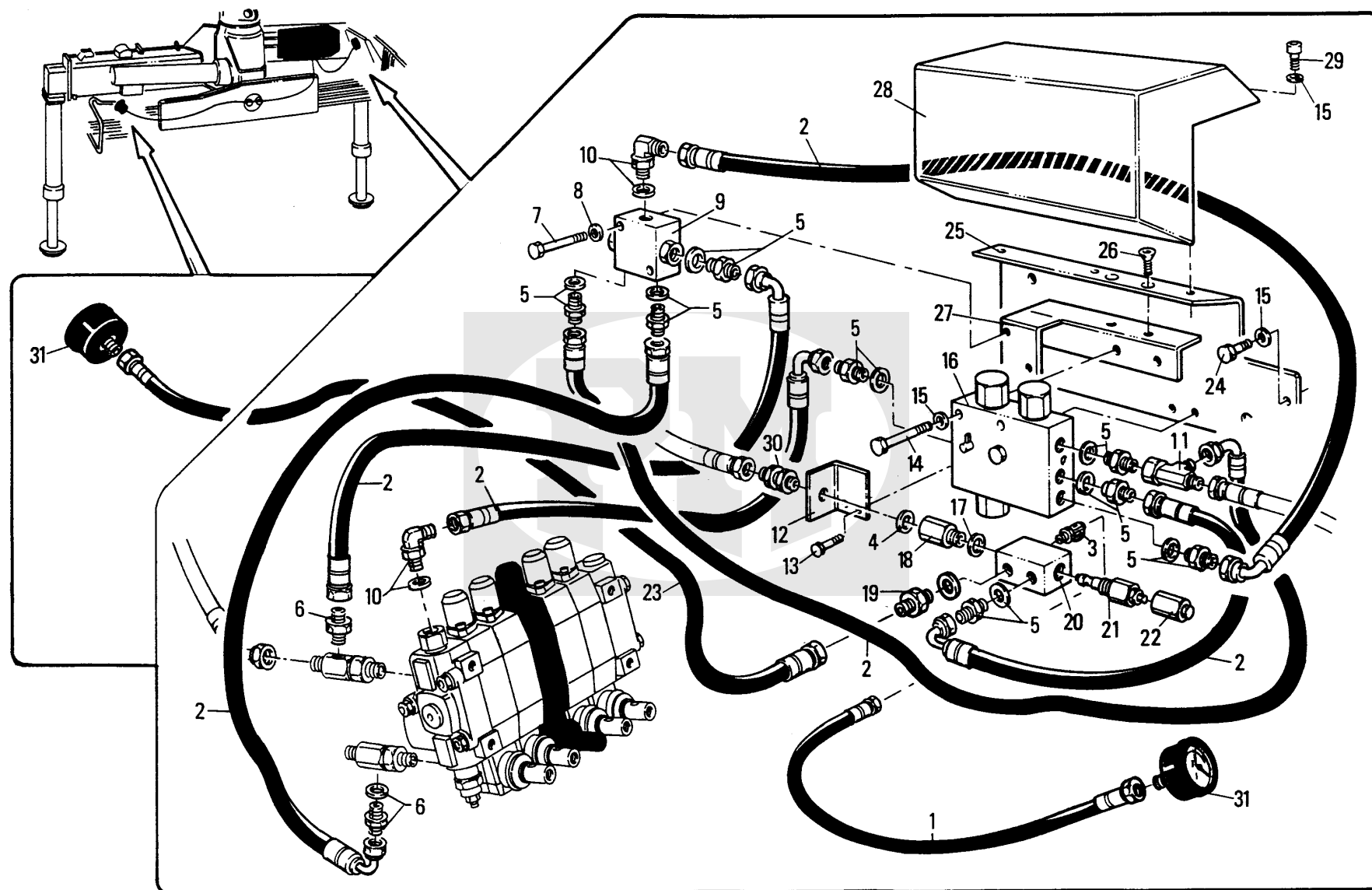
* Moment control device
* Momentbegrenzer

* Limiteur de moment
* Sistema limitador de momento

TAV. 43.1 1/2

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	486697	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
2	485964	6	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
3	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
4	417094	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	409664	8	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	409665	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	497022	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	495358	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	409599	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	465151	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
13	497117	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	497033	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	417025	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	495300	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	417096	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	215047	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
19	409675	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	147065	1	CARCASSA	CARCASSE	GEHAUSE	CASING	CARCASA
21	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	176093	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
23	486629	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
24	497024	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	465688	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
26	497908	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



LIMITATORE DI MOMENTO

* Moment control device

* Momentbegrenzer

* Limiteur de moment

* Sistema limitador de momento

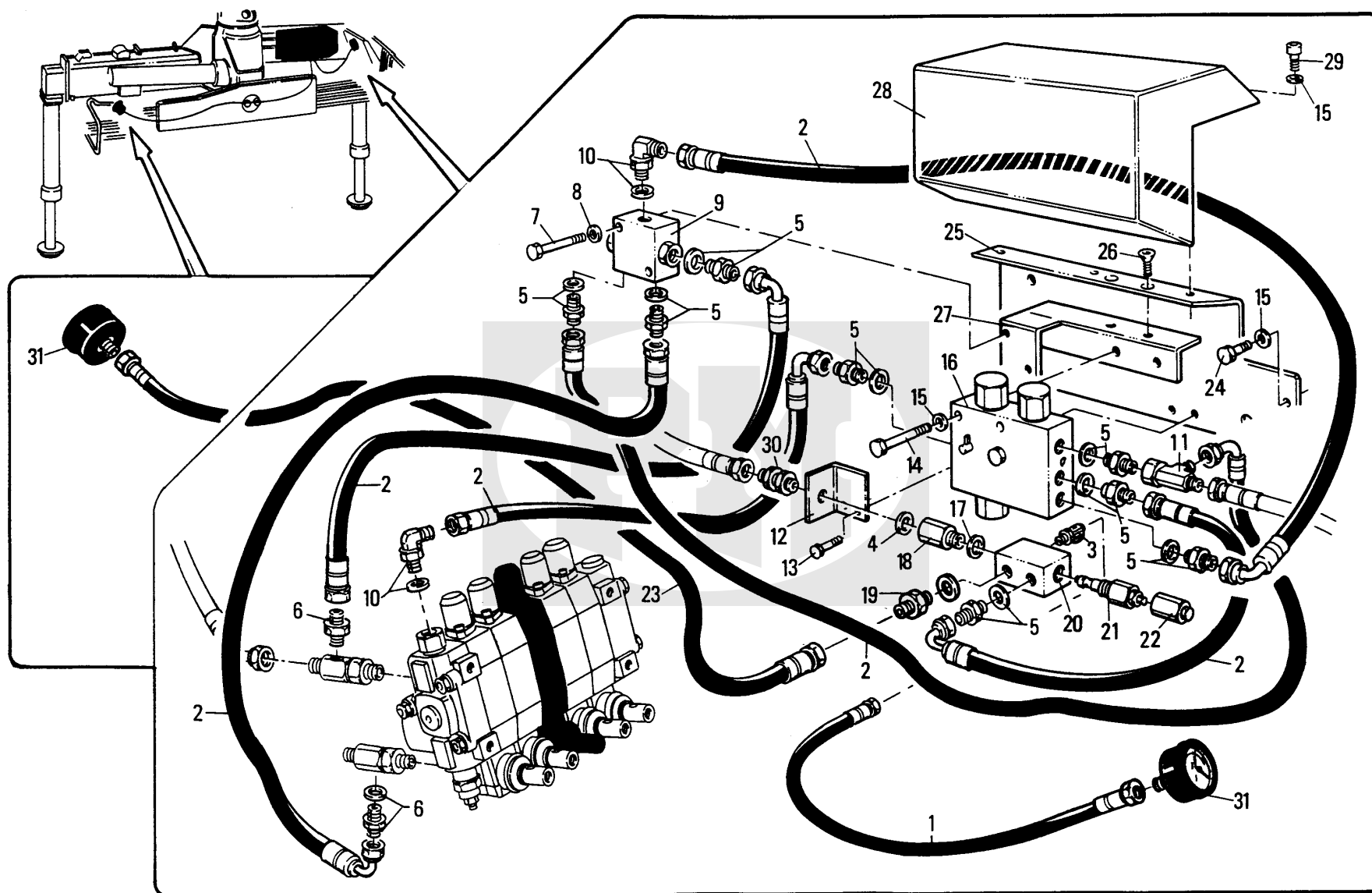
TAV. 43.1 1/2

matr. GA040271

PM 8021

PM 8022

PM 8023



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	465594	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
28	176099	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
29	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
30	409734	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
31	335008	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO





LIMITATORE DI MOMENTO

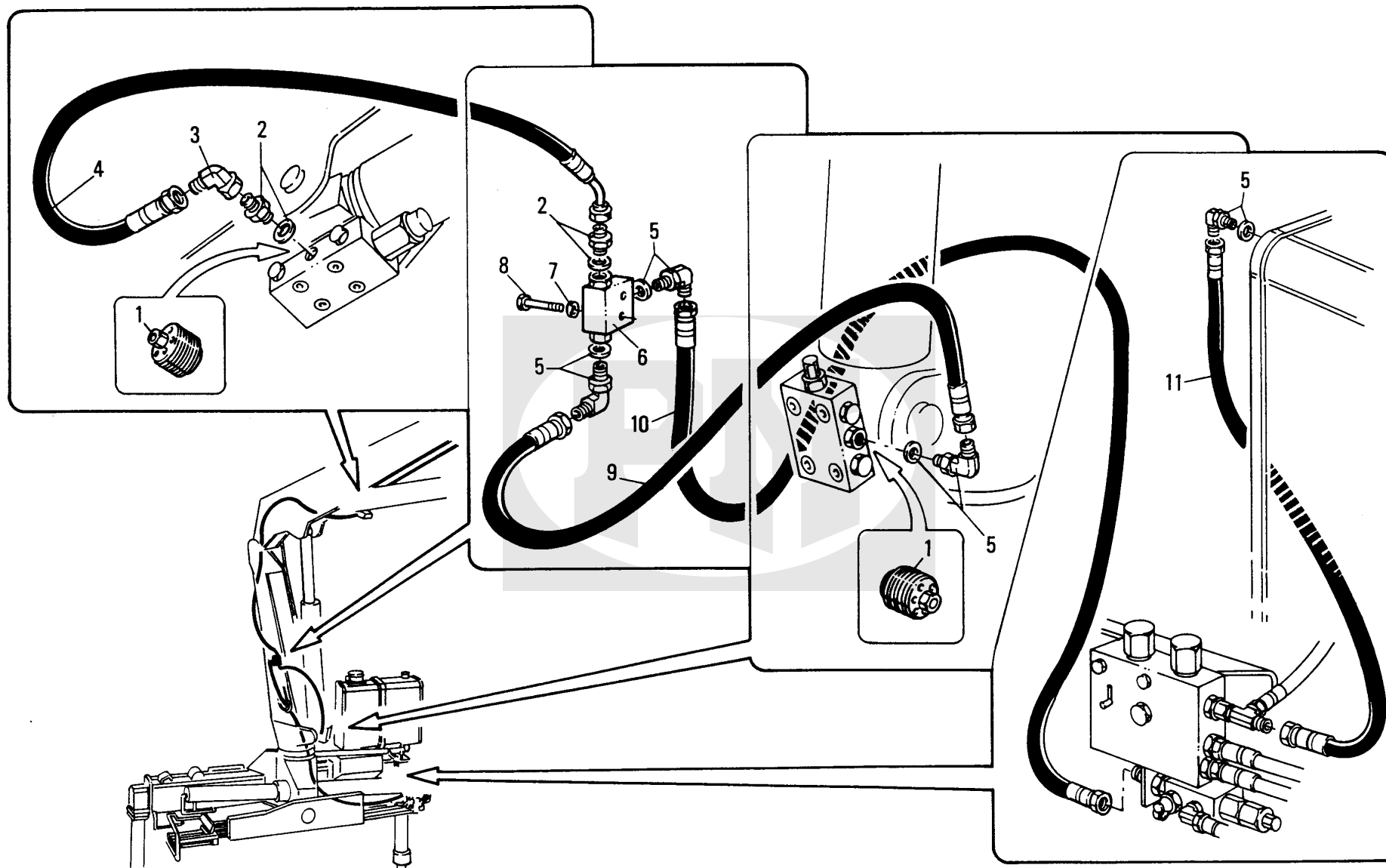
* Moment control device
* Momentbegrenzer

* Limiteur de moment
* Sistema limitador de momento

TAV. 43.1 2/2

matr. GA040271

PM 8021
PM 8022
PM 8023



[illegible]



ATTIVAZIONE 6° ELEMENTO

* Activation first supplementay element
* Betätigung erstes Zusatzsteuerventils

* Activation 6 éme element
* Primer mando suplementario

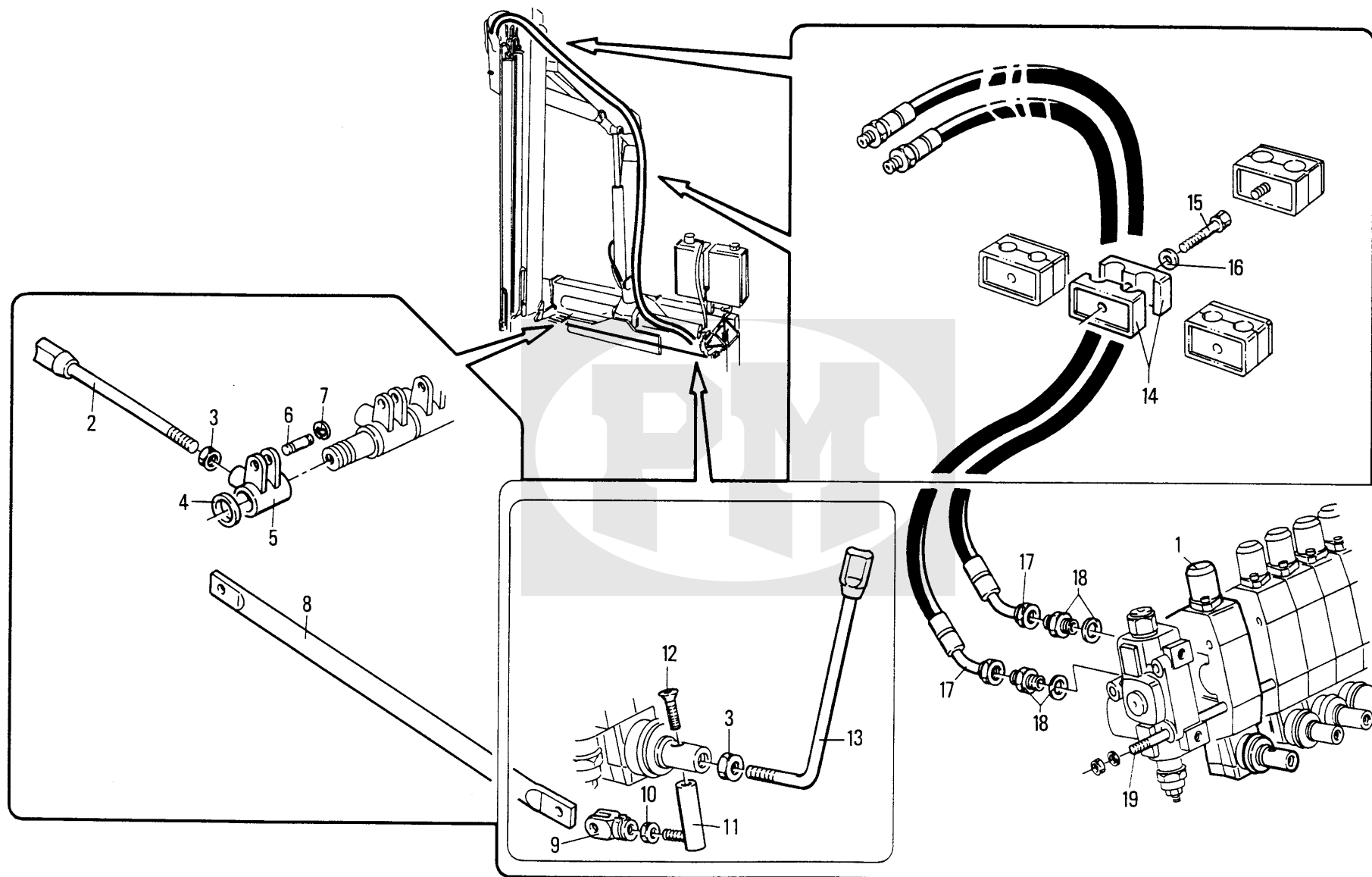
TAV. 44.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 44.0

[illegible]



ATTIVAZIONE 6° ELEMENTO

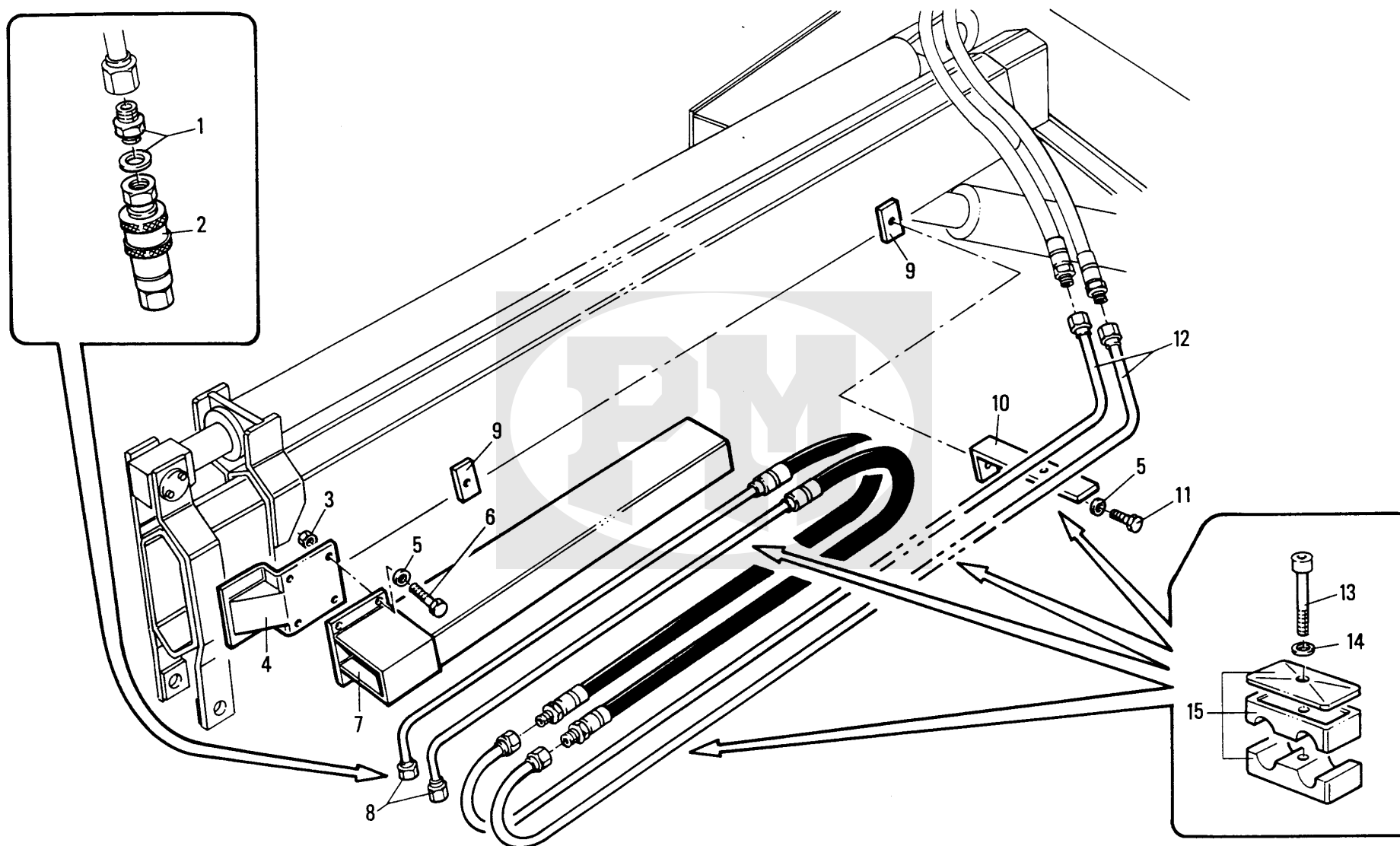
* Activation first supplementay element
* Betätigung erstes Zusatzsteuerventils

* Activation 6 éme element
* Primer mando suplementario

TAV. 45.0

matr. 38150

PM 8021



PM 8021

matr. 38150

TAV 45.0

[illegible]



ATTIVAZIONE 6° ELEMENTO

* Activation first supplementay element

* Betätigung erstes Zusatzsteuerventils

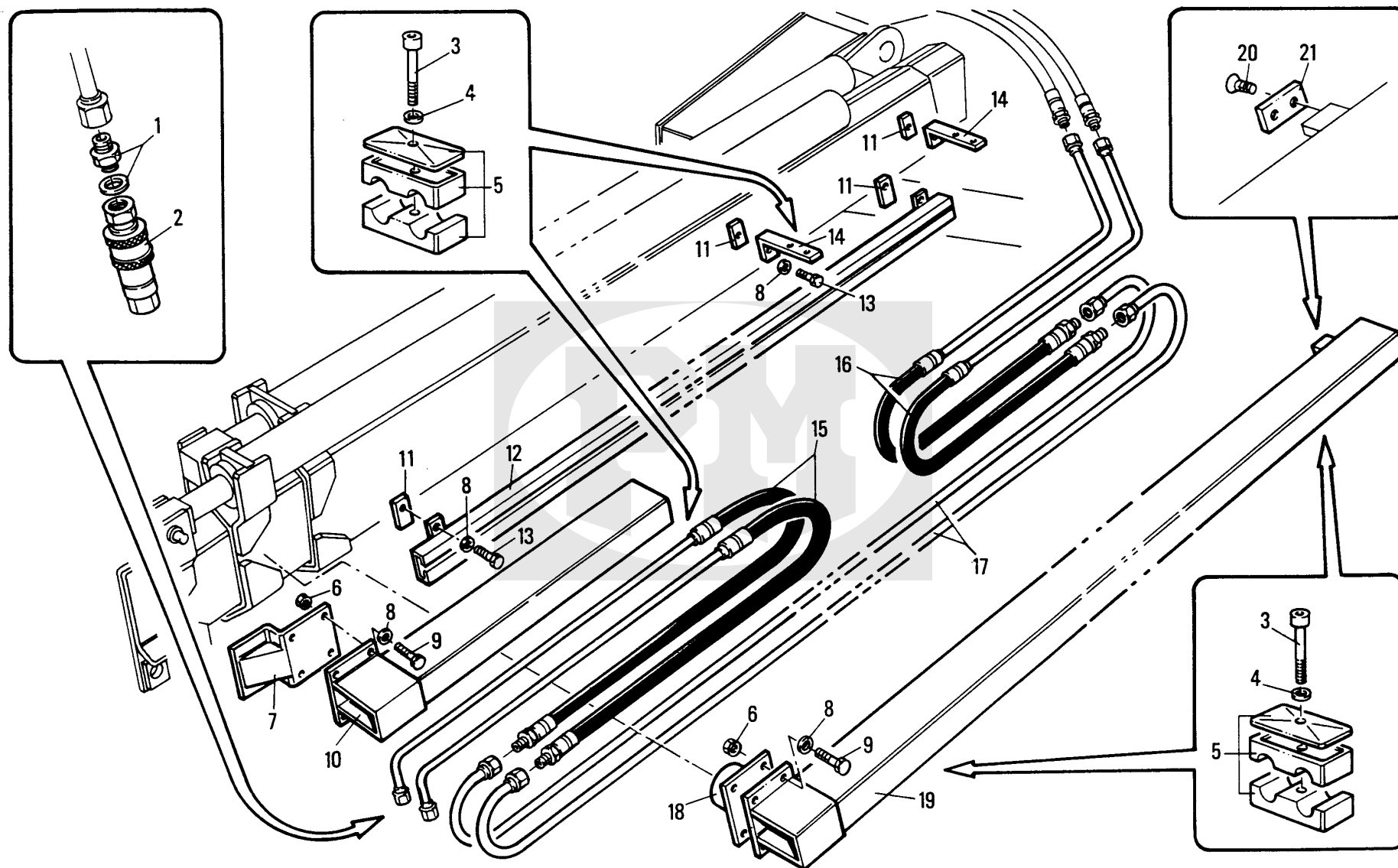
* Activation 6 éme element

* Primer mando suplementario

TAV. 46.0

matr. 38150

PM 8022



PM 8022**matr. 38150****TAV 46.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	497020	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417024	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	353076	6	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	191035	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
7	465105	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	417025	13	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497025	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	462092	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	314047	5	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA
12	465084	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
13	497024	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	465098	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	486352	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
16	486351	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
17	492539	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
18	465093	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	465091	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
20	497886	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	373430	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN



ATTIVAZIONE 6° ELEMENTO

* Activation first supplementay element

* Betätigung erstes Zusatzsteuerventils

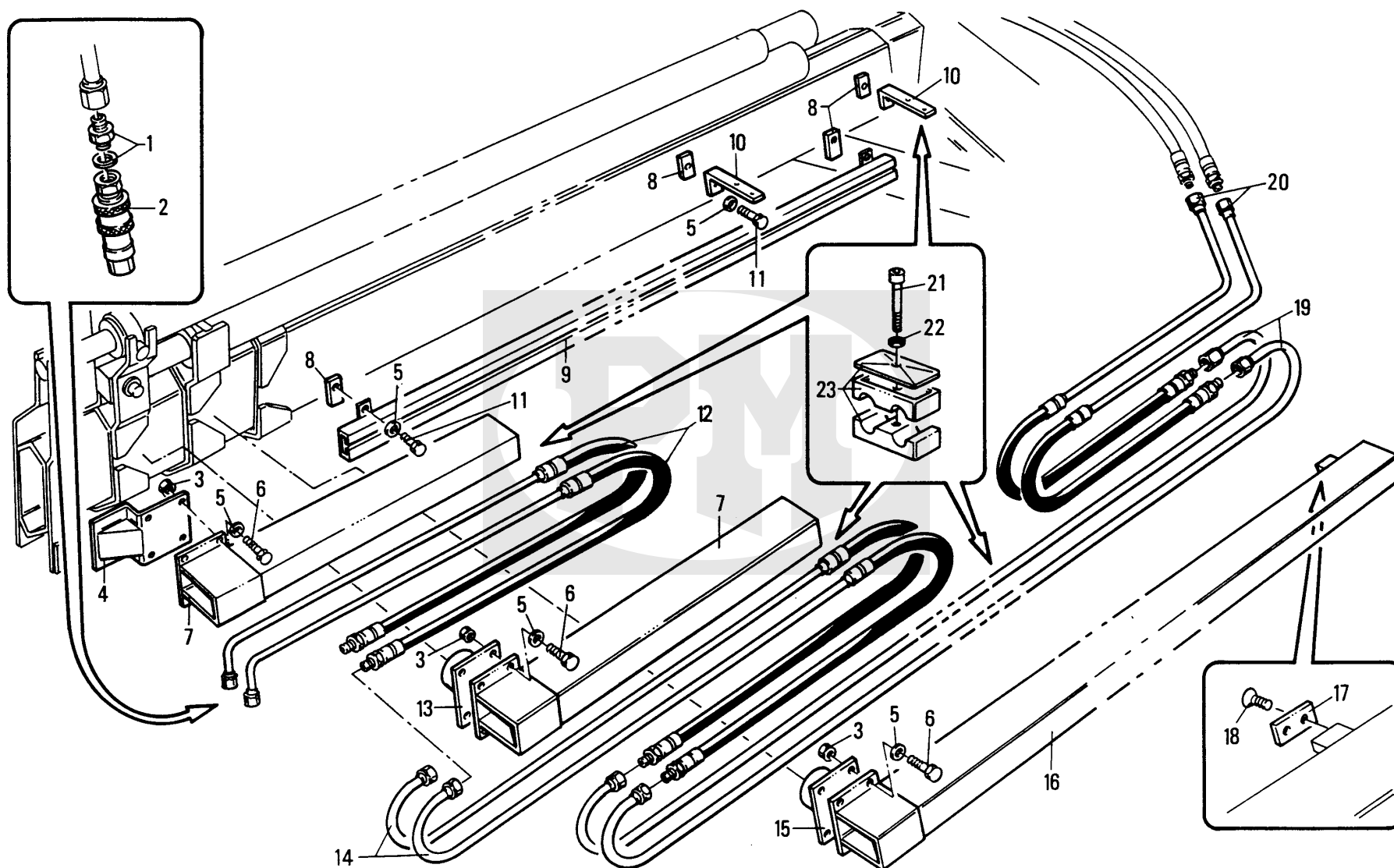
* Activation 6 éme element

* Primer mando suplementario

TAV. 47.0

matr. 38150

PM 8023



PM 8023**matr. 38150****TAV 47.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	191035	12	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	465104	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
5	417025	17	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	497025	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	465092	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	314047	5	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA
9	465084	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
10	465098	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	497024	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	486352	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
13	465094	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
14	486353	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
15	465093	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
16	465091	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	373430	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
18	497886	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	492539	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
20	486351	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
21	497020	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	417024	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	353076	8	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION



ATTIVAZIONE 7° ELEMENTO

* Activation second supplementay element

* Betätigung zweites Zusatzsteuerventils

* Activation 7 éme element

* Segundo mando suplementario

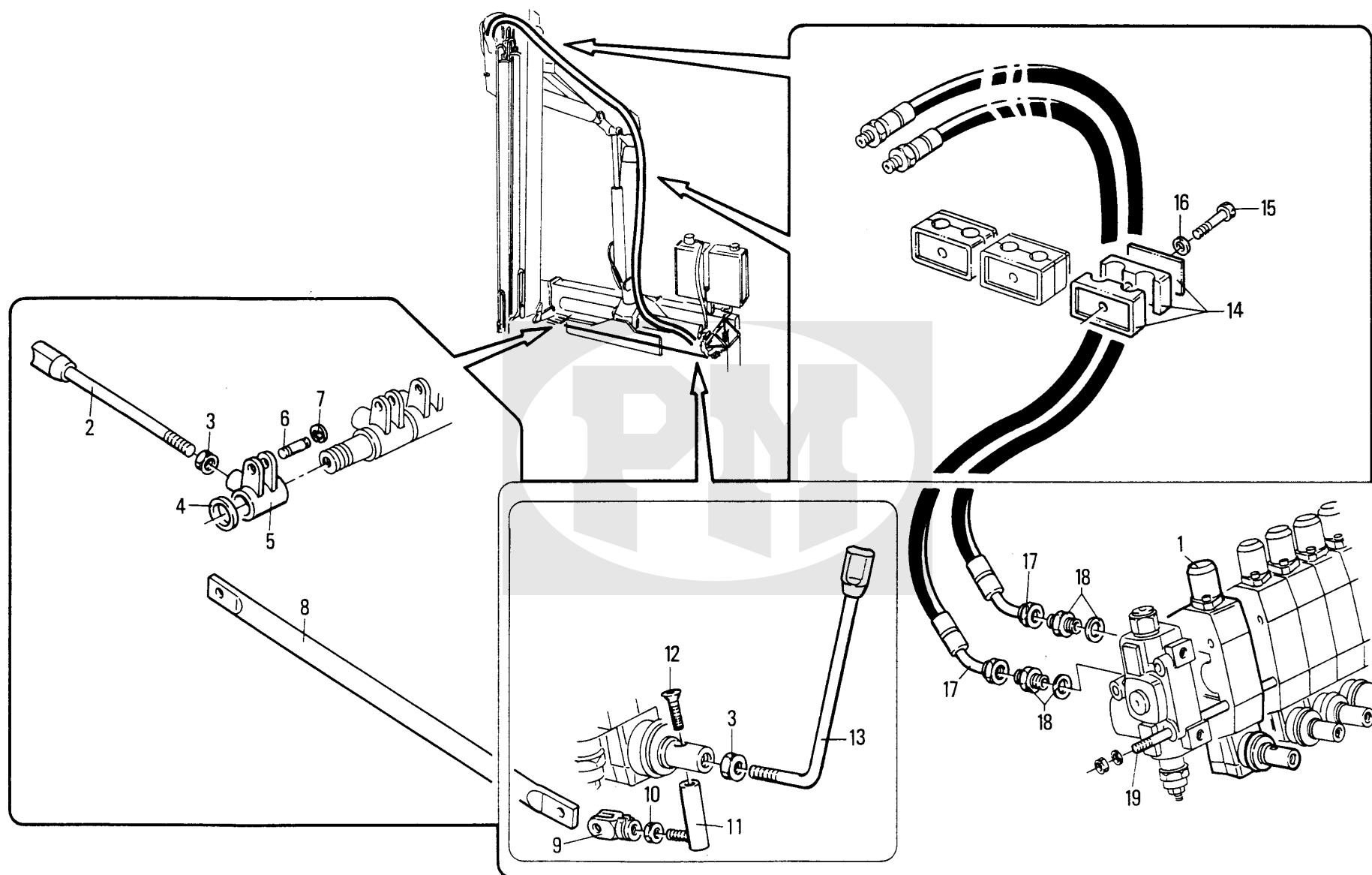
TAV. 48.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 48.0

[illegible]



ATTIVAZIONE 7° ELEMENTO

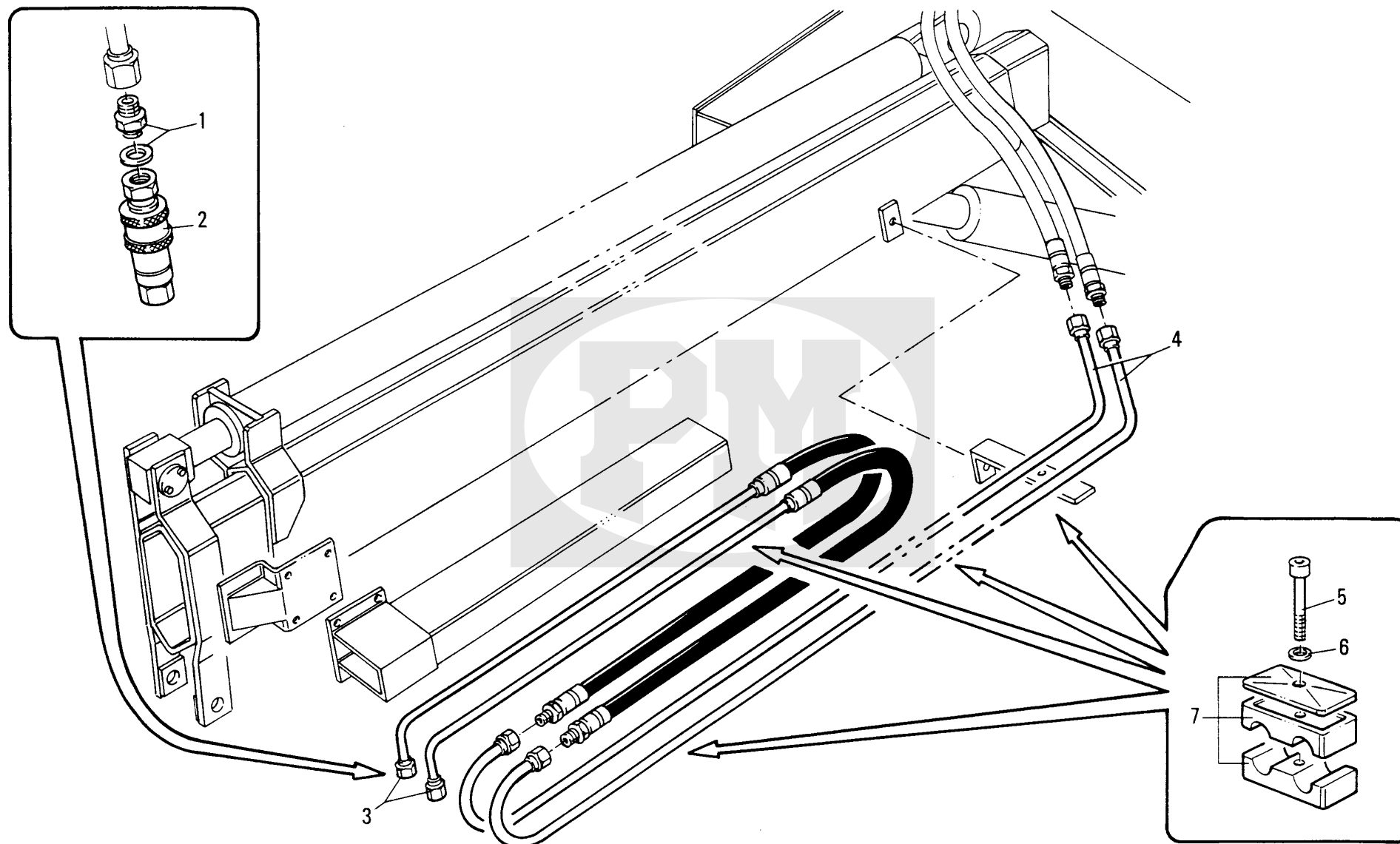
* Activation second supplementay element
* Betätigung zweites Zusatzsteuerventils

* Activation 7 éme element
* Segundo mando suplementario

TAV. 49.0

matr. 38150

PM 8021



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	486352	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
4	492546	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
5	497020	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417024	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	353076	5	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION





ATTIVAZIONE 7° ELEMENTO

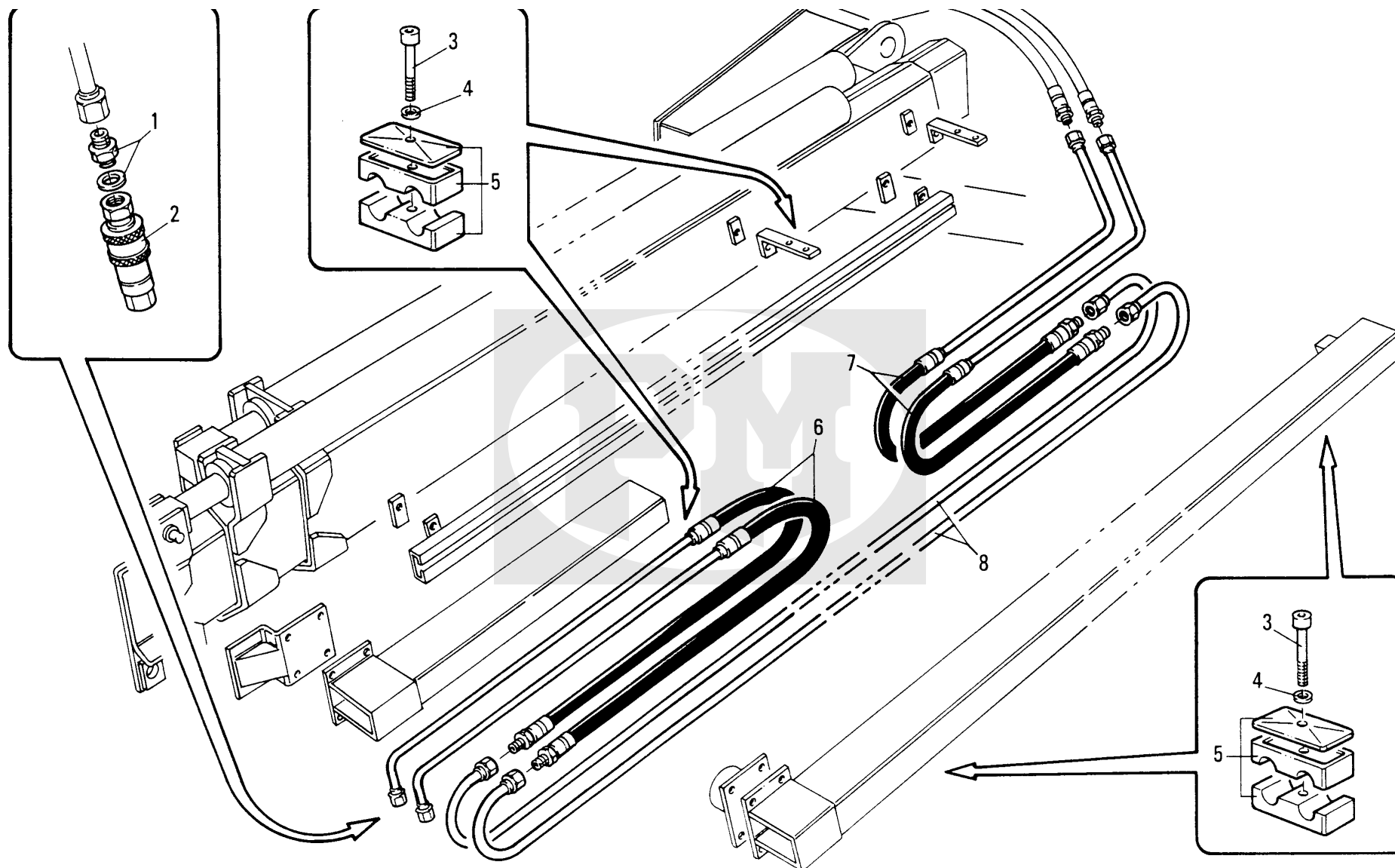
* Activation second supplementay element
* Betätigung zweites Zusatzsteuerventils

* Activation 7 éme element
* Segundo mando suplementario

TAV. 50.0

matr. 38150

PM 8022



PM 8022

matr. 38150

TAV 50.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	497020	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417024	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	353076	6	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	486352	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
7	486351	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
8	492539	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO





ATTIVAZIONE 7° ELEMENTO

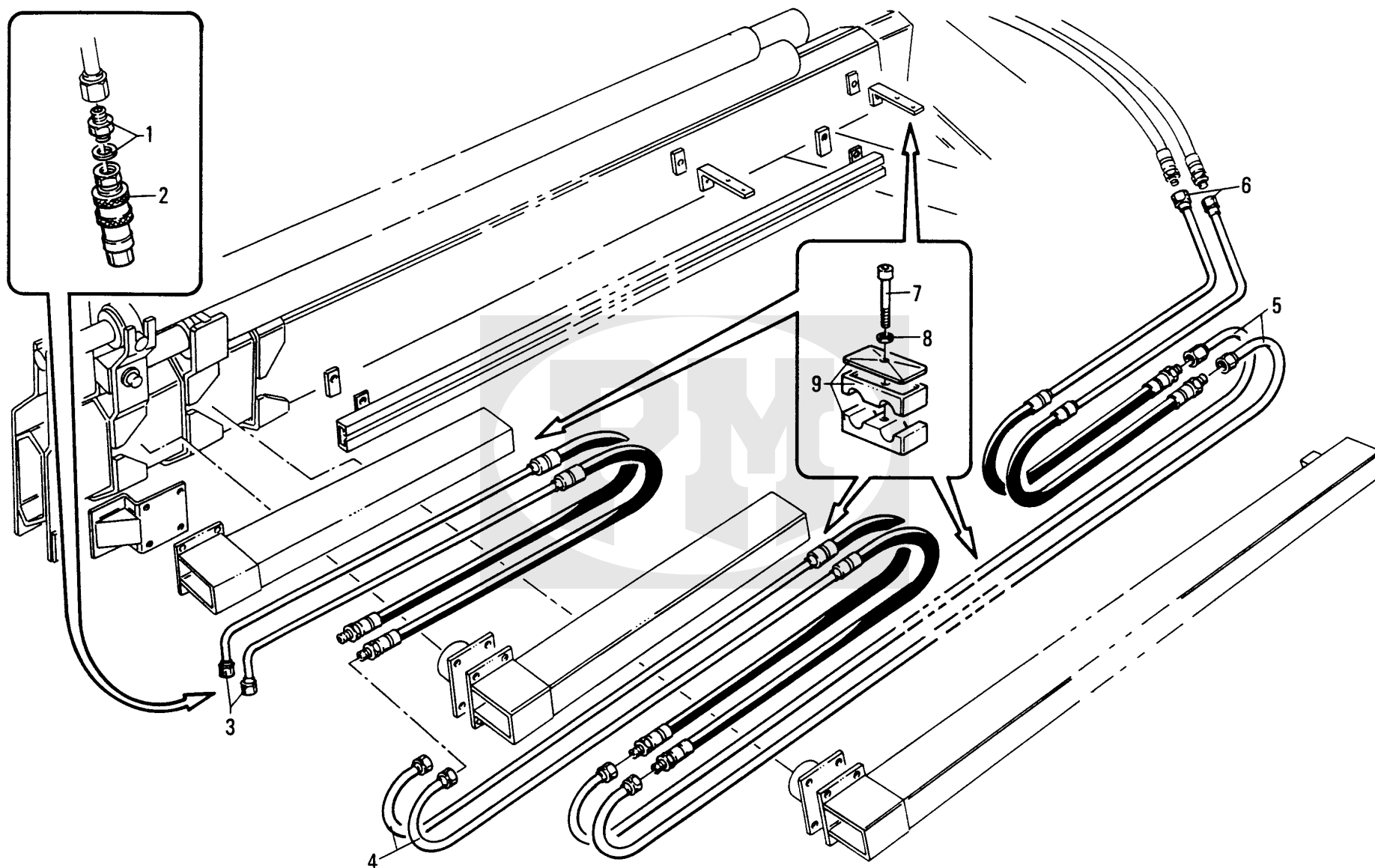
* Activation second supplementay element
* Betätigung zweites Zusatzsteuerventils

* Activation 7 éme element
* Segundo mando suplementario

TAV. 51.0

matr. 38150

PM 8023



PM 8023

matr. 38150

TAV 51.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	486352	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
4	486353	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
5	492539	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
6	486351	2	TUBO GOMMA-FERRO	TUYAU EN FER+FLEX.	SCHLAUCH-ROHR	PIPE+HOSE	TUBO DE HIERRO Y LATI
7	497020	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417024	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	353076	8	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
PM							



IMPIANTO IDRAULICO VERRICELLO

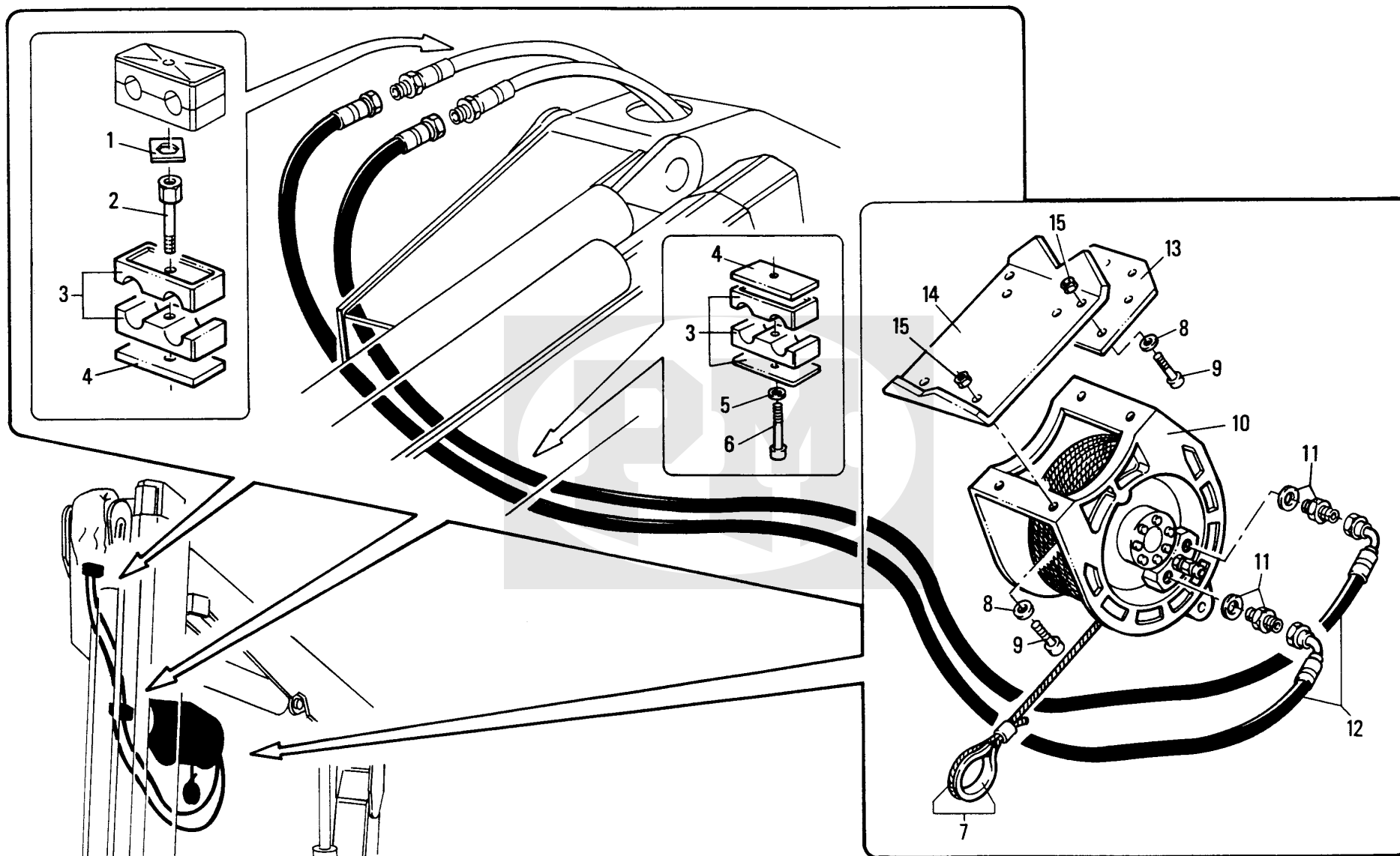
* Winch hydraulic system
* Hydraulikanlage Seilwinde

* Circuit hydraulique de treuil
* Instal·lació hidràulica del cabrestante

TAV. 52.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 52.0

[illegible]



IMPIANTO ELETTRICO VERRICELLO

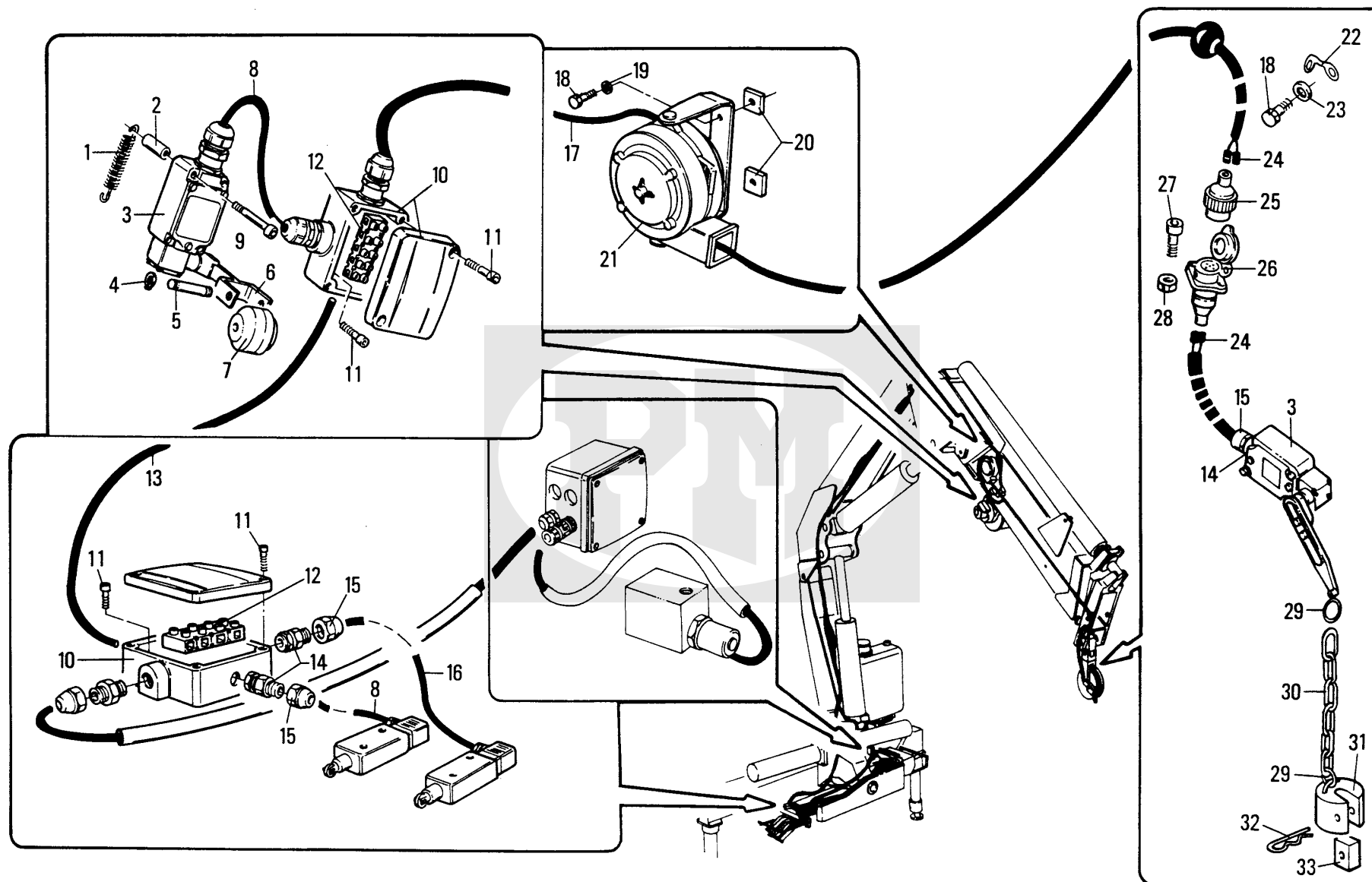
* Winch electric system
* Elektranlage Seilwinde

* Circuit électrique de treuil
* Instal·laci3n elèctric del cabrestante

TAV. 53.0

matr. 38150

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023**matr. 38150****TAV 53.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	349047	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
2	135755	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	395201	2	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
4	109138	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
5	379201	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	220027	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
7	429038	1	RULLO	GALET	ROLLE	ROLLER	RODILLO
8	154002	2	CAVO	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE	CABLE
9	497967	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	285021	2	SCATOLA DERIVAZIONE	BOITER	ABZWEIGDOSE	CONNECTOR BLOCK	CAJA
11	497109	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	351035	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
13	154070	1	CAVO	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE	CABLE
14	395243	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	395244	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	154023	1	CAVO	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE	CABLE
17	154005	1	CAVO	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE	CABLE
18	497023	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
20	465644	2	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA
21	469024	1	AVVOLGICAVO	ENROULEUR DE CABLE	KABELWICKLER	CABLE REEL	ENROLLADOR CABLE
22	351045	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
23	417004	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
24	457010	4	CAPOCORDA	COSSE	KABELSCHUM	WIRE TERMINAL	TERMINAL
25	457004	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
26	395004	1	PRESA	PRISE	STECKDOSE	TAP	CONEXION



IMPIANTO ELETTRICO VERRICELLO

* Winch electric system
* Elektranlage Seilwinde

* Circuit électrique de treuil
* Instal·lació elèctrica del cabrestante

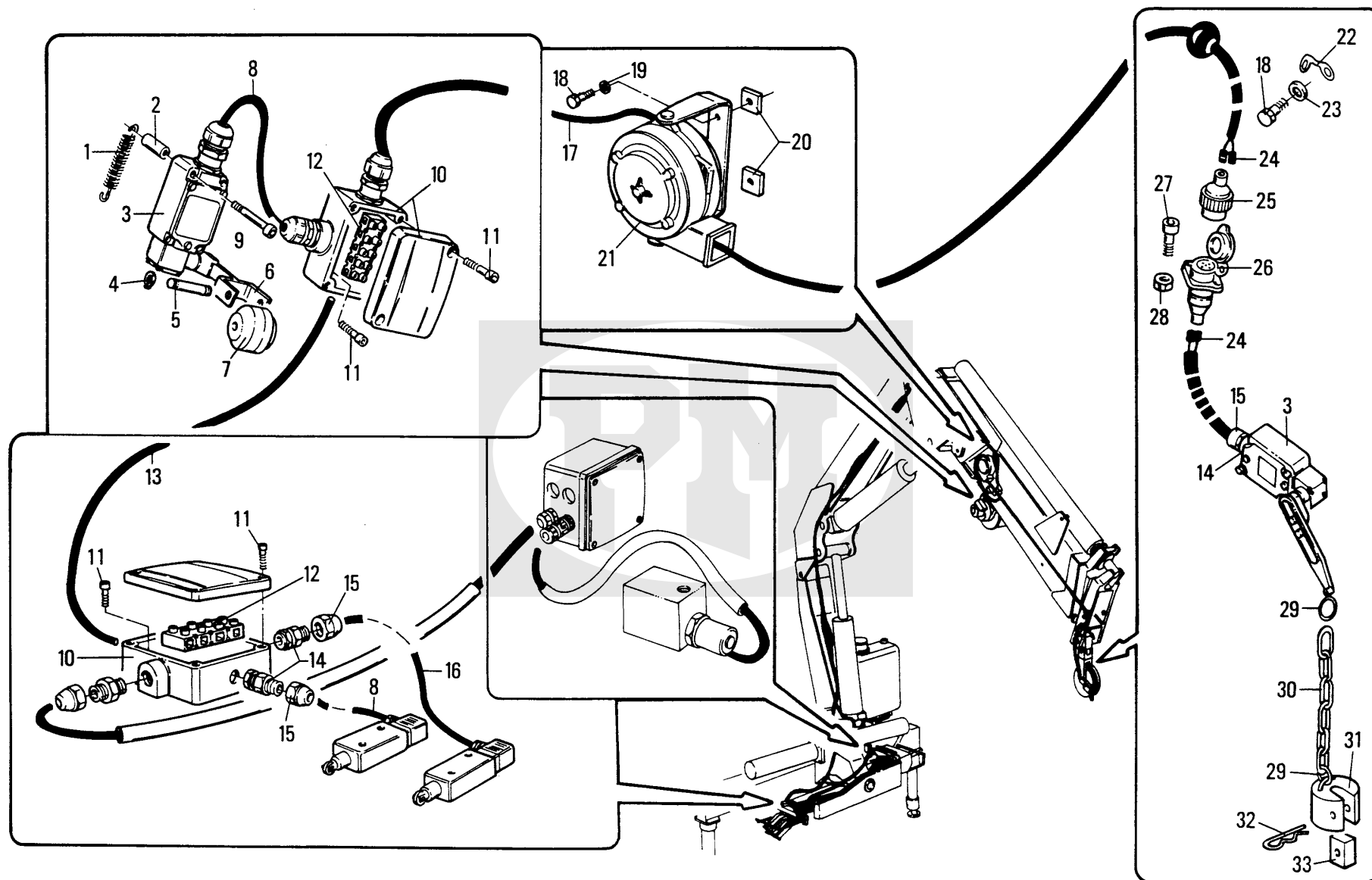
TAV. 53.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150 TAV 53.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	497009	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
28	191033	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
29	114062	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
30	151022	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
31	465648	1	CONTRAPPESO	CONTREPOIDS	KONTERGEWICHT	COUNTERWEIGHT	CONTRAPESO
32	451003	1	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
33	373433	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE



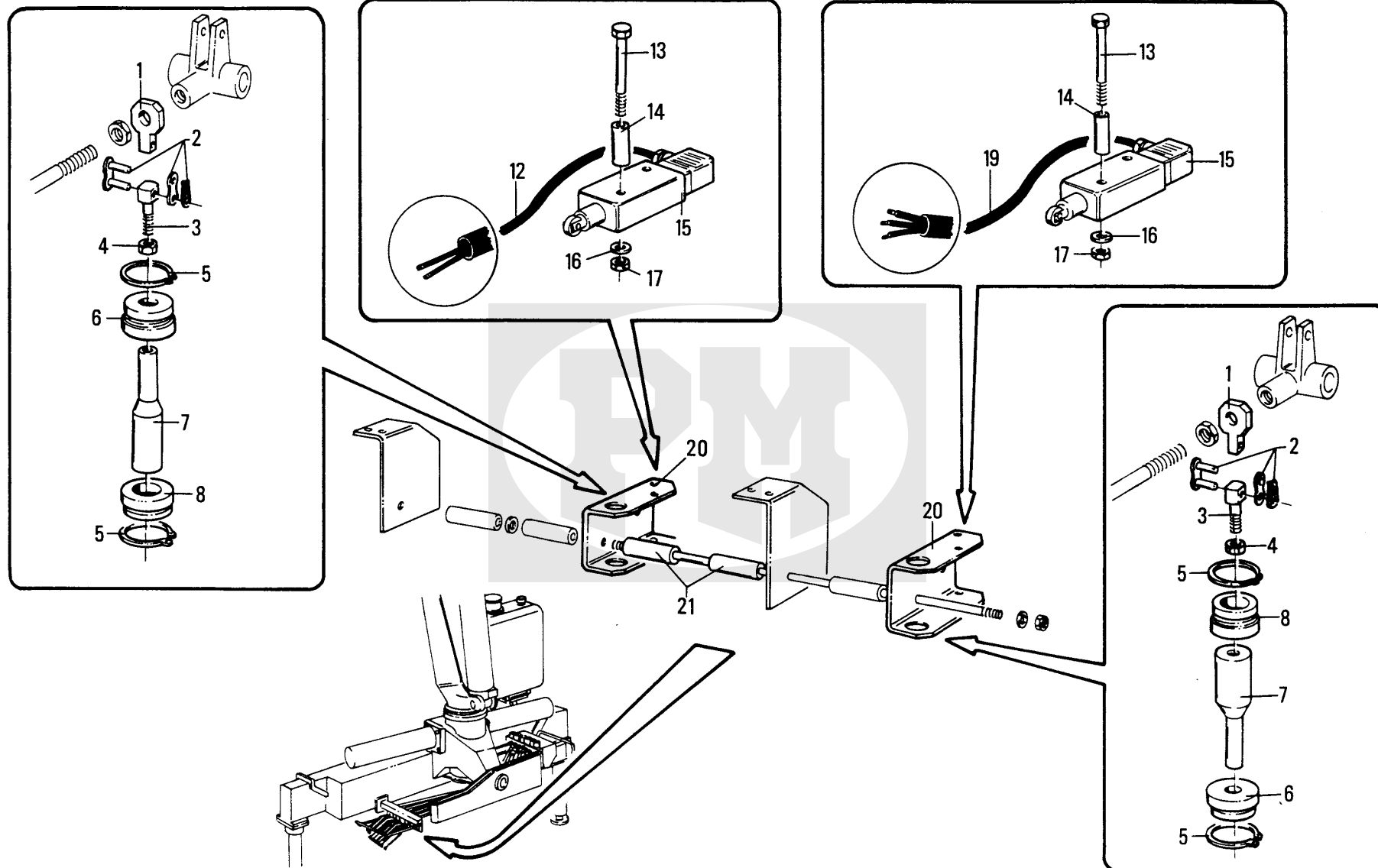
MICROINTERRUTTORI PER VERRICELLO

* *Microswitches for winch*
* *Mikroschalter fuer Seilwinde*

* Microinterrupteurs pour treuil
* Microinterruptores para cabrestante

TAV. 54.0**matr. 38150**

PM 8021
PM 8022
PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 54.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	123327	2	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
2	153010	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	498118	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
4	191034	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	109009	4	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
6	136136	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
7	121295	2	CAMMA	CAME	NOCKEN	CAM	PALANCA
8	136135	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
9	154002	1	CAVO	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE	CABLE
10	497006	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	136139	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
12	395233	2	MICROINTERRUTTORE	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTOR
13	417001	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	191032	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	154059	1	CAVO	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE	CABLE
16	465638	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	136137	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO



IMPIANTO ELETTRICO SCATOLA DERIVAZIONE

* Electric installation for connector block

* Elektrische Anlage für die Abzweidos

* Installation électrique boîte de dérivation

* Istallacion eléctrica caja derivacion

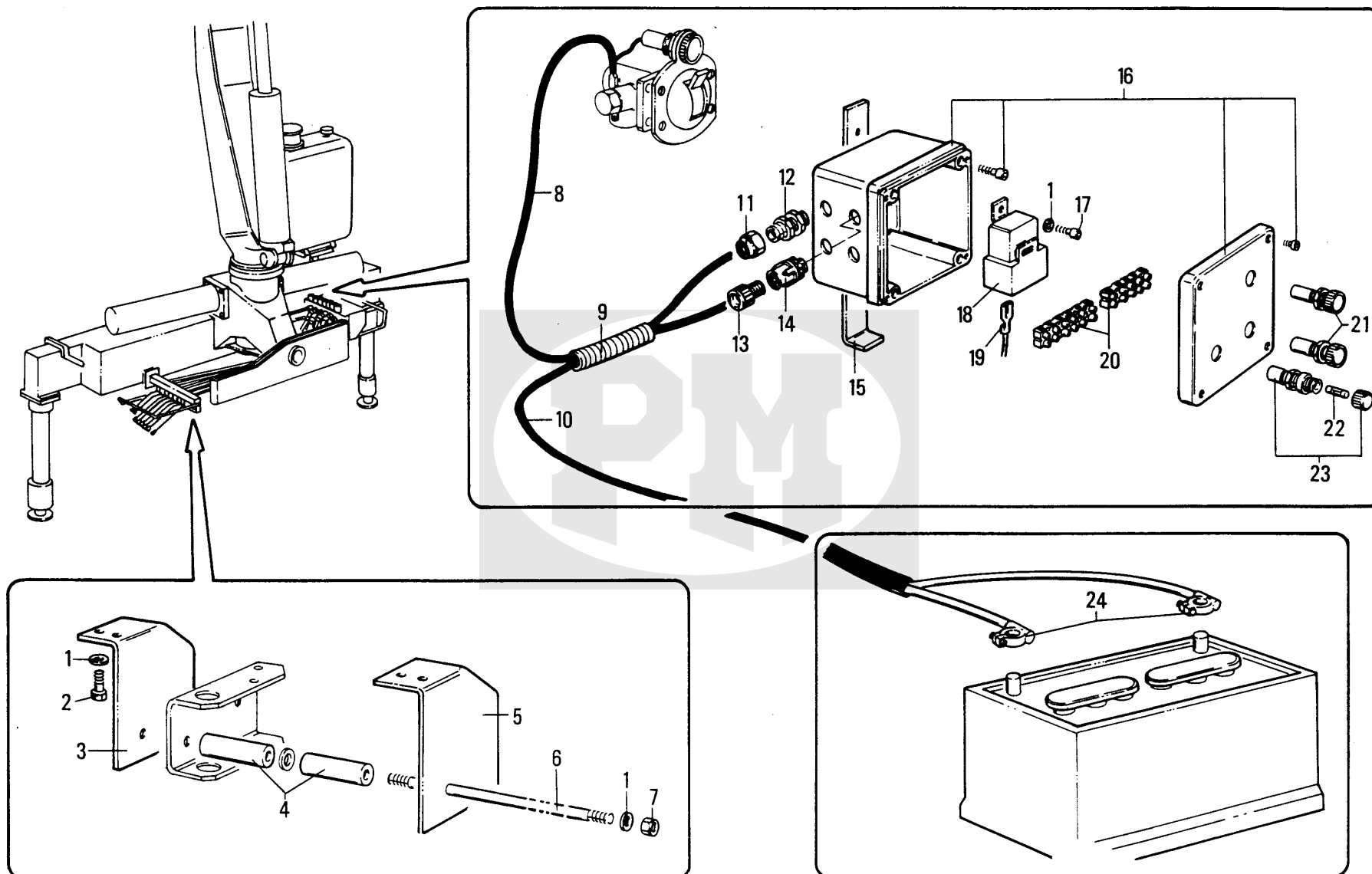
TAV. 55.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023**matr. 38150****TAV 55.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	417003	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
2	497016	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	465637	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	136138	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
5	465639	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
6	481208	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
7	191034	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	154006	1	CAVO	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE	CABLE
9	420088	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	MANGERA
10	154068	1	CAVO	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE	CABLE
11	395239	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	395240	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
13	395242	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	395241	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	465643	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
16	395235	1	SCATOLA	BOITE	GEHAUSE	BOX	CAJA
17	497117	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	395236	1	RELE'	RELAIS	RELAIS	RELAY	RELE'
19	457003	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
20	351035	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
21	395245	2	SPIA	LAMPTEMOIN	KONTROLLAMPE	WARNING LIGHT	SENAL LUMINOSA
22	395238	1	FUSIBILE	FUSIBLE	SCHMELZ-EINSATZ	FUSE	FUSIBLE
23	395237	1	PORTAFUSIBILE	PORTE-FUSIBLE	SCHEMELZHALTER	FUSE HOLDER	PORTAFUSIBLE
24	457003	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR



IMPIANTO IDRAULICO FINECORSA (senza limitatore)

* Install. hydraul. fin de course (sans limiteur de moment hydraulique)

* Hydraulikanlage für Endschalter (ohne Grenzscharter)

* Hydraulic system for stroke end (without moment control device)

* Instal. hidr. fin de carrera (sin sist. limitador de momento hidr.)

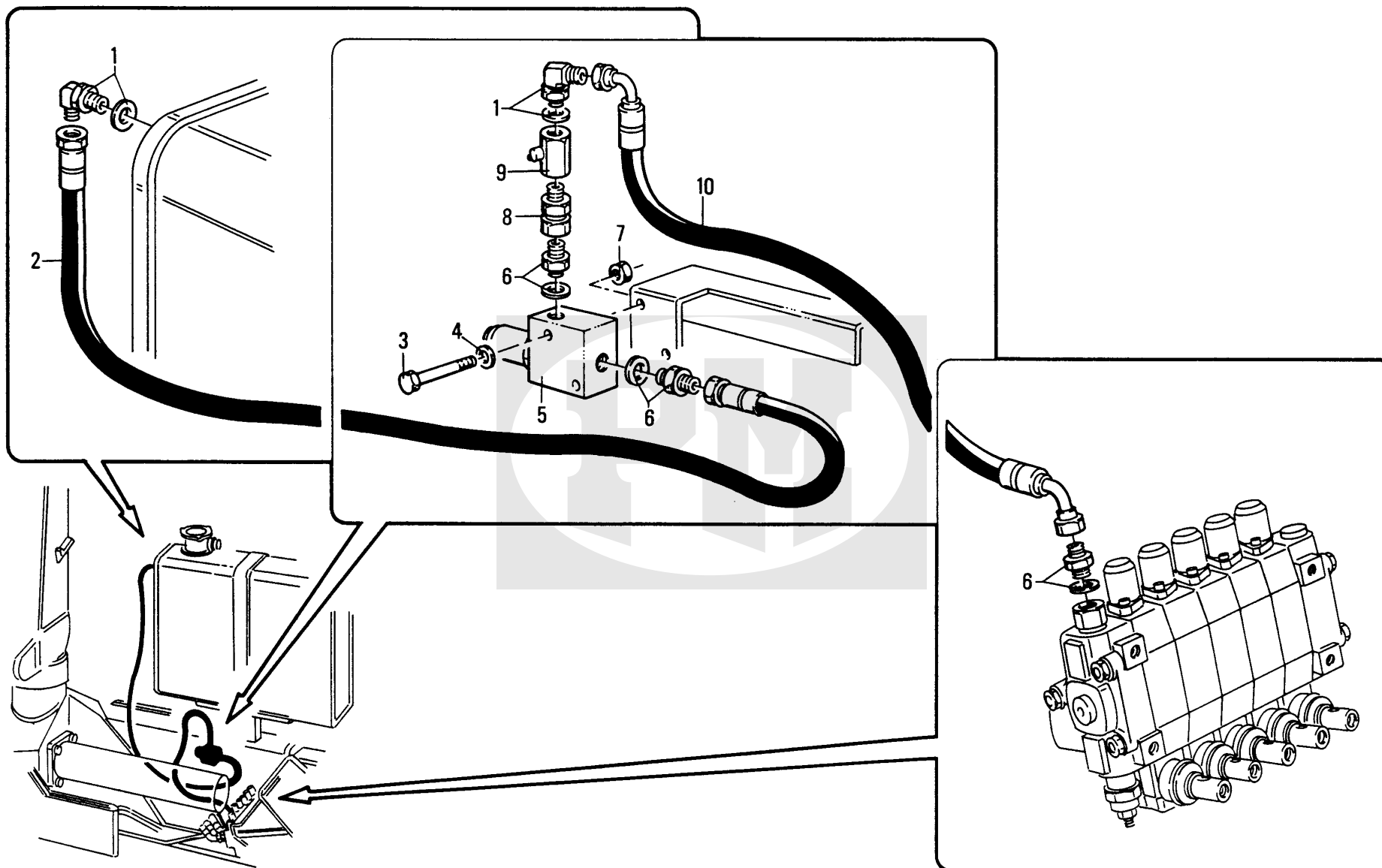
TAV. 56.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



PM 8021 - 8022 - 8023

matr. 38150

TAV 56.0

[illegible]



IMPIANTO IDRAULICO FINECORSA (con limitatore)

* Install. hydraul. fin de course (avec limiteur de moment hydraulique)

* Hydraulikanlage für Endschalter (mit Grenzschalter)

* Hydraulic system for stroke end (with moment control device)

* Instal. hidr. fin de carrera (con sistema limitador momento hidr.)

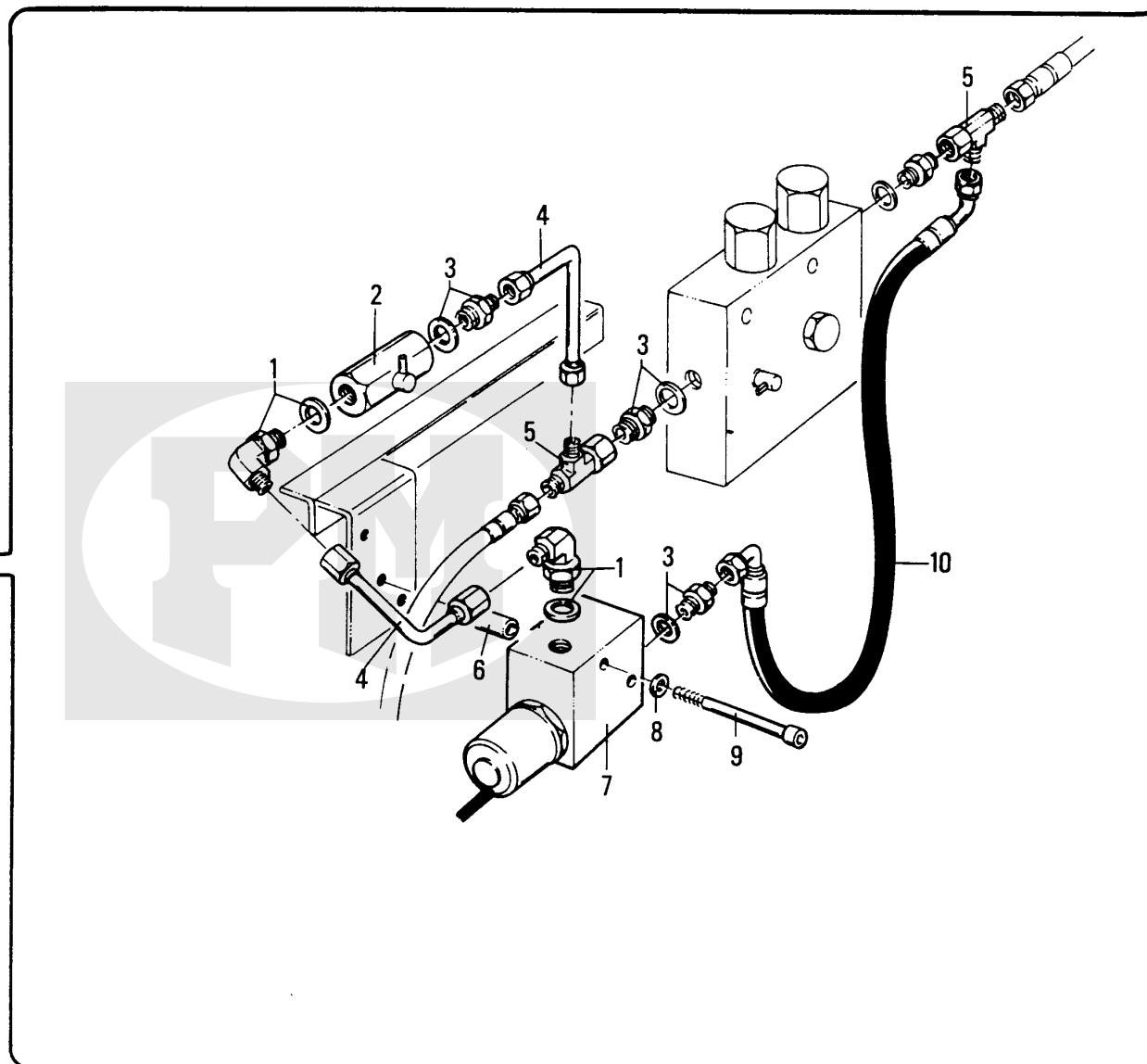
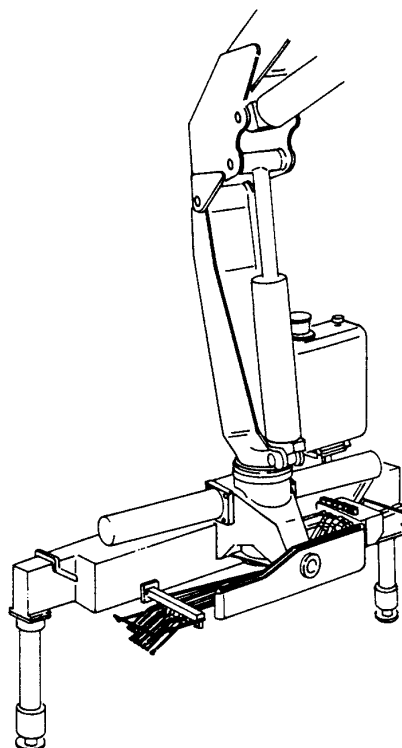
TAV. 57.0

matr. 38150

PM 8021

PM 8022

PM 8023



TAV 57.0

[illegible]



AUTOGRU PM S.p.a.

Via Emilia Est, 1058
41100 MODENA (Italy)

Tel. +39 59 2054711
Telefax +39 59 280747